ELEKTRISCHE DOKUMENTATION ELECTRICAL DOCUMENTATION

EMCO VMC-100

mit Automatisierung with Automatization

Ausgabe 93-3 V2 Edition 93-3 V2



Elektrische Doku EMCO VMC-100 93-3 V2 VS 7751







* EM	CO Maier GMBH +		* Seite/page *				
* Fr	iedmann Maier Str.9 * Projektbez	: DOKUMENTATION VMC 100					
+ A-	5400 HALLEIN	: VMC100/ST/D	*nächste Seite*				
* Te	1.: 06245/2581-0 * AuftragsNr	: 530051	* next page *				
* Da	tum/date: 27.09.90 *		* 2 *				
=====			=======================================				
	: Blattbezeichnung	page expression	Ort.				
page	;		loc loc				
'							
Anlage	e/install: 1FAO.AO						
1	FRONTANSICHT	FRONT VIEW					
1	VMC100	VMC100	; 				
2	RÜCKANSICHT	REAR VIEW	1FU1				
	VMC100	VMC100	1				
Anlage	/install: 1FAO.A1						
=====							
1	STEUERUNG VORDERANSICHT VMC100	CONTROL UNIT FRONT VIEW	[1FP1]				
; 2 [.]	STEUERUNG RÜCKANSICHT	VMC100 CONTROL REAR VIEW	 1FP1				
-	VMC100	VMC100	1				
4-1	/						
\=====	e/install: 1FA0.B1		=======================================				
1	ENERGIEVERSORGUNG 230V	POWER SUPPLY 230V	1				
			ļ				
2	HILFSANTRIEBE 230V	AUXILIARY DRIVES 230V					
3	VERSORGUNG ACHSANTRIEBE	POWER SUPPLY AXIS DRIVES					
1	LCDANNINGCVERCORCUMC RECUMER		Ţ				
4	SPANNUNGSVERSORGUNG RECHNER	POWER SUPPLY CONTROL UNIT	i : :				
15	SCHUTZLEITERSYSTEM	PROTECTIVE GROUND SYSTEM	i				
	I		1				
Anlage	e/install: 1FAO.C1						
=====			*************				
11	EINSPEISUNG	POWER SUPPLY	1FP1				
ı		I	. 1				
Anlage	e/install: 1FAO E1						
=====	LATER DATE OF THE TOTAL ACT						
; 1	VERBRAUCHER 230V AC	CUSTOMER 230VAC	1FP1				
1	•		1				
Anlage	e/install: 1FAO.M1	•					
: !	ispannungsversorgung	VOLTAGE SUPPLY	1FP1				
i							
: 2	SPANNUNGSVERSORGUNG RECHNER	VOLTAGE SUPPLY CONTROL UNIT	1FP1				
: 3	: SPANUNGSVERSORGUNG	 VOLTAGE SUPPLY	 1FP1				
i	DATACONTROLLER	DATA CONTROLLER	; AFF L				

* F * A	**************************************	tverzeichnis * e register *näc	******** eite/page2. hste Seite next page3 ********
==== Blat	:=====================================	page expression	:====================================
pag	ge 	l' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' '	j loc
Anlac	ge/install: 1FAO.M1		
= = = = 4	SPANNUNGSVERSORGUNG	IVOLTAGE SUPPLY	11FP1
	AXISCONTROLLER	AXIS CONTROLLER	1
5	SPANNUNGSVERSORGUNG	VOLTAGE SUPPLY	1FP1
į	GRAFIKCONTROLLER	GRAPHIC CONTROLLER	i
6	SPANNUNGSVERSORGUNG	VOLTAGE SUPPLY	11FP1
1	INTERFACECONTROLLER	INTERFACE CONTROLLER	į
7	SPANNUNGSVERSORGUNG	[VOLTAGE SUPPLY	1FP1
}	INTERFACECONTROLLER	INTERFACE CONTROLLER	1
8	SPANNUNGSVERSORGUNG	VOLTAGE SUPPLY	{1FP1
	MASCHINENINTERFACE	MACHINE INTERFACE	1
3	SPANNUNGSVERSORGUNG	VOLTAGE SUPPLY	1FP1
	MASCHINENINTERFACE	MACHINE INTERFACE	
10	FMS INTERFACE	IFMS INTERFACE	1FP1
	STEUERUNG	CONTROL	
111	FMS INTERFACE STEUERUNG	FMS INTERFACE CONTROL	[1FP1
= = = :	ge/install: 1FA0.M2 NOT-AUS KREIS 	CONTROL E-OFF CIRCUIT	1FP1
Anla	ge/install: 1FA0.M3		
===:	I TUERENDSCHALTER	IDOOR END SWITCH	======================================
1	TOERENDSCHALTER	I DOOK END SWITCH	liteit
ı	I	I	Ť
Anla	ge/install: 1FB1.C1		
===:			
1	VERSORGUNG HAUPTANTRIEB	POWER SUPPLY MAIN DRIVE	1FP1
I	1	I	1
An lac	ge/install: 1FB1.H1		
===			=========
11	HAUPTANTRIEB - TRANSISTORSTELLER	MAIN DRIVE - SERVO AMPLIFIER	1FP1
1	VERSORGUNG MOTOR	POWER SUPPLY MOTOR	1
An lac	ge/install: 1FB1.M1		
! ===:	HAUPTANTRIEB - TRANSISTORSTELLER	IMAIN DRIVE SERVO AMPLIFIER	1201
1 4	STEUERUNG	CONTROL	1FP1
i	10. Edenoise	Out in the	1
Anla	ge/install: IFB1.U1		
] ====	=======================================		
; :	HAUPTANTRIEB	MAIN DRIVE	[1FP1
i	TRANSISTORSTELLER LEISTUNGST.	BERVO AMPLIFIER POWER BOARD	
: 2	HAUPTANTRIEB	(MAIN DRIVE	[IFP]
1	LIMANGICIONSIPII PRO REGIERRARIE	(SERVICAMELLELSE LINESCH SUARC)	;

..................

* EMCO Maier GMBH * * Friedmann Maier Str.9 * Blattverzeichnis * 4 . *nächste Seite next page * Datum/date: 27.09.90 * |Blatt|Blattbezeichnung | page expression | Ort |Blatt|Blattbezeichnung | page| Anlage/install: 1FH1.E1 LUBRICANT PUMP | SCHMIERMITTELPUMPE Anlage/install: 1FH1.M1 | SCHMIERMITTELPUMPE | LUBRICANT PUMP | 1FP1 | SCHMIERMITTEL PUMF | STEUERUNG CONTROL Anlage/install: 1FR1.H1 |MOTOR SPANNMITTEL - FFS MOTOR CLAMPING DEVICE - FFS |1FP1 Anlage/install: 1FR1.M1 | COANNITTEL = EMC | LCLAMDING DEVICE = EMC | LLED1 SPANNMITTEL - FMS |CLAMPING DEVICE - FMS STEUERUNG CONTROL Anlage/install: 1KLEMME | KLEMMLE I STE |TERMINAL STRIP |1FP1 |230V VERBRAUCHER 1230V CUSTOMERS KLEMMLEISTE |TERMINAL STRIP 11FP1 1230V VERBRAUCHER 1230V USERS STECKERLEISTE IPLUG STRIP |1FP1 MASCHINENINTERFACE INP/OUT |MACHINE INTERFACE INP/OUT | STECKERLEISTE PLUG STRIP IMACHINE INTERFACE INP/OUT |MASCHINENINTERFACE INP/OUT STECKERLEISTE |PLUG STRIP |1FP1 |MASCHINENINTERFACE INP MACHINE INTERFACE INP KLEMMLEISTE |TERMINAL STRIP | 1FPI |DATACONTROLLER INP/OUT |DATACONTROLLER INP/OUT STECKER IPLUG |1FP1 AXIS DRIVES ACHSANTRIEBE | STECKER PLUG |1FP1 | HAUPTANTRIEB / HILFSANTRIEBE |MAIN DRIVE / AUXILIARY DRIVES 19 | 1FP1 ISTECKER IPLUG 124V PRIPHERY |24V PERIPHERIE ISTECKER PLUG | IFP1 124V PERIPHERIE 24V PERIPHERY | STECKER IPLUG [1FP1 |BEROS / ROTARY ENCODER |BEROS / DREHGEBER STECKER PLUG 11FP1 |BEROS / ROTARY ENCODER |BEROS / DREHGEBER IPLUG STRIP STECKERLEISTE [IFP: 'ROTARY ENCODER | DREHGEBER STECKERLEISTE PLUG STRIP [IFP]

MOTOR DRIVER BOARD

IMOTORTREIBERPLATINE

* Fri * A-5 * Tel	O Maier GMBH edmann Maier Str.9 400 HALLEIN .: 06245/2581-0 um/date: 27.09.90	page VM	verzeichnis register C100	* Seite/page 5 * 5 *nächste Seite * next page * 6
!	Blattbezeichnung		page expression	Ort
page		2222222222222		100
Anlage,	/install: 1KLEMME			
	STECKERLEISTE		PLUG STRIP	1FP1
	MOTORTREIBERPLATINE STECKERLEISTE		MOTOR DRIVER BOARD PLUG STRIP	1FP1
	MOTORTREIBERPLATINE STECKERLEISTE		MOTOR DRIVER BOARD PLUG STRIP	 1FP1
,	MOTORTREIBERPLATINE		MOTOR DRIVER BOARD	 11FP1
119	SPANNMITTEL - FFS		CLAMPING DEVICE - FFS TERMINAL STRIP	 1FP1
1	BEROS		BEROS	
20 	KLEMMLEISTE 24V PERIPHERIE		TERMINAL STRIP 24V PERIPHERY	1FU1
21 	STECKER DREHGEBER		PLUG ROTERY ENCODER	1FP1
j 22 j	KLEMMLEISTE 230V VERBRAUCHER	,	TERMINAL STRIP 230V CUSTOMERS	i 1FP1

Ende der Liste / end of list

* EMCO Maier GMBH * * Seite/page * * Friedmann Maier Str.9 * Projektbez: DOKUMENTATION VMC 100 * 1 * * A-5400 HALLEIN * Zeichn.Nr.: VMC100/ST/D * nächste Seite* * Tel.: 06245/2581-0 * AuftragsNr: 530051. * next page * 2 *

Anlage install	Ort loc 	8MK equ. 	Pfad path 	parts no 	Technische Beschreibung technical description Bestellnummer/order number Hersteller/manufact Funktionstext/description
=1FA0.C1	+1FP1 	-Q1 	1.3 	ZES041210	HAUPTSCHALTER C 19 072 EL1 C26 KRAUS-NAIMER
=IFAO.E1	+1FP1 	-M! 	1.5	ZM0789220 	AXIALVENTILATOR 220V TYPE 4580N PAPST
=1FA0.E1	+1FU1 	-E1 	1.3 	ZEE531060	AUFBAULEUCHTE 1xE27 SOW RSO 1706.20 BRONZE ABB
=1FA0.E1	+1FU1 	-E1	1.3	ZE5530060	GLÜHLAMPE CONCERTA R63 ABB
=1FA0.M1	+1FP1	-A0	12.2		INDUKTIV-KAPAZITIV FUNKENTSTÖRFILTER 1764-0404-020 RÖDERSTEIN
= IFA0.M1	+1FP1	-A3 	4.5	R3D414001	G.AXISCONTROLLERPLATINE
=1FA0.M1	+1FP1 	-A4	3.5 	R3D415001	G.DATACONTROLLERPLATINE
 = 1 F A O M1 	+!FP1	-A7	1.2 	A7B413000	G.MOTORTEIBERPLATINE
 =1FA0.M1	+1FP1 	-A7-F11	11.2	ZEE750034	GLASROHRSICHERUNG 5A TR 5,3X32
 =1FA0.M1 	+1F91 	-A7-F12	1.3	ZEE750034	GLASROHRSICHERUNG
 =1FA0.M1	+1FP:	-A7-F13	11.2	ZEE750034	GLASROHRSICHERUNG 5a TR 6.3X32 WICKMANN
= LFA0.M1	+1FP 	;-A7-F14	1.5]EE750034	FIGLAGROHRSICHERUNG DA TR 5,3X32 WICKMANN
 =1FA0.M1	-1FP1	:-A7-F15	11.3	ZEE750037	7 GLASROHRSICHERUNG 4A FF 6.3x32 WICKMANN
 =1F40.M1 	:+1FP1	1-A7-F15	;1.2	-ZEE750037	TIGLASROHRSICHERUNG 4A FF 6.3x32 WICKMANN
=1FA0.M1	+1FP1	:-47-F17	:1.3	ZEE750037	TIGLAGROHRSICHERUNG 4A FF 6.3x32 WICKMANN

Seite/page Friedmann Maier Str.9. + Gerätestückliste A-5400 HALLEIN appliance list *nächste Seite Tel.: 06245/2581-0 VMC100 Datum/date: 15.01.92 Anlage | Ort | BMK | Pfad | SachNr. | Technische Beschreibung install | loc | equ. |path |parts no |technical description |Bestellnummer/order number | Hersteller/manufact |Funktionstext/description =1FA0.M1|+!FP1|-A7-F18 |1.4 |ZEE750037|GLASROHRSICHERUNG 4A FF 5,3x32 WICKMANN 18.5 | R3D425001 | G.MASCHINENINTERFACEPLATINE WICKMANN 13.5 | RSD429001|G.RECHNERBUSPLATINE **EMCO** =1FA0.M1|+1FP1|-A16 |3.5 |R3D428001|G.ACHSBUSPLATINE =1FA0.M1[+1FP1[-A17-F10 [2.2 [ZEE750023[GLASROHRSICHERUNG 1.5A FF 5X20 WICKMANN =1FA0.M1[+1FP1[-A17-F32 [2.3 | ZEE750023[GLASROHRSICHERUNG 1.5A FF | 5X20 WICKMANN 15.5 [Y1A619000]G.GRAFIKCONTROLLERPLATINE =!FA0.M1|+1FP1|-A22 | [7.4 |ZEG010010|TASTATUR 1 BEDIENFELD 17.4 | IZEG010020| TASTATUR 2 MODE-TASTEN ;5.2 ;ZEM100901;MONITOR FIMILINE M701 CERTOLOGS (MINIATURRELAIS 5534 BYC4V 4W PROFTASTE C50V/5A

:1.4 | [ZER880201] RELAISSOCKEL 94.54 FÜR 5534

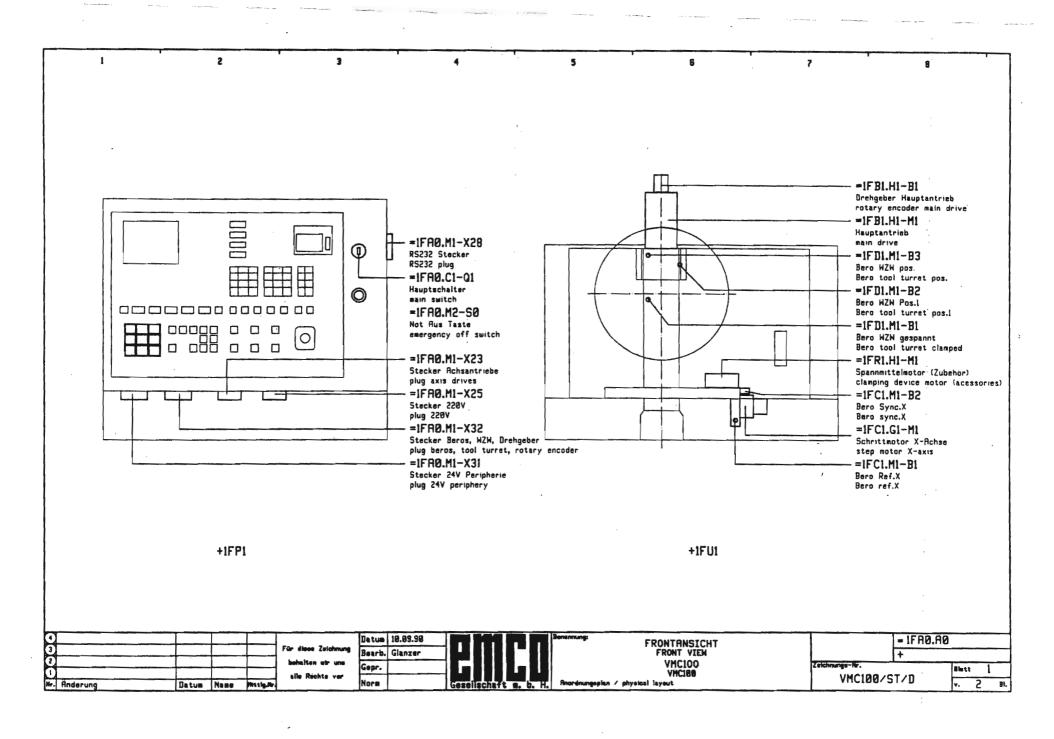
=1F40.M2!+1FP1:--1

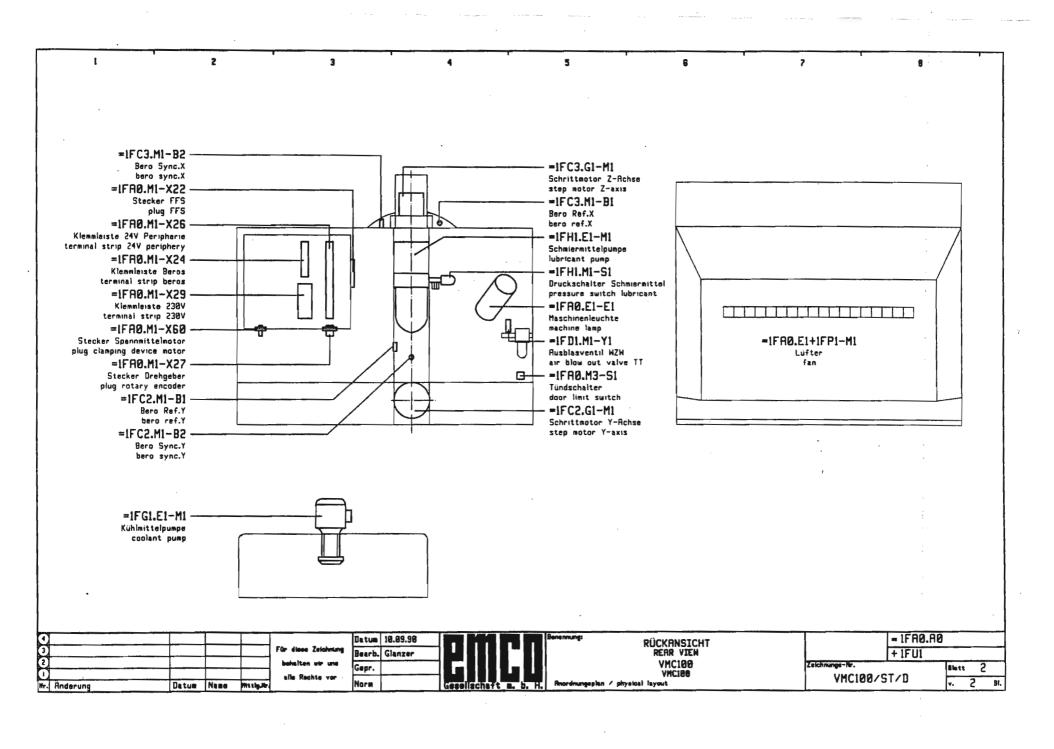
* EMCO Maier GMBH * * Seite/page * * Friedmann Maier Str.9 * Gerätestückliste * 3 * * A-5400 HALLEIN * appliance list *nächste Seite* * Tel.: 06245/2581-0 * VMC100 * next page * * Datum/date: 15.01.92 * * 4 * *

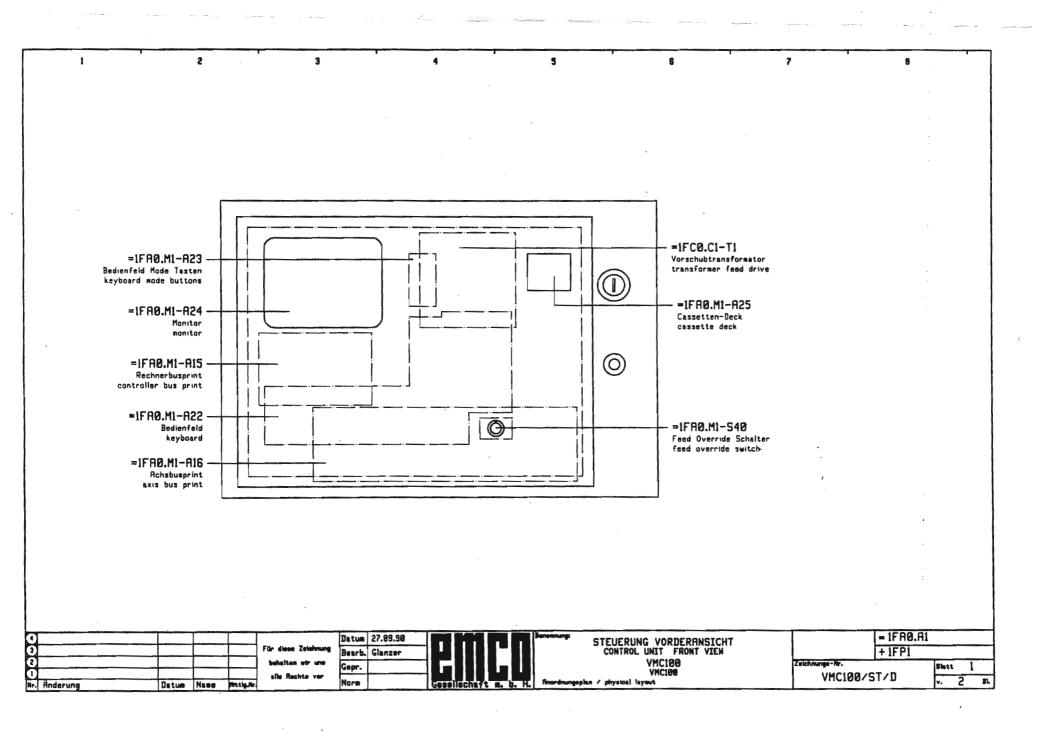
* * * * * *	*****	* * * * * * * * *	* * * * *	* * * * * * * *	**********	*******
Anlage install	•	,		parts no	Technische Beschreibung technical description Bestellnummer/order number Funktionstext/description	Hersteller/manufact
=1FA0.M2	+1FP1	-K1	1.4	ZXM011020	HALTEBÜGEL FÜR RELAIS 94.64	
!=1FA0.M2	+1FP1	-\$0	11.3	ZEL401020	NOT-AUS-TASTE ZA2 BS 54	
=1FA0.M2	+1FP1 	-30	1.3	ZEL490020	KONTAKTBLOCK ZA2-BZ105	TELEMECHANIQUE
=1FA0.M2	+1FP4	-V1	11.5	ZED120913	DIODE 1N4007 RM10.16	,
:=1FA0.M3	+1FU1 	-31 	11.3	ZEL 21 2030 	ENDSCHALTER ZS 231-11Y	SCHMERSAL
=1FA0.M3	+1FU1	-31 	11.3	ZEE470231 	ROLLENHEBEL ZR231-11Y	SCHMERSAL ;
= FB1.C1	+!FP1	! -A1	1.3	•	RC-ENTSTÖRGLIED 1PHASIG RC-B3 21011	0/220
=1FB1.C1	+1FP1	-01 	1.4		ELEKTROLYTKONDENSATOR 2200UF 222211558222	385V PHILIPS
=1FB1.C1	+1FP1	-F1	11.4	ZEK222002 	SICHERUNGSKLEMME UK 6,3 HESI	PHÖNIX
=1FB1.C1	+1FP1 	-F1	11.4	ZEE750035	GLASROHRSICHERUNG 10A TR 6,3	MICKMANN
i=1FB1.C1	+IFP1	-F3	1 . 4 	ZEK222002	SICHERUNGSKLEMME UK 6,3 HESI	PHÖNIX
=1FB1.C1	+1FP!	-F3	11.4	ZEE750035	GLASROHRSICHERUNG 10A TR 6,3	WICKMANN
=1FB1.C1	+1FP1	. į -к1	11.2	ZEL531033	SCHÜTZ B15-30-106 SPULE 220V FPL181 1001 R10	WECHȘEL ABB
=1FB1.01	+1FP1	. [=T1	11.5		TRANSFORMATOR TUEO.S 50/50HZ 100-440V PRIM. / 220V SEK.	1KVA
 =!F81.C1	 +1FP1	. -U1	1.4	ZEG211127	 DREHSTROM-BRÜCKENGLEICHRICHTE 250v -27a	
=1F31.H1	+1FP1 	.;-R1 ;	11.1	; ZEW1 02681	KERAMIKDRAHTWIDERSTAND 58E	25W 4TE
:=1FB1.a)	 L:+1F0: :	:8: ::	11.3	. JEG150011	.,DREHGFBER 30D420/8001MP. 8M /	ABEL DANE STEIKER HAIDENHAIN

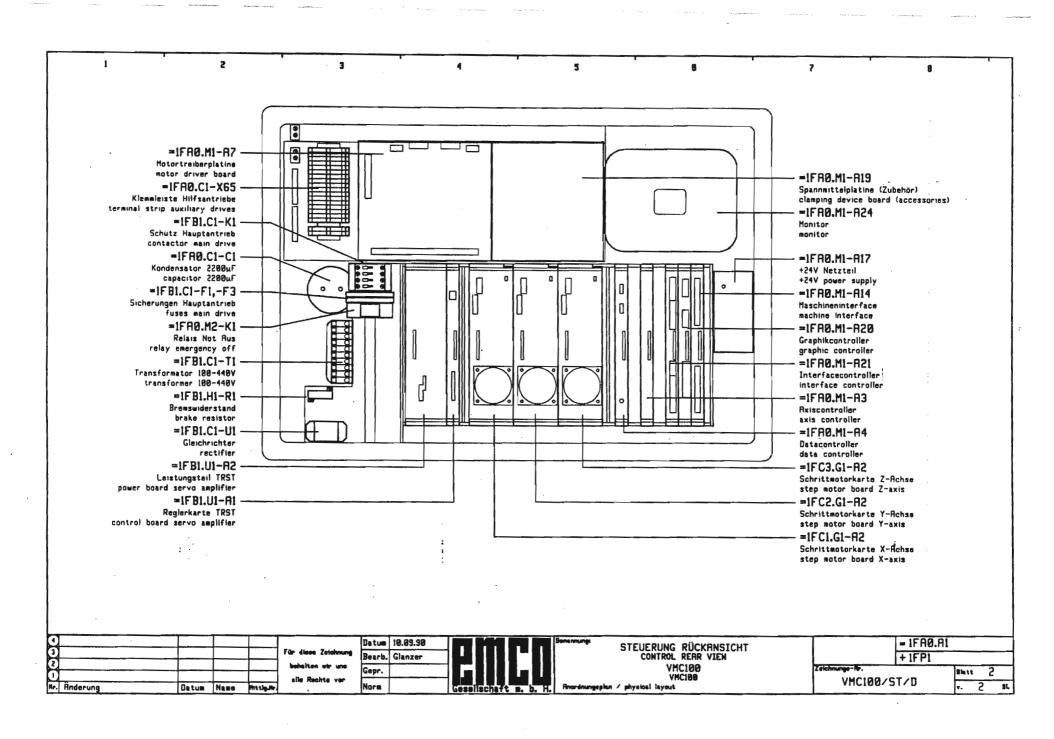
Anlage install		•		parts no	Technische Beschreibung technical description Bestellnummer/order number Hersteller/manufac Funktionstext/description
=1FB1.H1	 +1FU1 	 ======== -M1 	 1.3	ZM0781310	GLEICHSTROMSERVOMOTOR 180V 1.15KW 4000U/MIN GSF 45 LB BAUMÜLLER
=1FB1.Ul	+1FP1 	-A 1 	2.2	Y18420000	G.REGLERKARTE TRANSISTORSTELLER EMCO
= LFB1.U1	;+!FP1	-A2	11.2	Y1A410001	LEISTUNGSTEIL TRANSISTORSTELLER EMCO
=1F00.01	+lFP1	-T1 	11.4		TRENNTRANSFORMATOR EI 150NC 100VA 2×100V+10V, 20V PRIM. / 2×20V, 2×50V SEK. ULMER
=1FC1.G1	+1FP1	-A2 	11.2	R3D413001	G.SCHRITTMOTORKARTE EMCO
=1FC1.G1	+1FU1 	-M1	11.3	ZM0780020	SCHRITTMOTOR RDM 596/50 LR BERGER LAHR
=1FC1.M1	+1FU1 	-31 	1.3 		INDUKTIVER NÄHERUNGSSCHALTER BES 516-343-EO-X NP 12V-24V SCHLIESSER
=1FC1.M1	+1FU1	-B2	1.5	•	¦INDUKTIVER NÄHERUNGSSCHALTER BES 516-343-E0-X NP 12V-24V SCHLIESSER
=1FC2.G1	+1FP1 	-A2 	j1.2	R3D413001	G.SCHRITTMOTORKARTE
=1FC2.G1	+1FU1	-M1	1.4	ZM0780020	SCHRITTMOTOR RDM 596/50 LR BERGER LAHR
=1502.M1	+1FU1	-81 	11.2	•	INDUKTIVER NÄHERUNGSSCHALTER BES 516-343-E0-X NP 12V-24V SCHLIESSER
=1F00.M1	+1FU1	-B2	11.5		INDUKTIVER NÄHERUNGSSCHALTER BES 515-343-E0-X NP 12V-24V SCHLIESSER
=1803.31	+!FP:	-A2	;:.2	:R3D413001	G. SCHRITTMOTORKARTE EMCO
=1F03.G1	(+1FUI			ZM0780020	SCHRITTMOTOR RDM 596/50 LR BERGER LAHR
=1FC3.M1	+1FU1	.:-61	11.2	IEU212022	!INDUKTIVER NÄHERUNGSSCHALTER BES 1516-343-E0-X NP 129-249 SCHLIESSER
				- ZET 51 50 55	::INDUKTIVER NÄHERUNGSSCHALTER BES 515-343-E0-X NP -:12V-24V SCHLIESSER

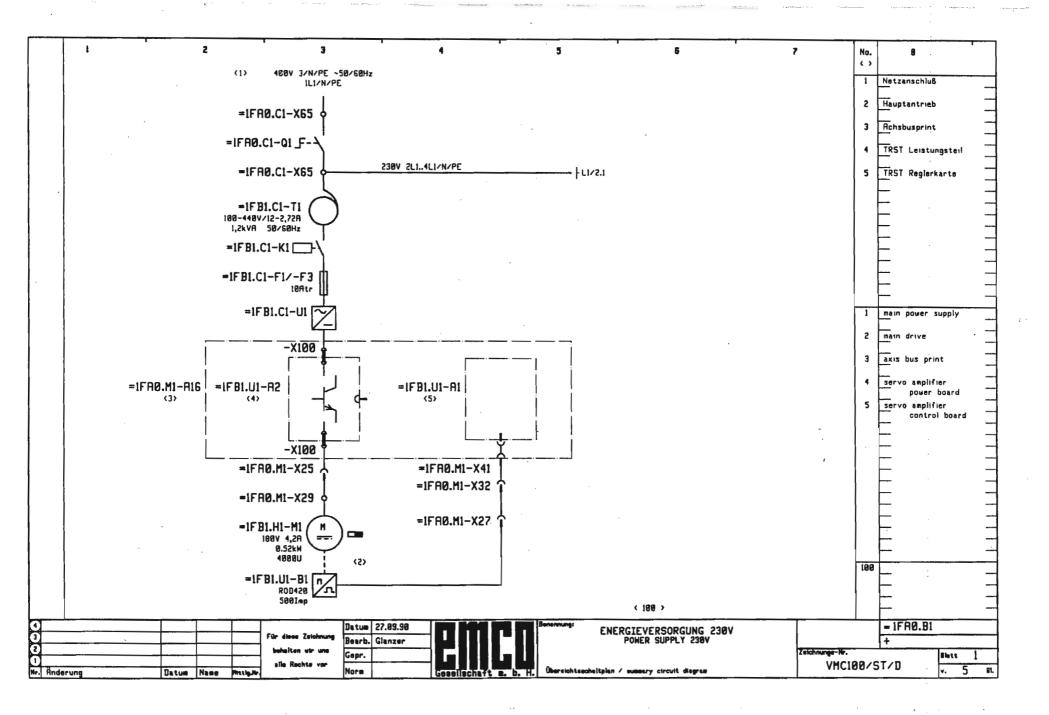
• EMCO Maier GMBH • Friedmann Maier St • A-5400 HALLEIN • Tel.: 06245/2531-0 • Datum/date: 15.01.	appliance listVMC100	* Seite/page
Anlage Ort SMK Install loc equ.	Pfad SachNr. Technische Beschreibung path parts no technical description Bestellnummer/order number He Funktionstext/description	ersteller/manufact,
=1FD1.M1 +1FU! -81	1.2 ZEL212022 INDUKTIVER NÄHERUNGSSCHALTER BES 12V-24V SCHLIESSER	6 516-343-E0-X NPN
=1FD1.M1 +1FU1 -82		5 516-343-E0-X NPN:
= FD1.M1 +1FU1 -83		S 516-343-EO-X NPN
=!FD1.M1 +!FU1 -/:	1.3 F18270000!G.AUSBLASVORRICHTUNG	
= FG1.E1 + FU1 -M1		KP117
=1FH1.E1 +1FU1 -M1		
=!FH1.M1 +1FU1 -3		OGEL
=1FH1.M1 +1FU1;-31	1.3 ZVE200008 GUMMISCHUTZKAPPE 898 420 001	
=1FR1.H1 +1FU1 -M1	1.3 ZMO780122 GLEICHSTROMMOTOR MIT GETRIEBE D M SPANNMITTELMOTOR (ZUBEHÖR)	C 12V :

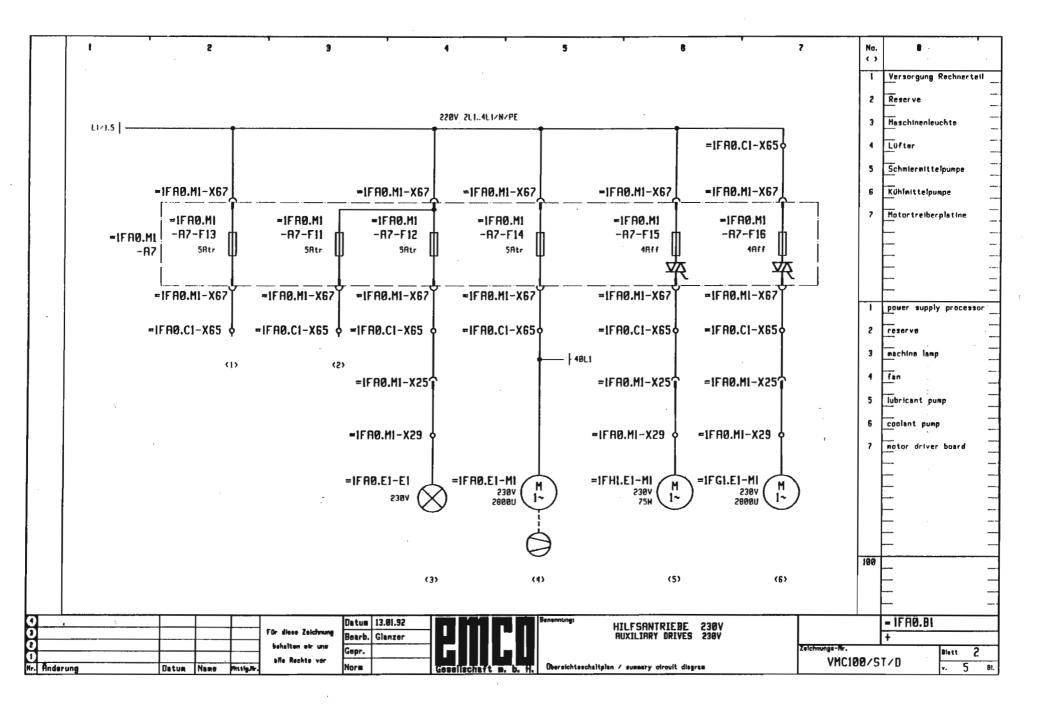


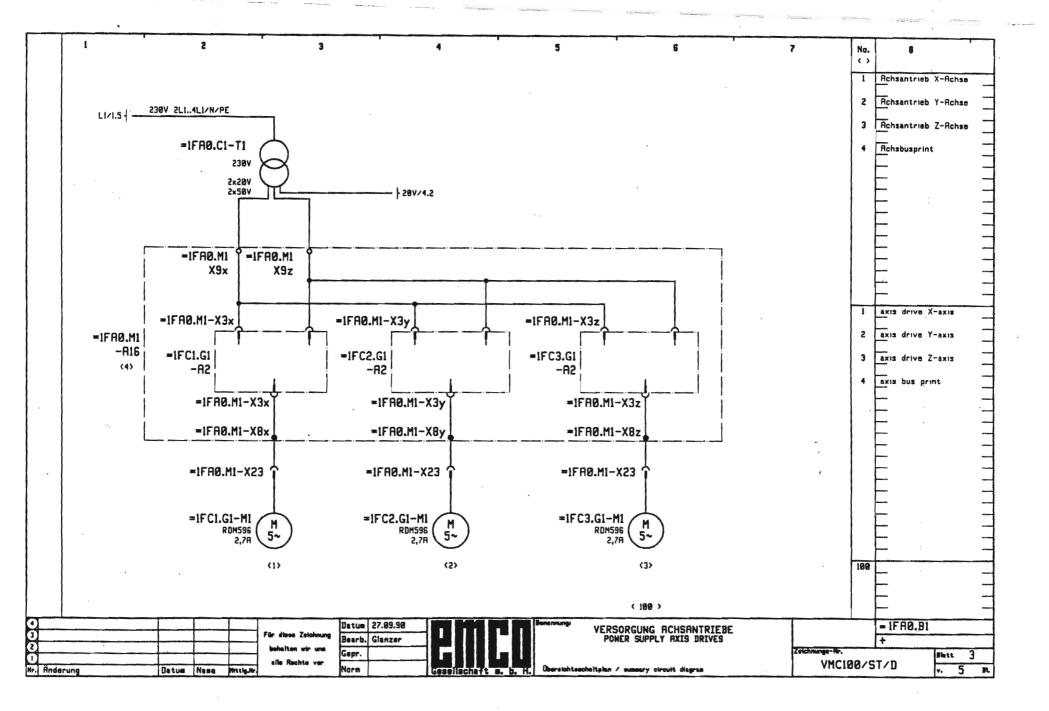


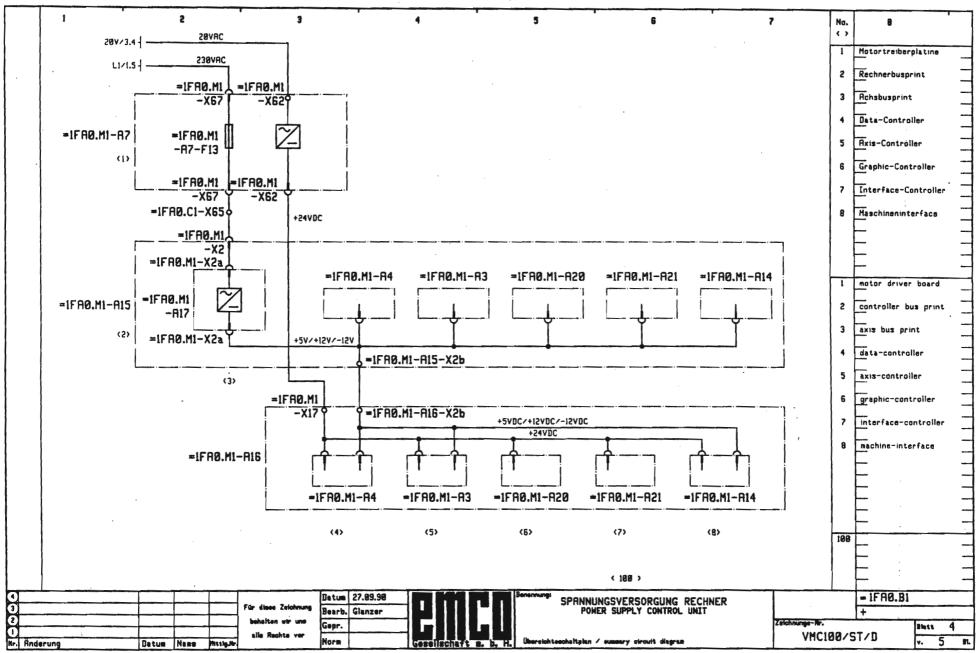






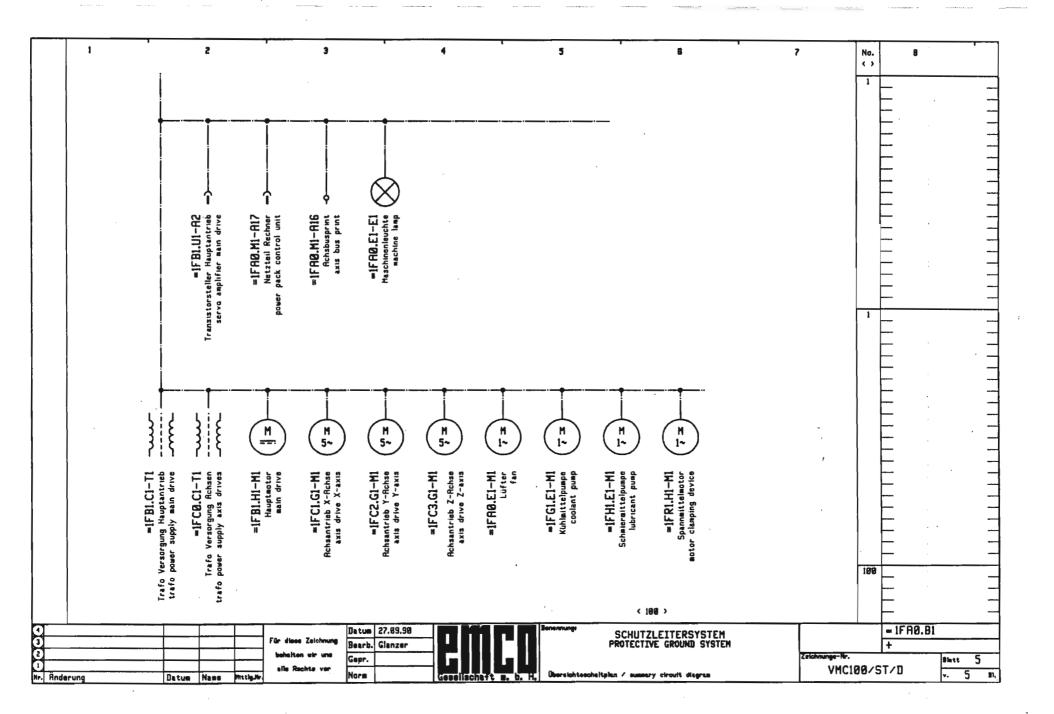


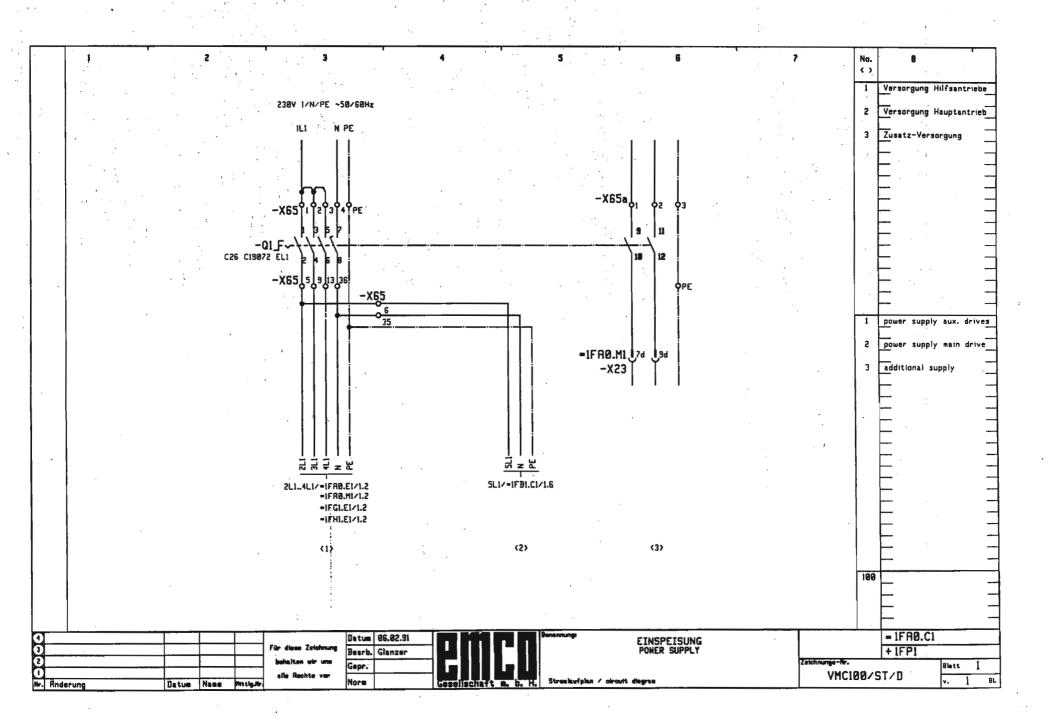


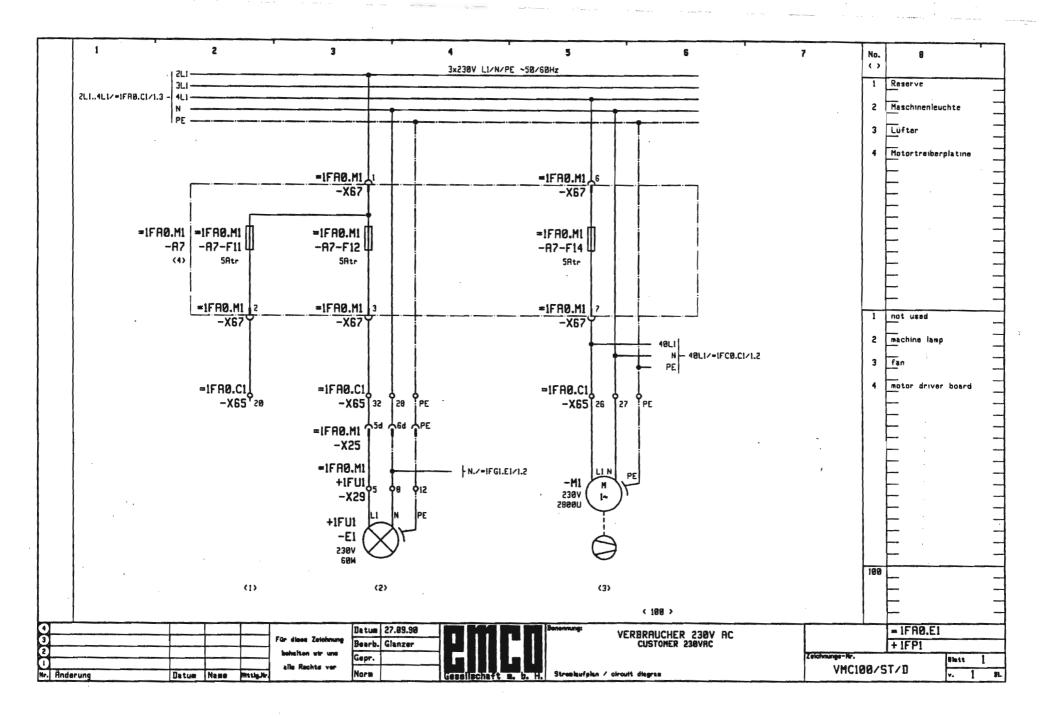


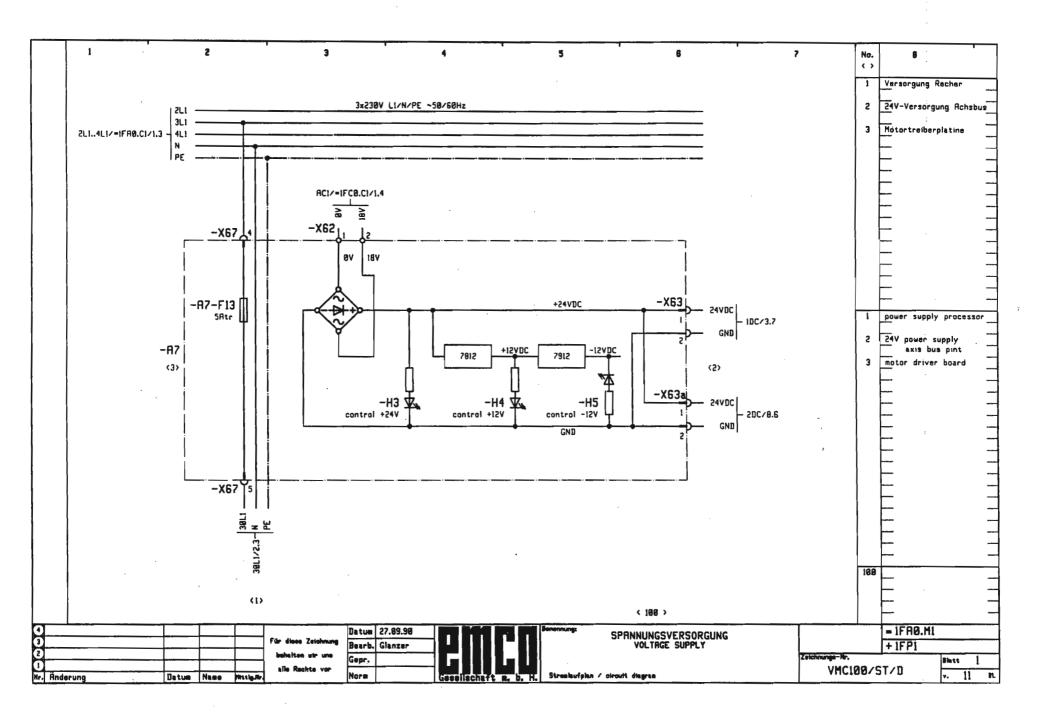
,

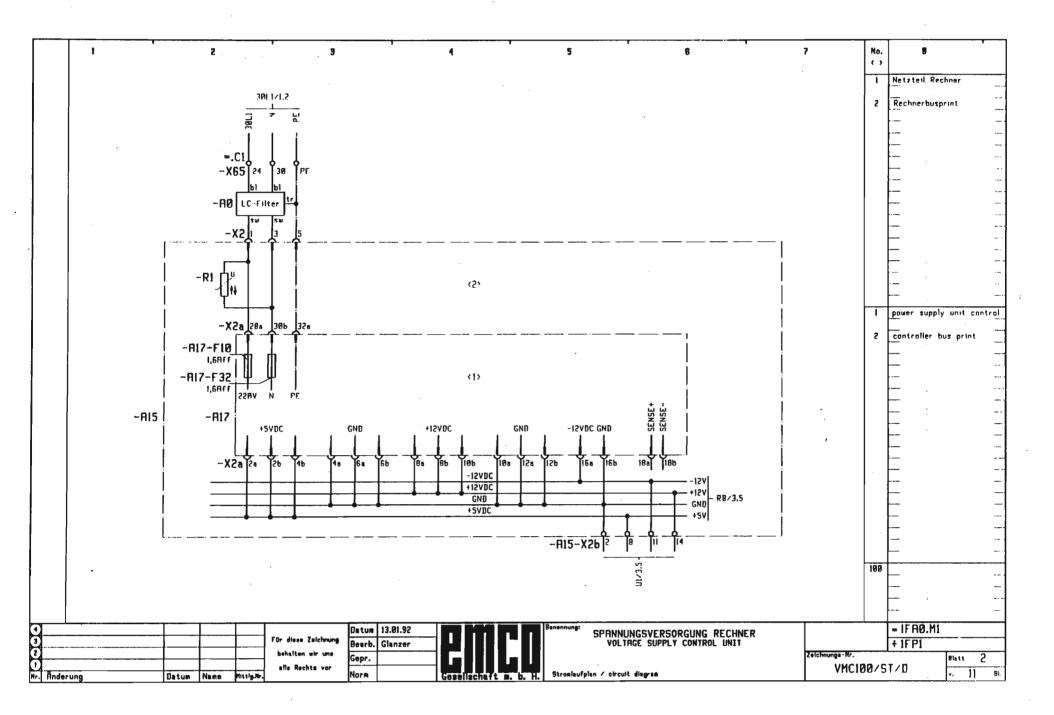
.

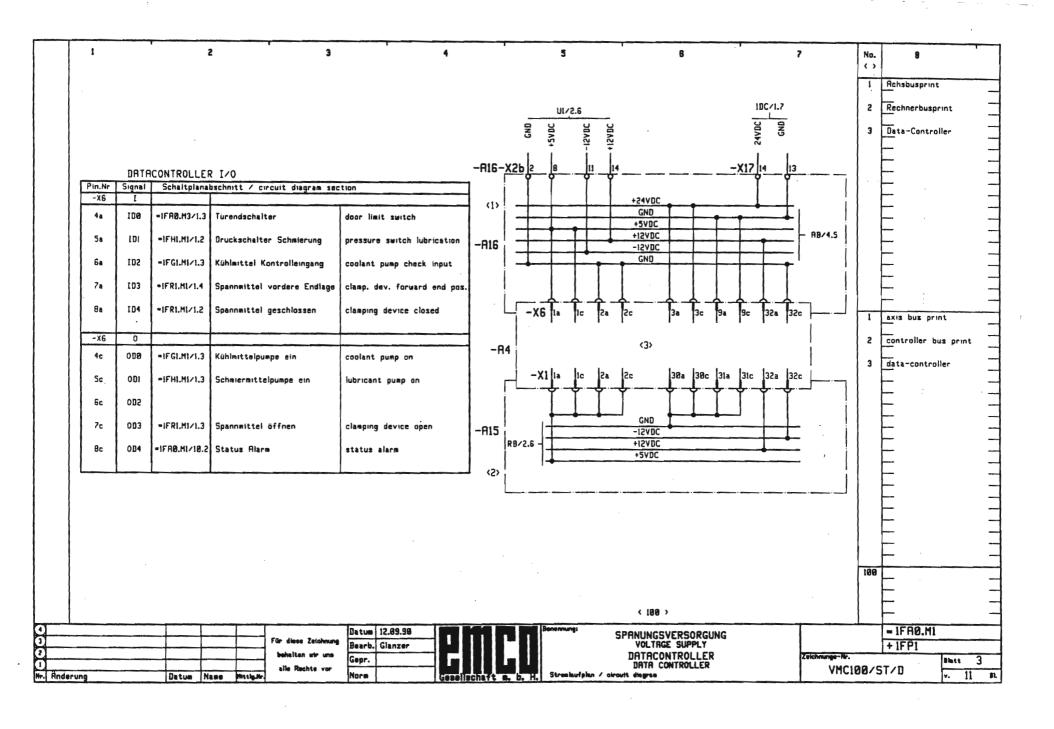


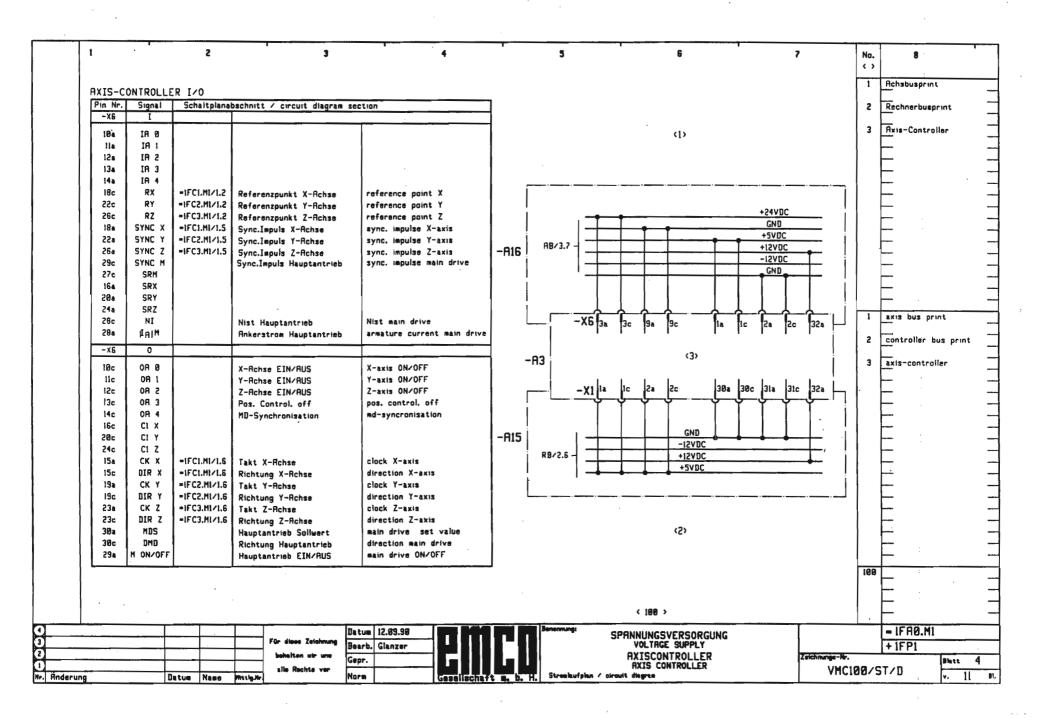


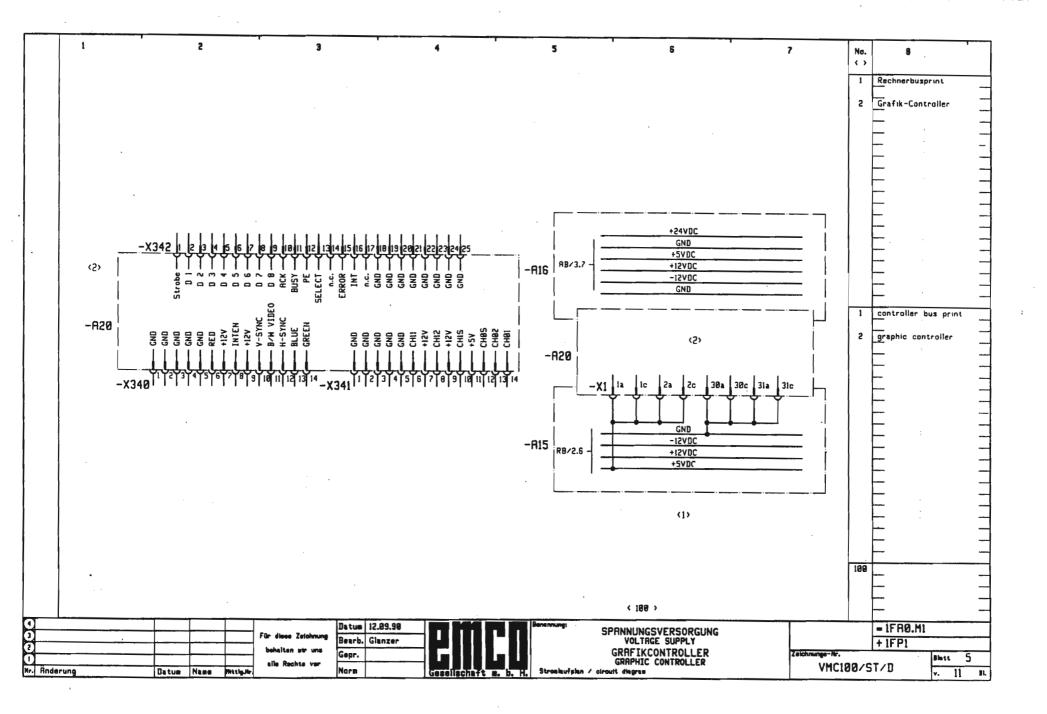


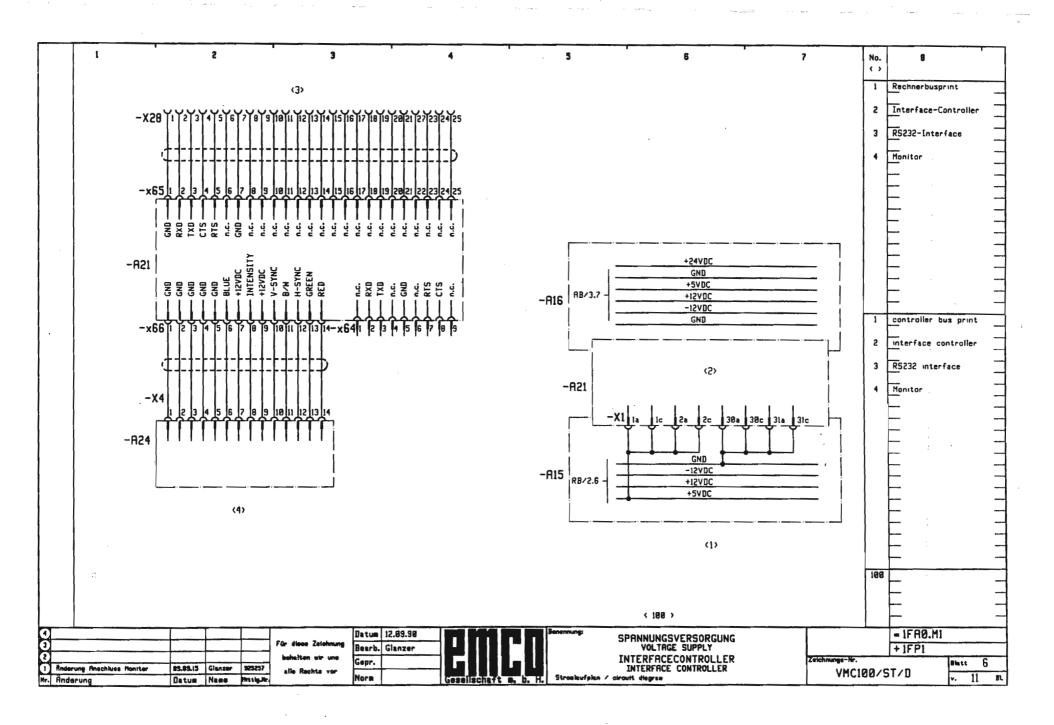


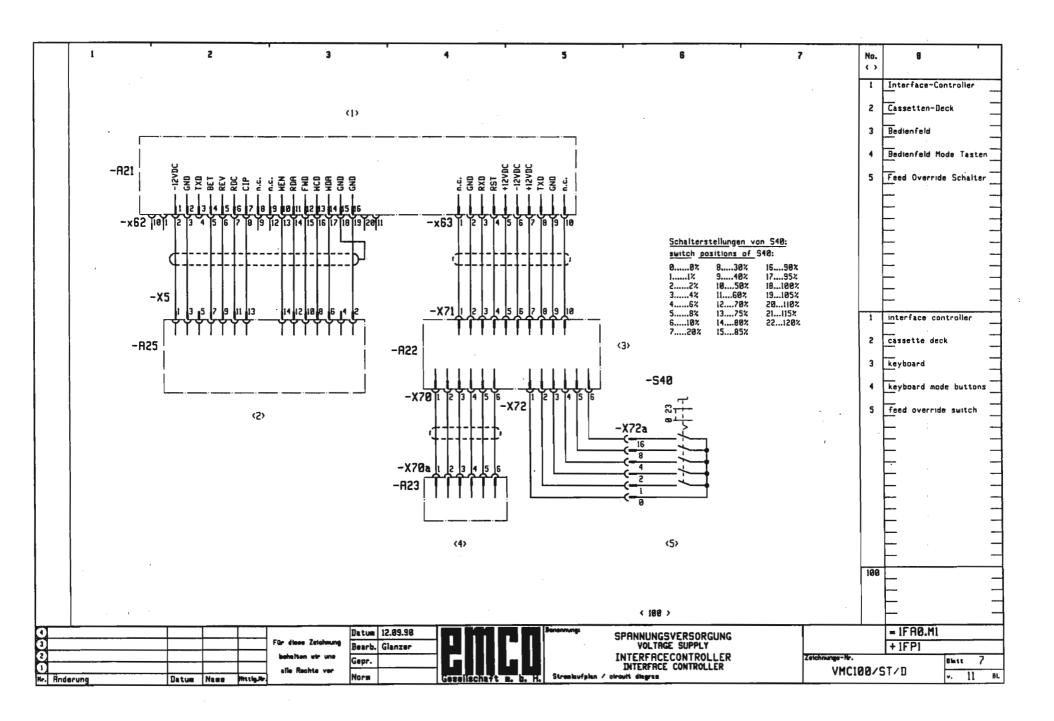


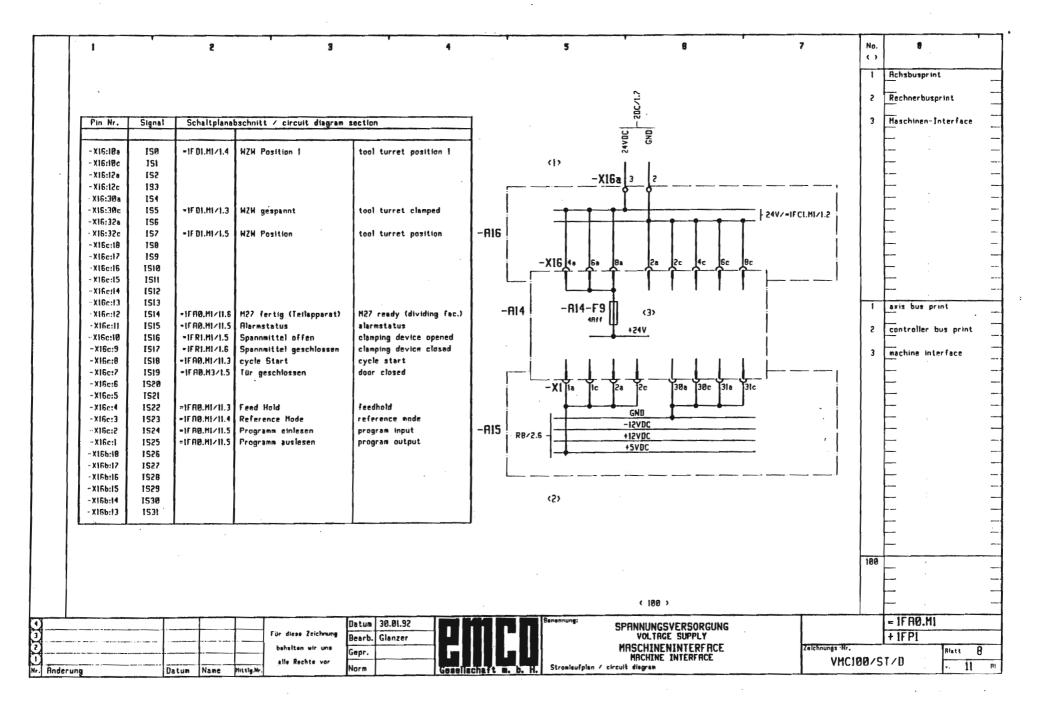




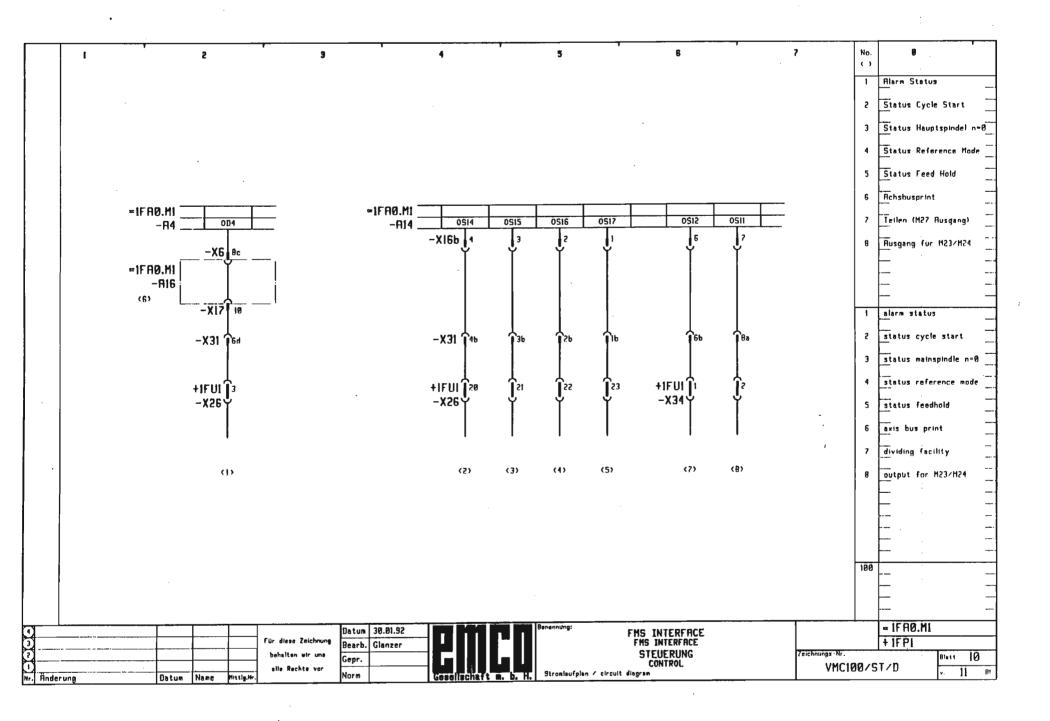


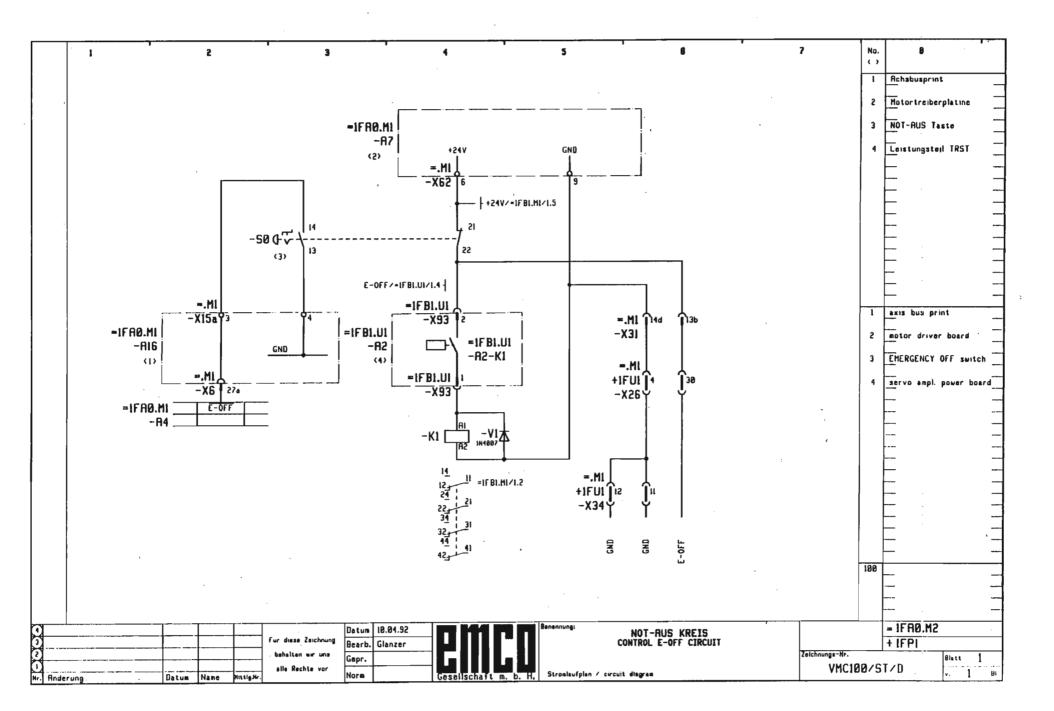


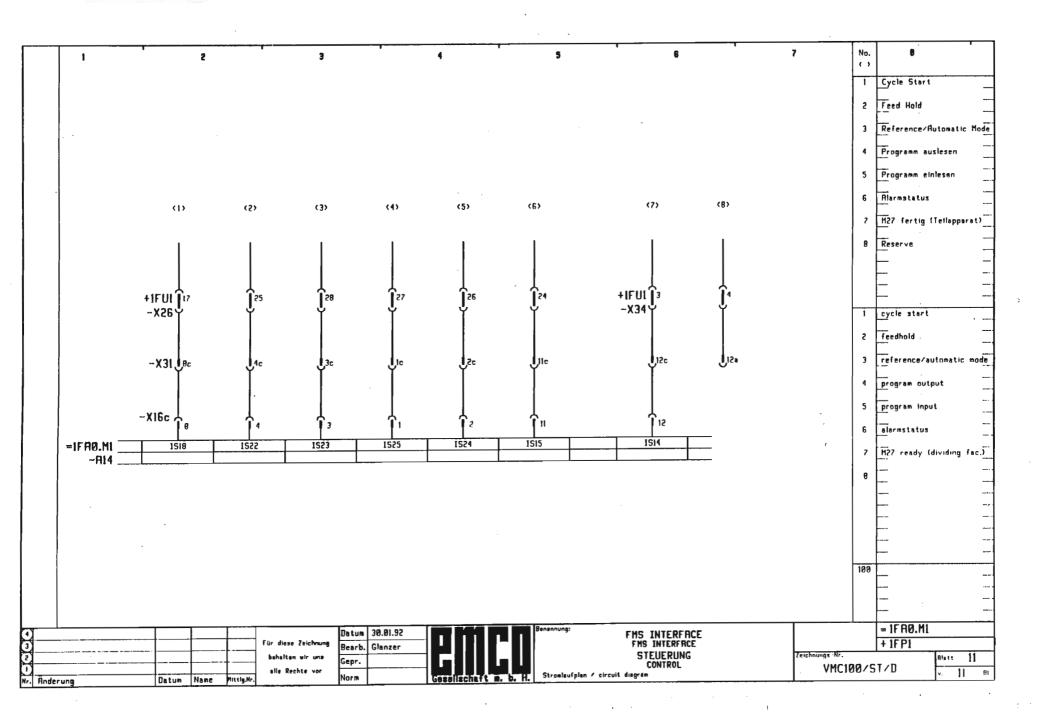


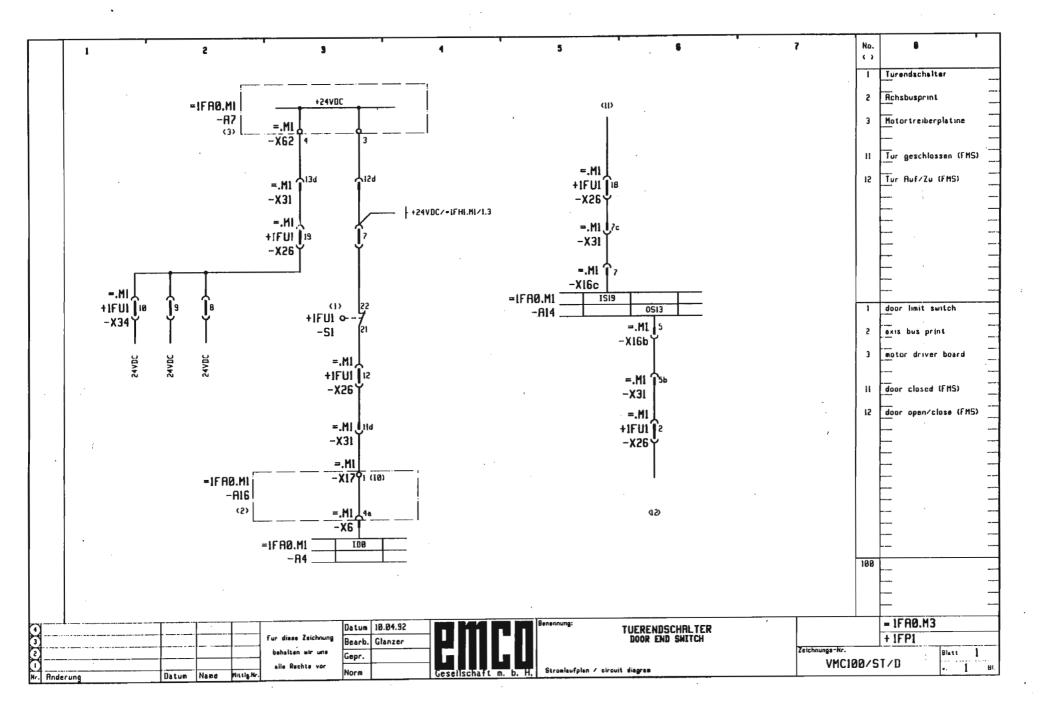


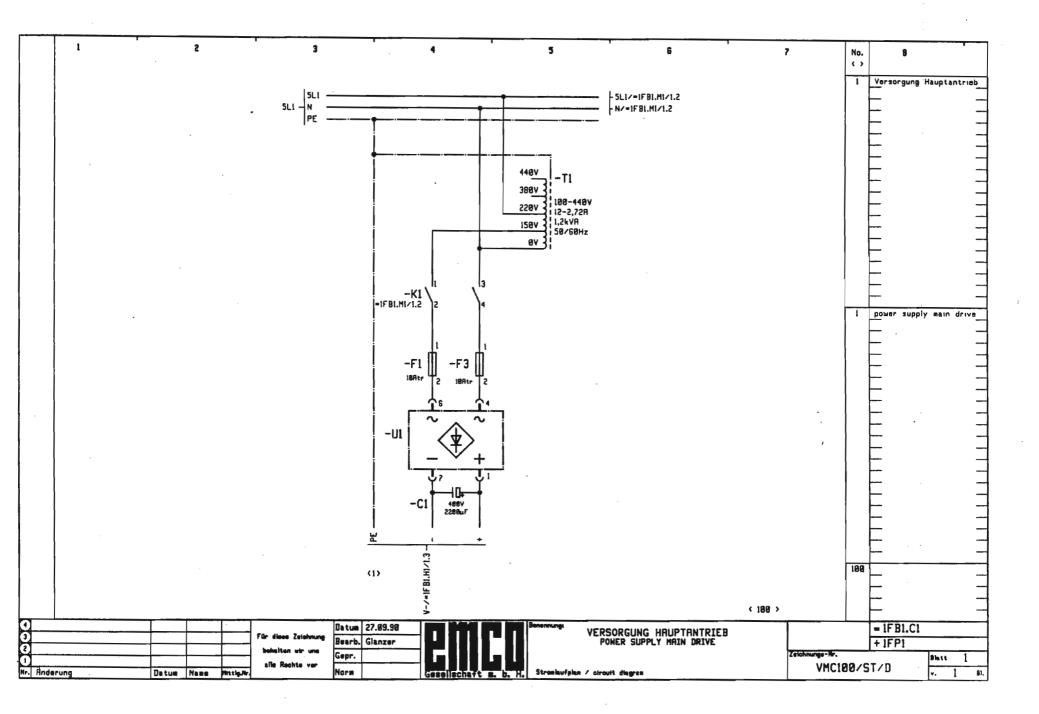
	•						<u></u>			
	1	2	3	4	5	6	7	No.	8	-
l i	'	•	•	•	•			\leftrightarrow		
							r	1		
l					•				_	-
ŀ										_
						•	•			· _
		MASCHINEN-INTI	ERFACE OUTPUTS							-
	,	Pin Nr. Signal	Schaltplanabschnitt / circu	t diagram section						·
		0								
		-X16:14a 050	1 1							
		-X16:16a 051	1 1							
		-X16:18a 052	1 1						<u> </u>	
l		- X16:20a 053 - X16:22a 054	-IFDI.MI/1.2 Ausblasventil N	ZH solenoid valve	tool turnet					
		-X16:22a 054 -X16:24a 055	- It DITHIN I'S Unzolgskeutil M	ZOIEUDIO AGIAC					 	
		-X16:26a 056	1 1						-	_
		-X16:28a 057							-	
		-X16b:10 OSB	1 1	1			1		<u>-</u>	. —
- 1		-X16b:9 0S9	1 1							
		-X166:8 OSIØ	1 1		1		ŀ	1		
		-X16b:7 0511	+1FR0.H1/10.7 Busgang für Mä	3/H24 output for H	23/H24			•	—	_
		-x16p:e 0215	-1FA0.HI/10.6 Teilen (M27 Aus							
		-X16b:5 0SI3	+1FR0.M3/1.6 Tür auf/zu	door open/clo	se				r	_
		-XI6b:4 OSI4	-1FRØ.H1/10.4 Status Cycle S				ì		—	****
		-XI69:3 OS12	=IFA0.MI/10.5 Status Hauptan		frive n=0				 -	
		-X16b:2 0516	off RO.MI/10.5 Status Referen						\vdash	
- 1	· ·	-X16b:f OS17	=1FA0.HI/I0.6 Status Feed Ho	old status feedh	old		1			
- 1			. 						·	
- 1							•			• _
ľ							′			-
	'									
									_	
									_	_
									<u></u>	
	,					•				· —
									<u></u>	
									<u> </u>	
										-
								100	 	
								''''	-	
	*									_
	e e								_	
						(100 >				_
		1	In I as a		Benennungt				- IF NO	.MI
!		 	Für diese Zeichnung Back Clas			SPANNUNGSVERSORGUNG VOLTAGE SUPPLY			+ IFPI	
		 	behalten wir und	zer	•	MRSCHINENINTERFRCE	Zeichnungs-Nr.		Lintel	Blett 9
3 2 1 Nr. Änder		 	Gepr.			HACHINE INTERFACE	VMC18	10/9	TZD	_
dr. Bade	runa	Datum Name Mittig.Nr.	alle Rechte vor Norm	Gesellschaft m. b	. H. Stronlaufplan / ci	rouit diagram	VIICIE	7073		v. 11 RI
imaei		Detacal Linears Literature	<u> </u>							

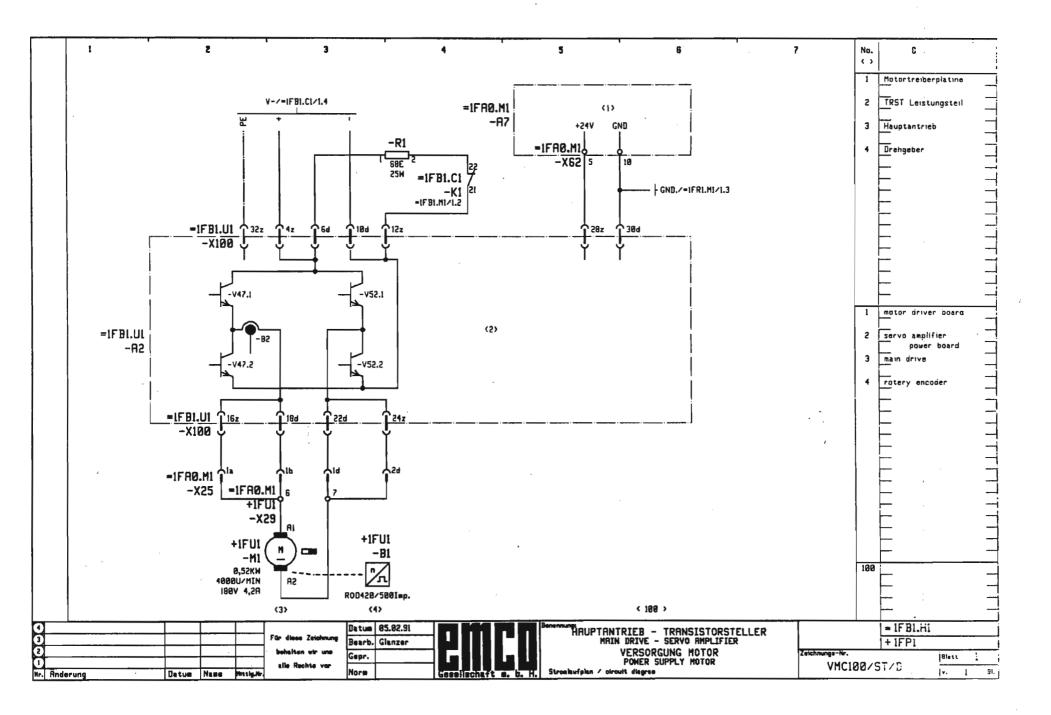


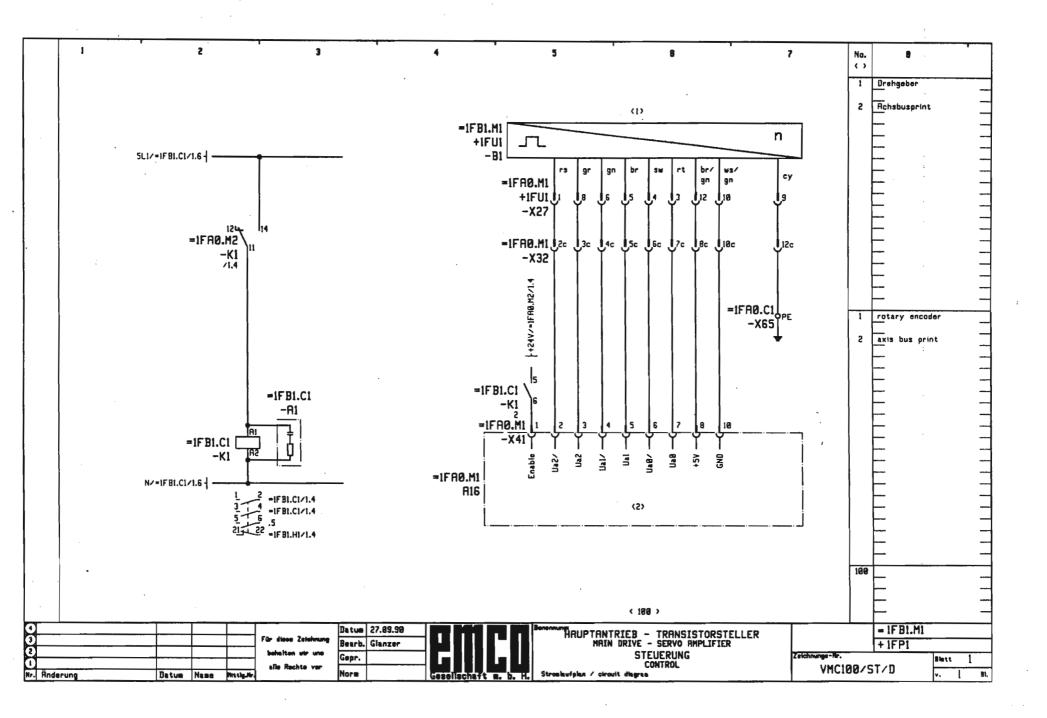


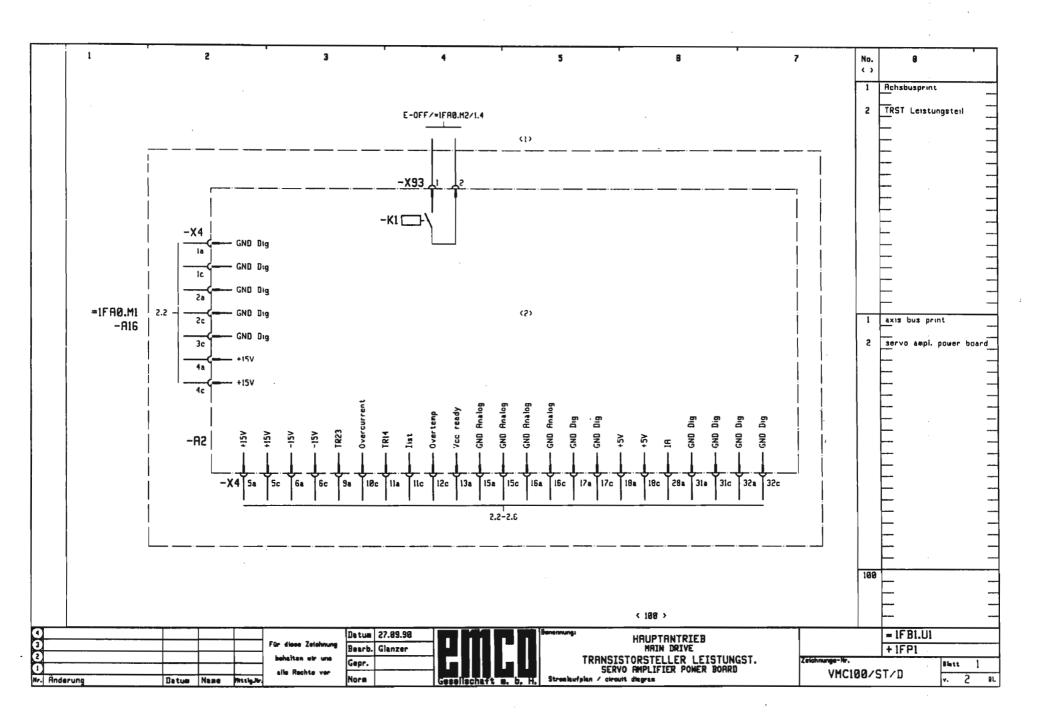


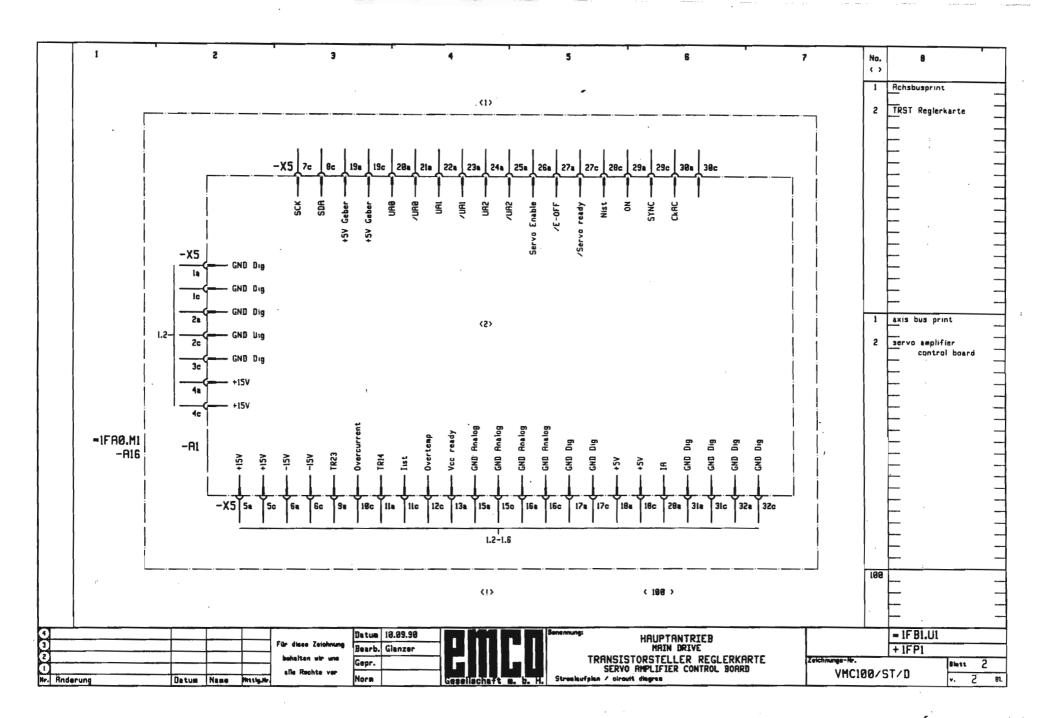


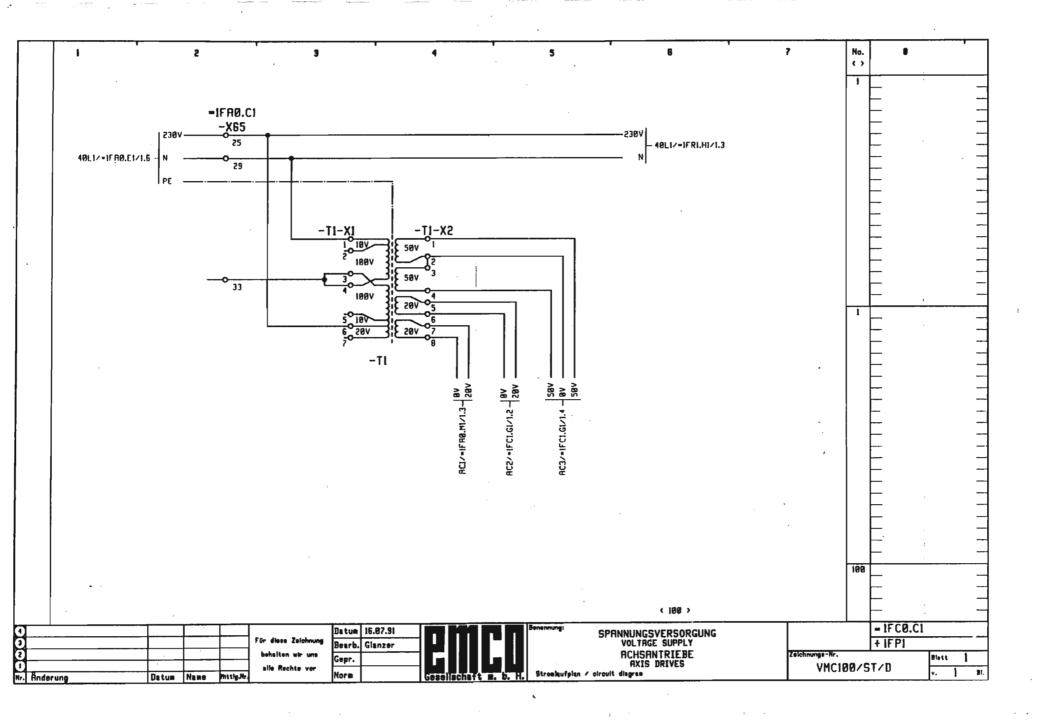


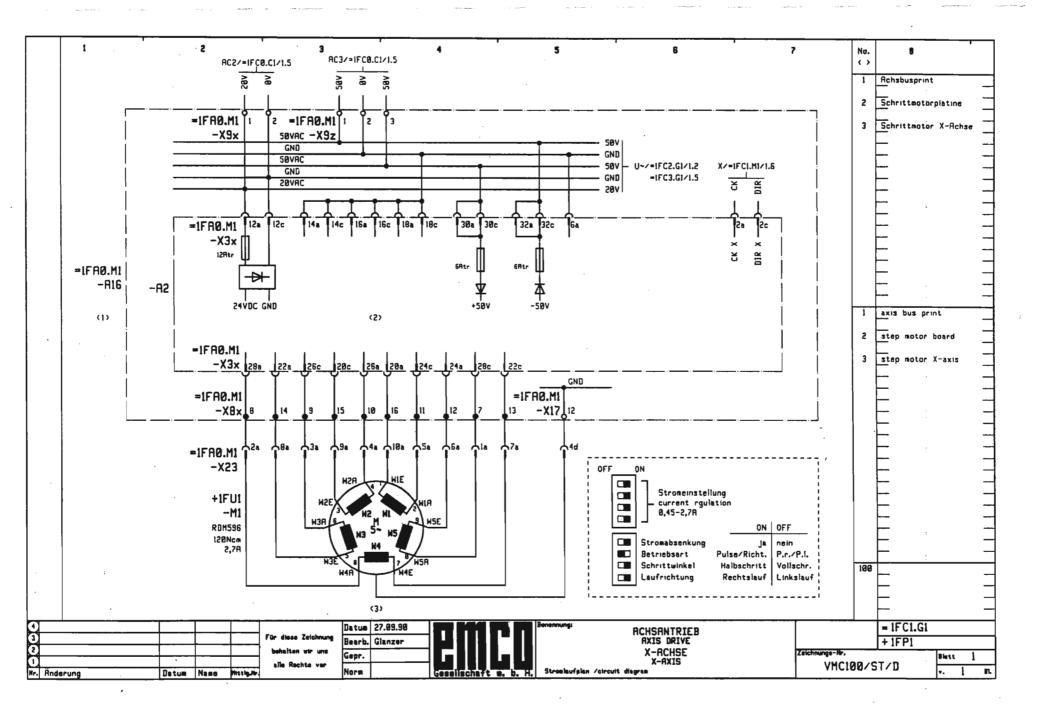


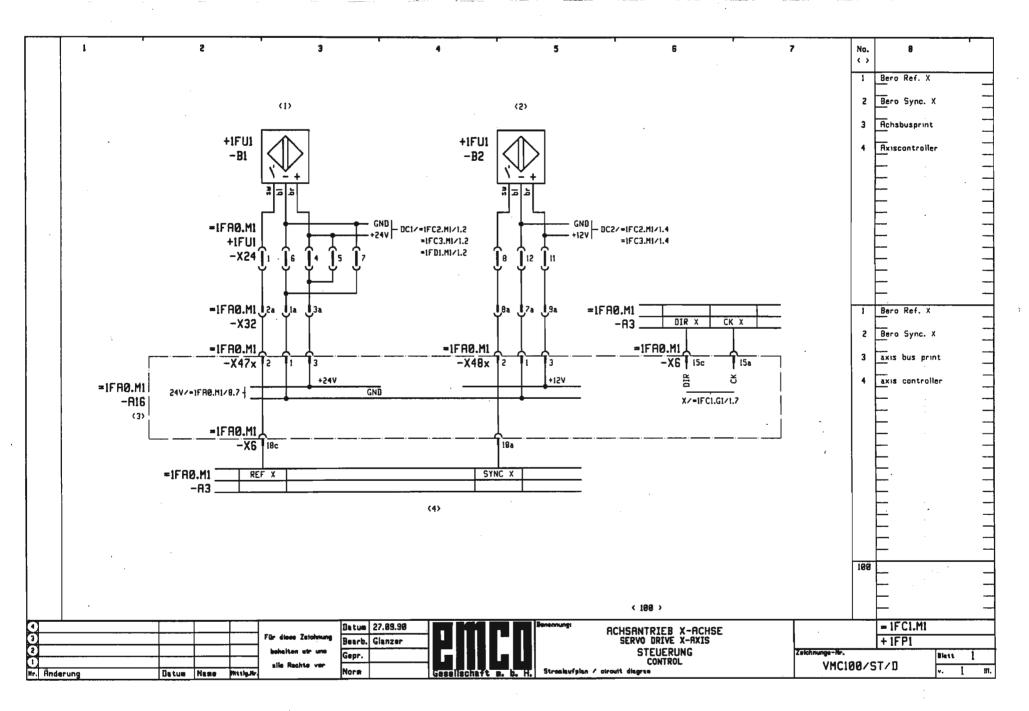


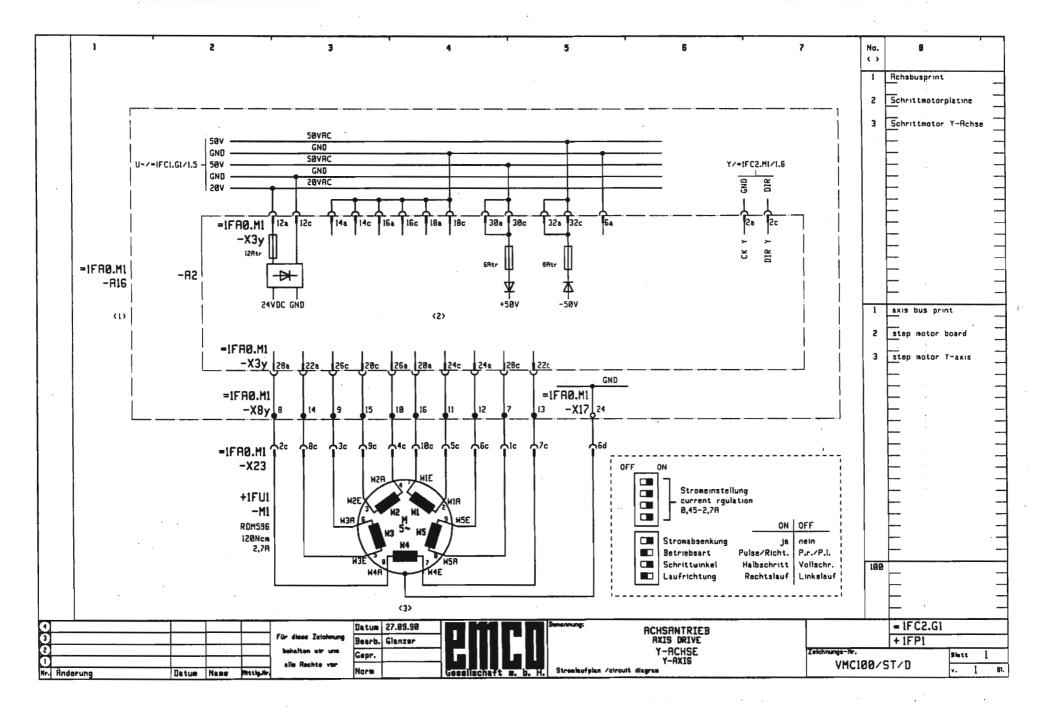


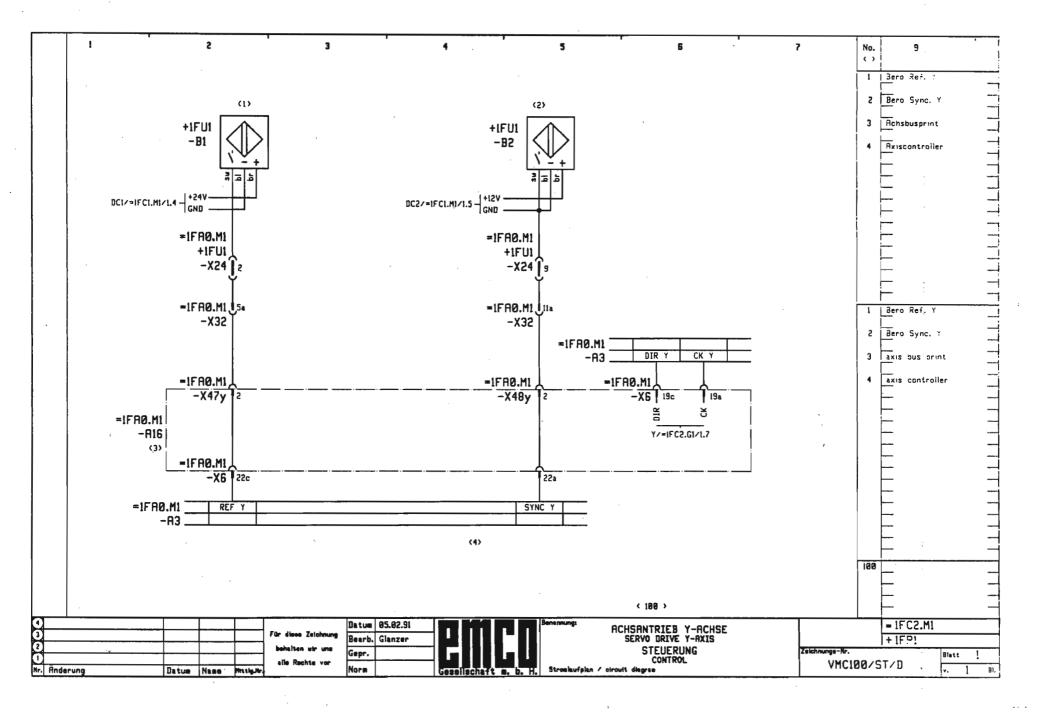


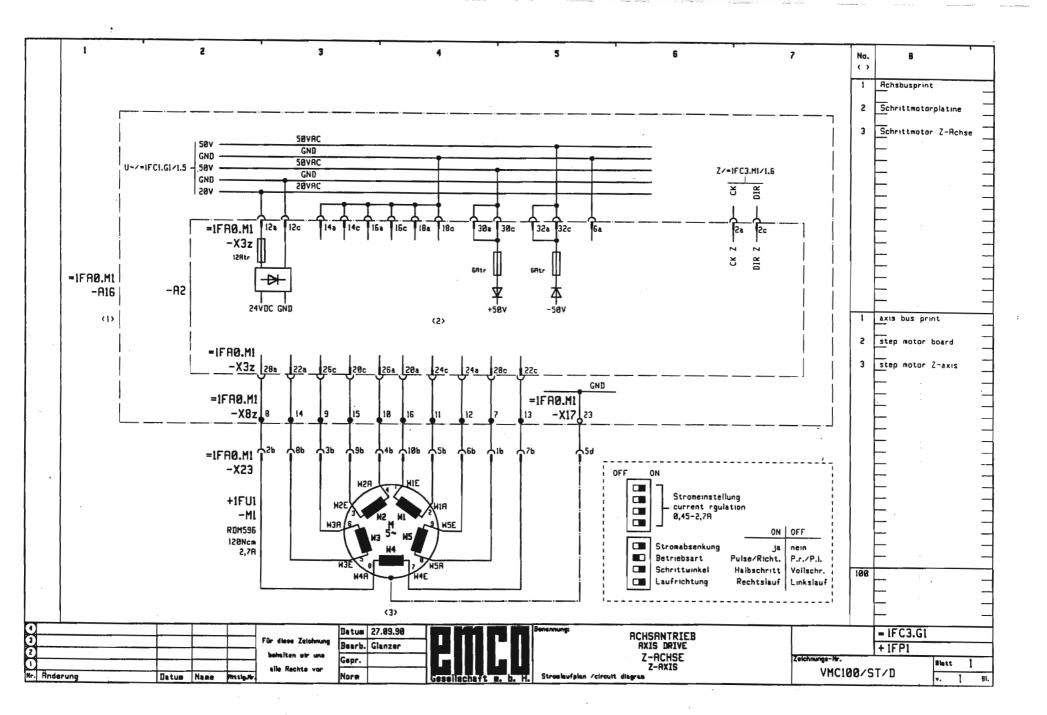


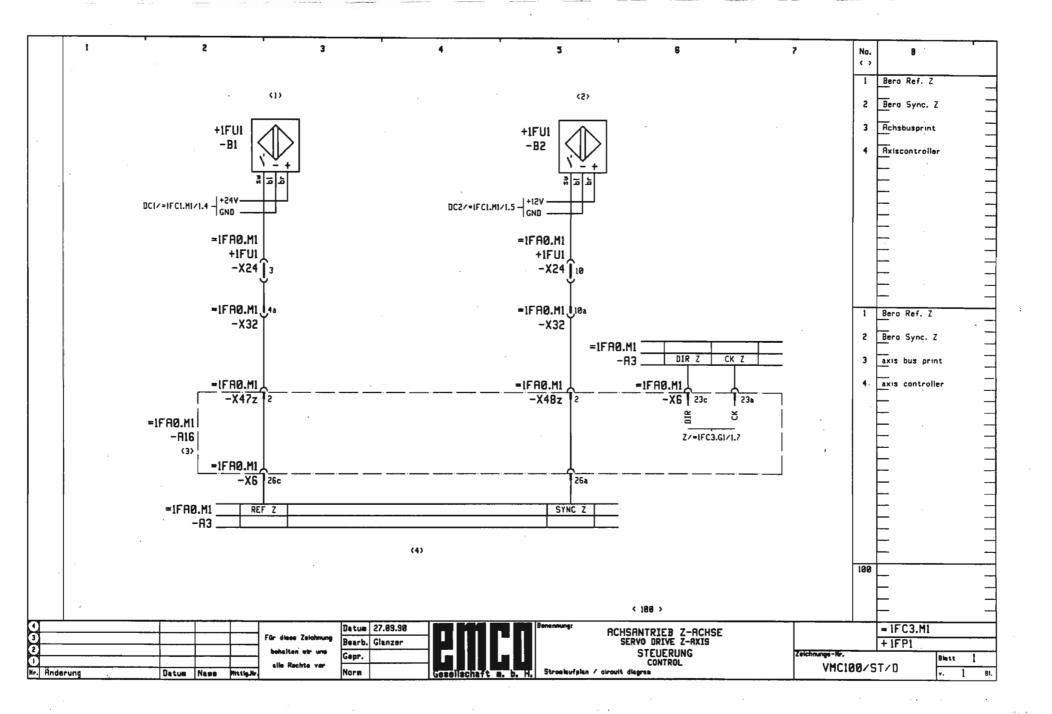


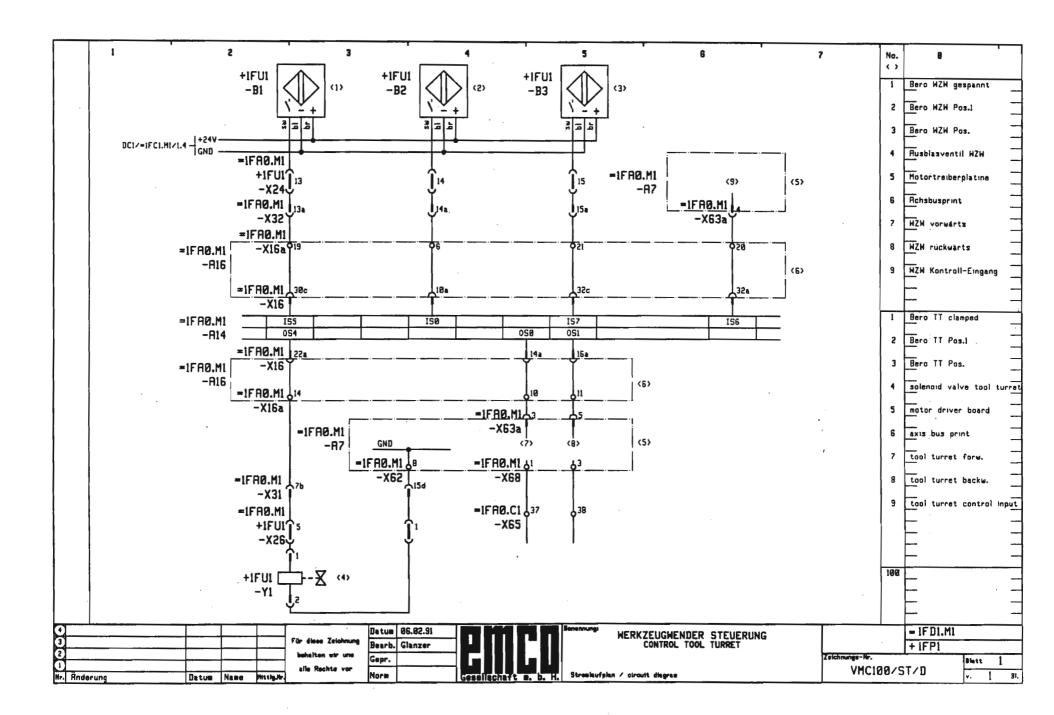


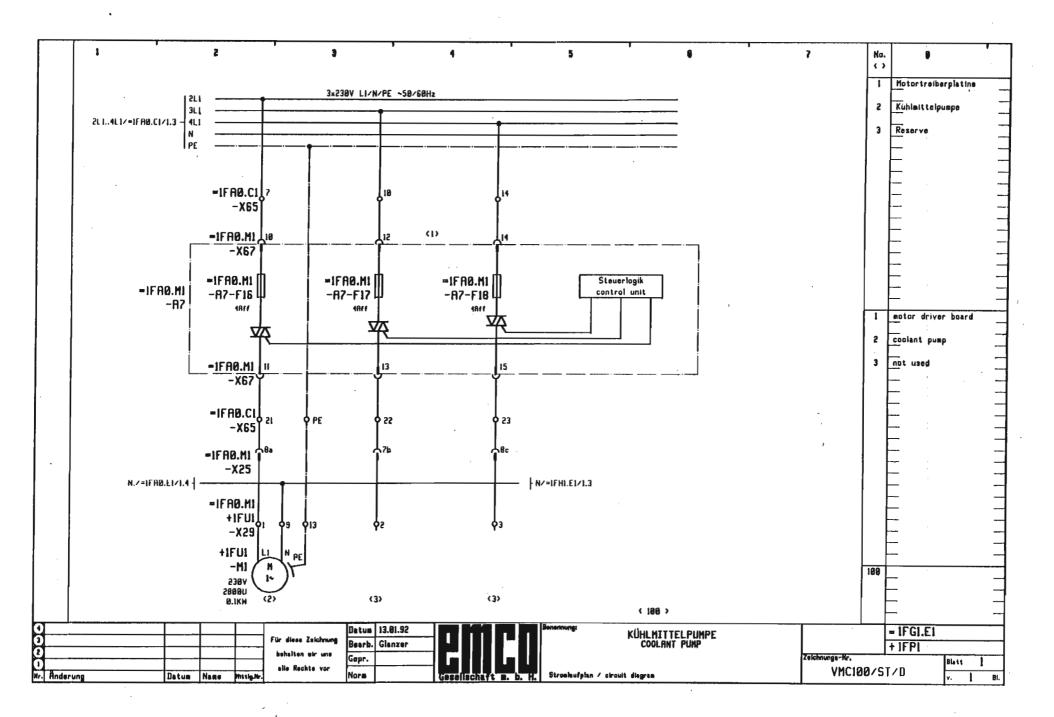


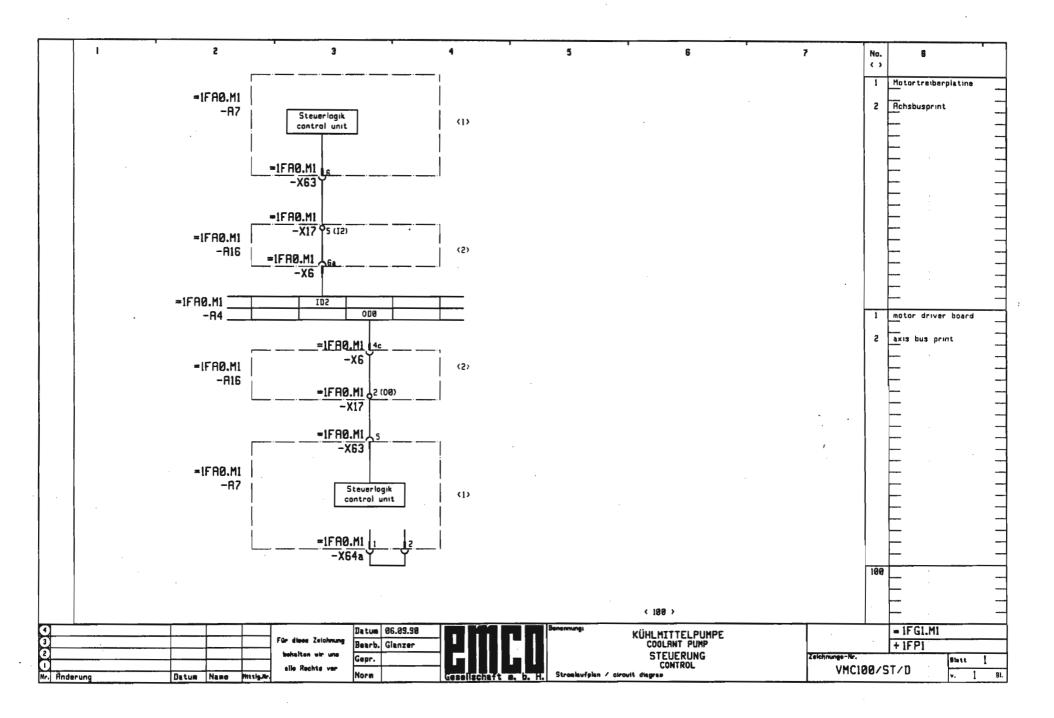


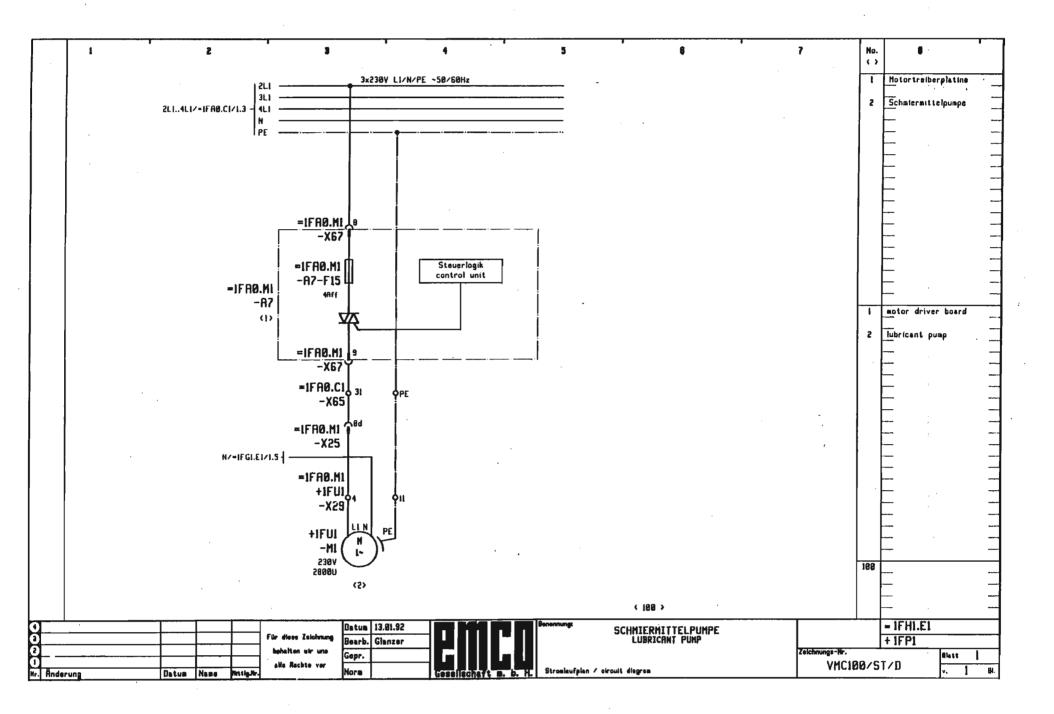


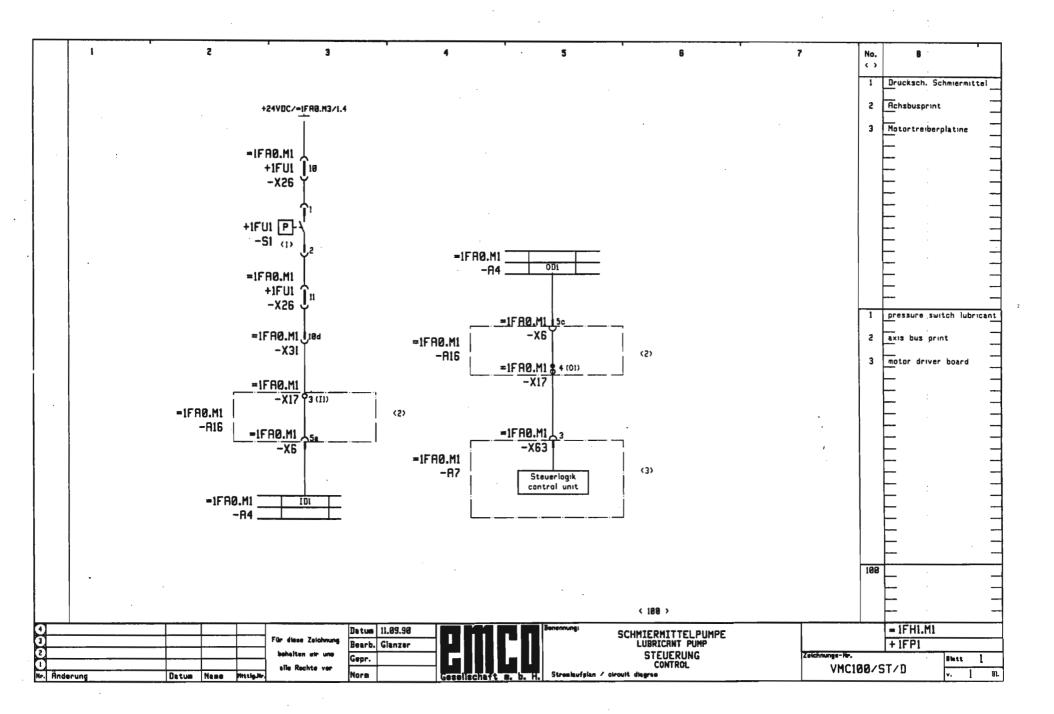


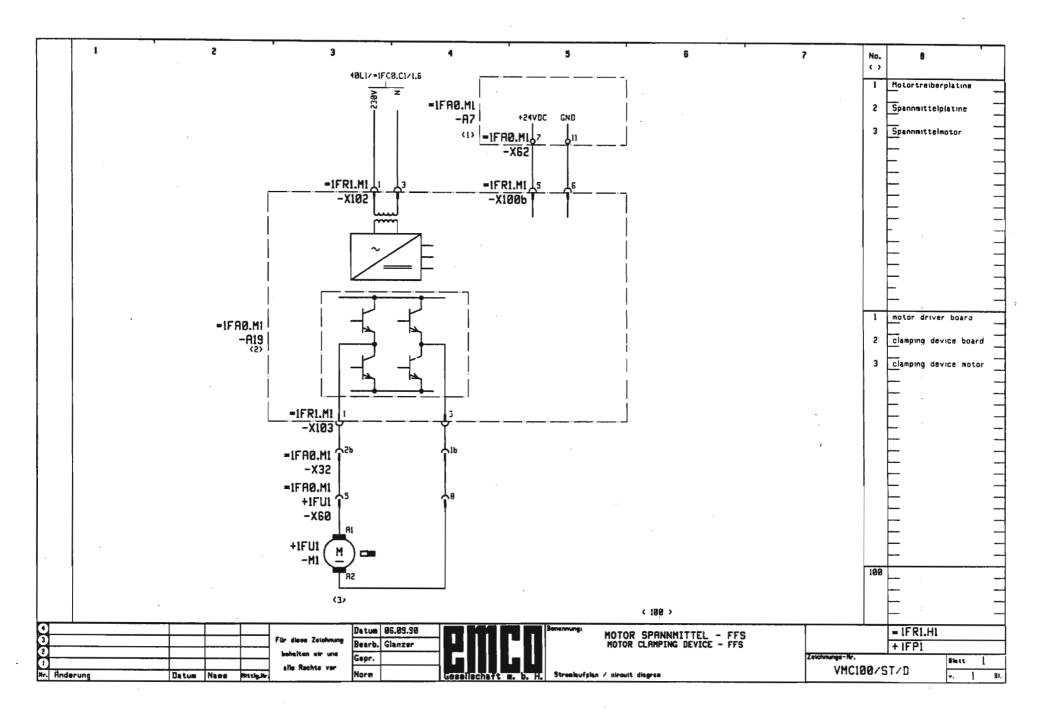


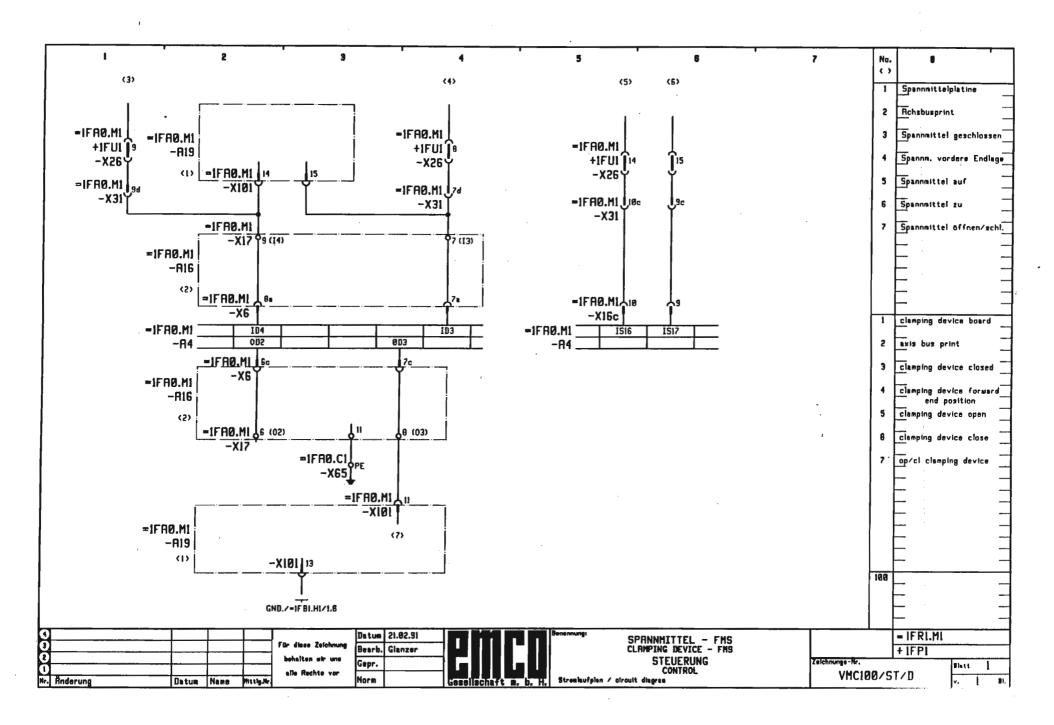












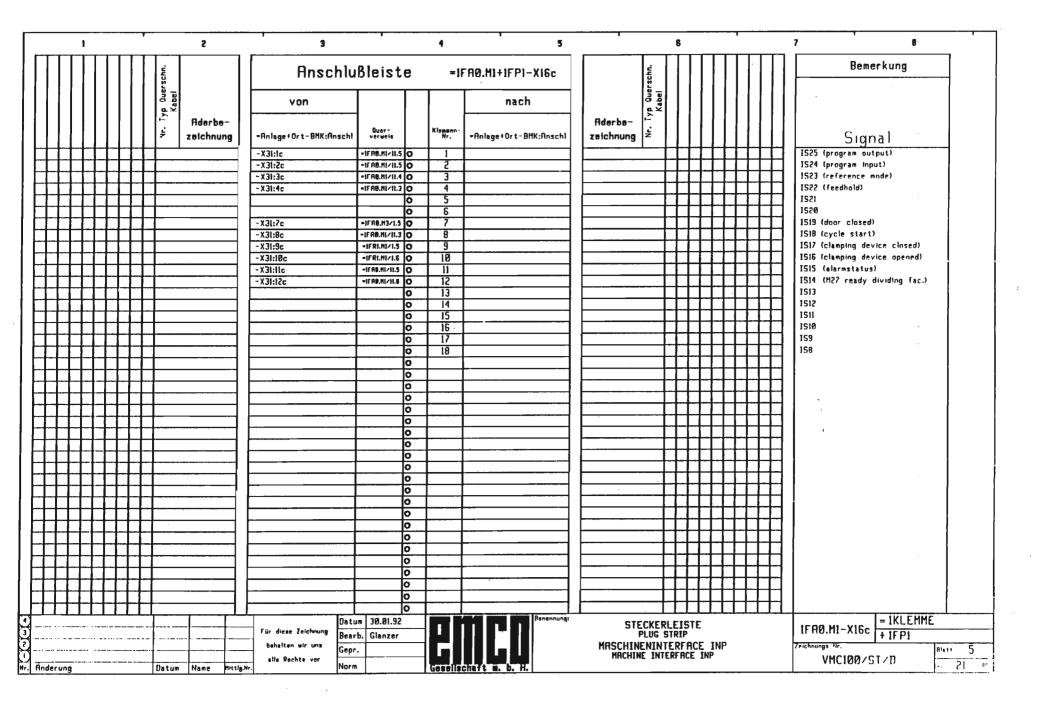
1 2	3 4	5 8	7
schn.		C1+1FP1-X65	Bemerkung
Typ Oues	von	nach Sabara	
⊢ Aderbe- É zeichnung	=Anlage+Ort-BMK:Anschi verseis Klessen- =Anla	Aderber 12 12 13 14 15 15 15 15 15 15 15	Signal
	-IFRECI/L3 O + 1 -01:1 -IFRECI/L3 O + 2 -01:3		IL1 power supply
	-IFRECI/L3 O 8 3 -01:5 -IFRECI/L3 O 4 -01:7 -01:2 -IFRECI/L3 O 9 5		
	-ifrecizi.3 0	0.MI-X67:10	SF1
	-Q1:4 -IFRECI/L3 O B B -IFRECI/L3 O P 9 -IFRECI/L3 O P 10 -IFRE	9.MI-X67:12	3L1 3L1 3L1
	0 11		3L1 3L1
	-01:6 -IFM.CI/L3 0 9 13 -IFMI 0 14 -IFMI 0 15	B.MI-X67:14	
	0 16		4L1 n.c.
	O 18 O 19 O 19 O O O O O O O O O		n.c.
	-IFR0.H1-X67:II -IFGI.E1/1.2 O 21 -IFR0 -IFR0.H1-X67:I3 -IFGI.E1/1.3 O 22 -IFR0	8.MI-X25:8a 8.MI-X25:7b	2L1 - coolant pump L1 (coolant pump L2)
	-IFR0.HI/2.2 O 24	8.MI - X25:8c 8.CI-TI-XI:6	(coolant pump L3) 3L1 - control unit 4L1 - power supply transformer
	-IFR8.HI-X67:7 -IFR8.EI/1.5 O 4 26 -IFR8 -IFR8.EI/1.5 O 9 27 -IFR8	9.E1-MI 8.E1-MI	4L1 - fan N - fan
		8.MI-X25:6d 8.CI-TI-XI:I	N - machine lamp N - transformer N - control unit
	-IFR0.HI-X67:9 -IFR0.EI/1.3 O 31 -IFR0 -IFR0.HI-X67:3 -IFR0.EI/1.3 O 32 -IFR0	3.MI-X25:8d 3.MI-X25:5d	2L1 - lubricant pump 2L1 - mechine lemp
	=IFCB.CI/1.2 O 33 O 34 O 35		
	-01:8 -IFRE.MI-X68:1 -IFDLMI/1.5 O 37		N not used
	-IFR8,MI-X68:3 -IFDLRI/1.5 O 38		not used
Detum Neme Missi	Für diese Zeichnung Bearb. Glanzer	**************************************	=IFA0.C1-X65 = IKLEMME + IFPI
7. Anderung Detum Name Pritis	behelten wir uns alle Rechte ver Norn Gesplischaft	230V VERBRAUCHER 230V CUSTOMERS	Zeichnungs-Nr. Blett

					_		-				2				3		-			4					5					7	•		8		
	T		П		T	T	T	Ę	T				Γ	A	nsch	ılu	Bleis	te			FA0.C1+1FP1-X65			schn.					\Box		Ве	merk			
								0.00	Kabel					von	1						nach			Typ Quera Kabel					$\ \ $						
								ž			derbe- ichnun		- 6	inlags+Ort	-BMK:Rns	ichl	Quer- verwets		1	Kl omaan Nr.	=Anlage+Ort-BMK:Ansc	hì	Rderbe- zeichnung	Nr. T							Si	gna	1		
			П		1	\perp	\perp	\perp									-IFGLEI/		•	PE	=1FR0.M1+1FU1-X29:13									PE					
Ц		┺	Ц	\sqcup	4	1	┸	┸									-IFRE.C1/		11	PE							Ш			PE				- 1	
\sqcup		1	Щ	1	4	4	1	┸				_	-1	FA9.H1-X17	7:11		-IFRILKI/		-11	PE					$\sqcup \bot$				\perp	PΕ					
Ц		上	Ц	Щ	4	1	4	1									-UFHLEI/	_	11	PE	+IFR0.H1+IFU1-X29:11							\Box		PE				i	
Ц		┺	Ш	Ц	_		┸	┸				_					-IFAG.EL		-11	PE	=1FA0.H1-X25:PE	┙				oxdot	Ш			PE					
Ц	-	┺	Н	\perp	4	4	4	+				_	-)	K65a:3			=IFRG.C1/		41	PE		_			Ц.			Ш		Pξ				I	
Щ		4	Н	4	4	4	4	+									-IFRE.E1/		#	PE	=IFRO.E1-MI:PE	_			$\vdash \vdash$	$oldsymbol{\sqcup}$	$oldsymbol{\perp}oldsymbol{\perp}$		\perp	PE				- 1	
Н	_	┺	Н	\perp	4	4	4	4				_	=1	FRØ.M1-X3	Z:12c		-IFBLMI/		4	PE		_			\vdash	$\vdash \vdash$		Щ	\perp	PΕ				l	
Н	_	1	ᆛᆛ	1	4	1	+	+				_						0	4		<u> </u>	\dashv			├ -├	$\vdash \vdash$		$\sqcup \sqcup$		1					
Ш	4	4	Ш	1	4	4	4	4				_				_	<u> </u>	0	4			_			-	$\vdash \vdash$	Н-	$\sqcup \sqcup$	+					ŀ	
Ц	4	╄-	Н	Н	4	4	+	┸				_	_					0	4			_	<u> </u>		Н.	Ц.	Ц.	$\sqcup \sqcup$	4	1				i	
Ц	+	╄-	Н	Ц.	4	4	4	╀				_	_					0	-			_				Щ.	Ц.	$\sqcup \sqcup$	44	ı				- 1	
4	_	4.	Н	Ц	4	4	4	┸				_	_					0	-			_			Щ.	Ц.	Щ.	$\sqcup \sqcup$	4	1				. 1	
_	_	<u> </u>	Ц	Ц	4	1	L	┸				_	_					0	_			_			Щ	Щ	Ц.	ш	Ш	1				· I	
·			Ц		_	\perp		_										0	_			_						Ш						- 1	
_		L	Ш	Ш	_	_	L	┸										0	_			_						Ш	Ш	1				- 1	
\Box		\perp			\mathbf{I}	\perp	T	L										0												1					
	Т.	\mathbf{L}	П		Т	T	T	Τ										0	\Box										\top	ĺ				- 1	
		П	П		\Box	Т	Т	Τ.										0								Ш	П.			1					
	\top		П	П	Т	Т	Т	Τ.				\neg						0	$\neg T$			Π.							\Box	1				l	
П	\neg	Т	П		┱	T	_	T				\neg	\Box					0	\neg			7							\neg	1				- 1	
\neg		Т	П		┪	Т	T	Т				_	\Box					0	_		T	\neg			П	\sqcap	П	\Box	$\neg \neg$	1				1	
	Η-	+-	\vdash	\Box	┱	_	┪	+				_						0	_			_			\vdash	\vdash		 	$\dashv \dashv$	1 .					
T	_	T	Ħ	H	+	+	+	+				┥.	-					0	_			┑			\vdash		+-		-	1 .				. 1	
7		╈	┪	H	7	+	十	+				_	 					ō	_			_				-	_	 	\dashv	1					
-	_	+-	⇈	H	-+	┿	+	╈				\dashv	-					ō							╫		++-	 	\dashv		,			1	
\dashv	-	╈	┪	-+	+	╅	+	+				\dashv						6	┪			\dashv			_	\vdash	++-	 		l				I	
H		+-	┪	H	+	╈	+	+				\dashv	\vdash			_		- 6	-+			-1			\vdash	┰	1-1-	 	╅					. }	
\dashv	-	+-	┯	┢═╅	┰	+	+	╈		_		\dashv						- 6	┪			\dashv			 - -	 -	┿┿	┝┼┼┤	+-	1				. [
H	+	┿	↤	H	+	+	+	+				\dashv	-		· ·		-	6	-			\dashv			 	 	++-	 	+	1				, I	
H	+	┿	╅┪	H	+	╅	+	+	_			\dashv	\vdash			_	 	- 6	-		 	\dashv	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		\vdash	\vdash	++-	╁┼┼		1					
\dashv	+	+-	╁╌┨	H	+	+	+	╈	_	_		\dashv	-					- 	-+		 	\dashv			╅		++-	╅		1					
\vdash	╅	+	┾╌┥	H	+	┿	+-	┿	_	_			\vdash				-	- 6				\dashv	-		╁	++	++	┞ ╌┼╾┤	-+-	1				ł	1
Н	-+-	+-	↤	Н	+	+	+	+					\vdash				-	- 6			 	┥			 -	 - -	┿	╁┼┼┤	┯┥					I	
Н		+-	Н	H	+	+	┿	+	_	_		\dashv	\vdash			_		6							╌	┰	┿	┾╼┾╼┤	-+-	1				٠ .	l
Н	+	+	┿	H	+	╅	┿	╁				\dashv	\vdash					- 6				\dashv			++-	┼	++-	┼┼┤		1				!	
	+	┿	H	⊢┼	+	+	+	+-		_			-				-	- 6							 	₩	++	HH	-+-	1					
┈		┿	┯	⊣	-+	+	+	┿		_		\dashv	\vdash					6							┰	┯	┿	+++		1				1	
Н		+-	₩	Н	-	+	+	4-				-	\vdash				-				 	\dashv			╌	₩	₩	HH	-4-1					.	
Ы		+	₩	Н	4	+	+	+				_	\vdash					0				\dashv			╌┼╌	╌┼╌	┿	╌┼╌┤						.	
ш		1_	Ш	Ц		Щ		4				┯┸-	┸┯			I	<u> </u>	0	4				<u>. </u>		<u> </u>	Ц.	\perp	ш	ш	-			****		
<u> </u>								4		4		\vdash				Dat	um 06.0	_]		Benefit	urigit	K	(LEMM	LEIS	TE				1,000	20.01	,ce 1	- IKLÉ	.MME	
_								4		\perp		╄-	\Box	Für diese Ze		Bea	rb. Glan	zer	7				Ť	(LEMM ERMINA	IL ST	RIP				- (F)	90.C1->	702 L	+ IFPI		
								4		_				behalten w	itr une	Gep	_		\dashv				230	V VER	BRAL	JCHE	R			Zeichnu	ngs-Nr.			Biat	11 2
4								Ĺ						alle Recht	e ver	-			\dashv	١,١				23 0 V	USER	5					VMC10	R/ST	/ D	-	
ı ö.	deru							Tr	a tua	. 17	Name	Meth	No.			Nor	39		- 1	Geest	schaft m. b. H.									1	4110101	التي	· U	· v.	21

1 2	3		4	5	6	7 8 .
schn.	Anschlußl	leiste	=][FA0.M1+1FP1-X16a	achn.	Bemerkung
Typ Querschn.	von			nach	Hyp Our	
ž zeichnung	=Anlage+Ort-BHK:Anzchl	Quer- varuets	Klesson- Nr.	=Anlage+Ort-BMK:Anschl	zeichnung Ž	Signal
		0	1			
 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		FREJHI/ELE O	2	-X63a:2		GND
	-X16:18a -IF	FRUITVELS O	3	-X63a:l		+24V
		0	4			
	V10-10-	IFDLHI/1.4 O	5	922-14-		100 (4-4) 4-4-4
			7	-X32:14a		ISO (tool turret pos.1)
┡╫╇╇╇╋╋╫┼	-X16:18c -X16:12a	0	1 6		 	125
┝╀╍┞╌╂╼╄╌╂╍╂╾╂╌┞╍┈┈┈┈┈ ──┤┞	-X16:12c	0	9		┣╌═══╒┈╬╬╬╬╬╬╬╬╬╬╬	IS3
┡╫╫╫╬╬╬	-X16:14a	0	10	-X63a:3	├ ────────────────────────────────────	050
┝┼╁╊╇╋╋╋╋	-X16:16a	0	111	-X63a:5	├ ──────────────────────────── ┪	051
┞ ╺╬┈┡┈╫┈╬┈╬┈╬┈╬┈╏ ╌┈┈ ┈┈╸ ┈┈┤╴┞	-X16:18a	0	12	797613	\ 	052
┠┩┦┩╋┩┩	-X16:28a	- 6	13			053
┞╄┤┞╬╅┩╣╬┩╏		IFDLHI/1.3 O	14	-X31:7b		054 (solenoid valve tool turnet)
┡╃┪╋╋┪╋	-X15:24a	0	15	73117		055
 - - - - - - - - - - - - - - - - - - 	-X16:26a	0	16			056
	-X16:29a	0	17			057
┞╂┦╂╂╂╂╏	-X16:30a	0	18			IS4
 		IFDI.MI/I.3 O	19	-X32:13a		ISS (tool turnet clamped)
	-X16:32a	0	20	-X63a:4		IS6
 		IFBLMIA.5 O	21	-X32:15a		IS7 (tool turret pos.)
		0				Table 1 and
\ -\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-		0				,
		0				
		0				1
		0				
		0				
		0				1
		O				· 1
		0				1
		0				1
		0				1
		0				1
		0				
		0				
		0				1
		0				[
		0]
		0				1
		0				
3		86.02.91		Borennung	' STECKERLEISTE	= IKLEMME
3	Für diese Zeichnung Bearb.	. Glanzer			STECKERLEISTE PLUG STRIP	1FR0.M1-X16a + 1FP1
(3)	behalten wir une Gapr.			LED 4	MASCHINENINTERFACE INP/OUT	Zeichnungs-Nr. Blatt 3
	alle Rechte vor			 	MRCHINE INTERFRCE INP/OUT	UMC100 (CT (D
Hr. Anderung Betum Name Hittle	Norm		Gesell	schaft m. b. H.		AUC180/21/D ^- 51 a

·

	ТТ	ТТ	Ę.			Anschlu	ıßleisi	.e	_ 1 =1	5 FAO.MI+IFPI-X16b		E		П	П	Т			7 6 Bemerkung
			Typ Quersol Kabel			von		 T		nach		yp Quersch Kabel							
			Lal	Aderbe zeichnu		-Rnłage+Ort-BHK:Anschl			Klemmen- Nr.	=Anlage+Ort-BNK;Anschl	Aderbe- zeichnung	l⊢		Ц					Signal
╀╌╂╌╂╌╂	-1-1	44	-		_		-1F RO.M1/10		1 1	-X31:16			╌	₩	44		⊢⊢	Н	OSI7 (status feedhold) OSI6 (status reference modei
┩┊┨┈╏┈╏╺ ╂	┿	+	╂	•	-		-1FR6.M1/16		3	-X31:2b -X31:3b			Н-	₩	╌┼	+	Н	Н	OSIS (status mainspindle n=0)
╌╂╌╂╌╂	++	╁┼	+-		\dashv		-1F RO.M1/10		1 4	-X31:4b			╂╼╂┈	╁╁	╌╂╌┼	+-		Н	OSI4 (status cycle start) .
╂╌╂╌╂╌╂	-+-+	+	1		\dashv		-1F RO.H3/1.	-	5	-X31:5b			+	++	+	+-		Н	OSI3 (door open/close)
·┝ ╌┠╌╂╾╂╌┞	╅┪	++-	-		\dashv		-IF RO.HI/10		6	-X31:6b			Н-	††	11	_		Н	OSI2 (dividing facility)
1111	-1-1	+	1				-IF RO.MI/10	70	7	-X31:8a				П	77			П	OSIL (output for M23/M24)
	$\dashv \vdash$	T						ō	8					Π	\Box				0510
								0	9				Щ	\prod	44	4		Ш	059
		П			\Box			0	10				╌	╀╌┼	44	_	Н.	Н	0SR
1-1-1-1	44	11						0	11	<u> </u>	<u> </u>		Н-	╂╼╂╴	┯		H-	Н	
┞╌┞╌┞╌ ┞	++	╀-	├				 	0	13				├	╂╼╂╸	╌	- -		Н	1531
┞╶┠┈╏╸╏╸ ┠	╌┼╌┼	+	 		-		┼──	0	14				╂┼	╂╾┞╴	╅┪		$\vdash\vdash$	Н	1530
╿╼┠╼╏╼╏		╁┼			\dashv		-	6	15				╂┼┼╌	╂╌┼╴	╅┪		Н-	Н	1529
┠╌┠╌╏┈╏┈╏	+	++	 				+	6	16				╆┼	╆	11	\top	-1-	Н	1528
 	++	++	_		\dashv		 	ō	17				 -	††	\top	_	\vdash	Н	1527
	++	1 	-		\dashv		 	ō	18				\sqcap	T	\sqcap			П	1526
	++	+	1		\neg			0											
	11	11			_			ō							Ш	\perp			1
	\prod	\prod						0					Ц.	Н	11	_	Щ	Ц	1
		П	1					0					<u> </u>	₩	4-4	-	<u> </u>	Ш	1 .
	11	Ш.	<u> </u>					0	<u> </u>				ऱ,	╇	44			Н	1 -
$\sqcup \sqcup \sqcup$	44.	1-1-			_			0	<u> </u>				 - -	╂┷┼╸	╌			Н	· 1
┡┼┼┼		₩.	-					0	-				 -	╀┵┼╸	╬	┰		Н	1 '
┦╸┦ ╸╂╺┦		↓		_			 	0	\vdash				 -	╂╼┼╴	╂┼	+-		Н	
┝╌╂╌╂╌╂	++	+-+-	\vdash		\dashv		 	6					╌┼╌	╉╌┼╴	╅┪	\dashv	├-{	Н	1
┝┼┼┼	╼┾╾╂╴	+-	-		\dashv		1	6					 	11	╅┪	+	H	Н	1
┝┼┼┼┼	++	╁╌╂╌	 				$\overline{}$	6					\vdash	17	77	_		Н	1
	++	 -	ļ		- 			6	1										1
 	11	11			 			ō					Ш	П	П				1
		Π			<u> </u>			ō						L	11			Ц	1
	\prod				Д I			0					╙	╀	44	4	H	Ш	
	$\perp \perp$				⊣ I			0	<u> </u>		-		╀╌╂╌	₩	╌╂╼┼	+		Н	
┝╫┷╃┿	-1-1-	₩	 				 	0					╂╼╂╼	╁╌╂╴	╅╫	-		Н	<u> </u>
╏╸╽┈╽┈ ┞╸	┵┵	 -				<u>-</u>		0						╁╌╂╴	╂╾╉	+		Н	
├┤╌┤╌ ┤╌	╌╂╌	₩-	\vdash		- I		 	6		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			╌┼╌	╁┼	╅┵╂	+		Н	
┝╂═╁═╁╌╂╸	╅╅	╂╼╂╼	 		┩╿			0	\vdash		 		$\vdash \vdash$	 	╅╃	+	- -	\vdash	
					┯┸╾┸	ln ₂	um 30.81.9	-		Benennung:				<u>.</u>					= IKLEMME
			_	+		Für diese Zeichnung Bea					ST	ECKEI PLUG	KLEI	SIE					
			1	1	\vdash						MASCHINEN				NP/C	JUT			
			1	T	T	alle Rechts von					MACHINE	INTER	RFACE	INP	/OUT				UMCION (CT /D
nderung			Datum	Name	Mittlg.N		m		Gesella	chaft m. b. H.									AUCTOR/21/D . 51



1	5	3	•	4	5	6	7 8
	cha.	Anschi	ußleist	e =	IFA0.M1+1FP1-X17	- Hi	Bemerkung
	Typ Querachn. Kabei			1	T	Typ Querschn.	
	Kab 0	von	⊣ ∣		nach		·
	F Aderbe-	p ==Anisge+Ort=BMK:Ansc	Quer- hi vervels	Kleasen Nr.	-Rnlage+Ort-BMK:Ansch		Signal
		-X6:4a	-1FR6.N3/1.3		-X31:11d		IDO (door end switch)
		-X6:4c	-IFGLMI/1.3		-X63:5		ODB (coolant pump on)
		-X6:5a	-1FH1.H1/1.2	O 3	-X31:10d		IDI (pressure switch lubricant)
		-X6:5c	-1FHLM1/1.3		-X63:3		ODI (lubricant pump on)
		-X6:6a	-IFGLMI/1.3		-X63:6	<u> </u>	ID2 (coolant check input)
 		-X8:6c		0 6		┨ ╞═════╇┋┋┋ ╇╇╇	ons
┠╌╂╌╏╌╏╌╏╌╏╌╏╌╏ ╌		-X6:7a	-IFRIMI/1.2		-X31:7d	┩╞ ┈┈┈┈┈╎ ┩╃╃╄╀╄╇┩	ID3 (clamping device opened)
┠╌╀╌╂╌┼╾┼╾╂╾╀╼╂╼╂╼		-X6:7c -X6:8a	=IFRIMI/1,4		=(FR1,M1-X101:11 -X31:9d	┦ ╟══════╇┋╬╬╏╠╠╬╬╬╬ ╃	OD3 (clamp, device open)
┣┈┝═╏┈┞═╏═╋┈╟═╇═╇	—	-X6:8c	-IFRI.HI/1.3 -IFRO.HI/10.2	0 10	-X31:6d	┤├ ───┼╬╏╏╬	ID4 (clamping device closed) OD4 (status alarm)
┡╶┤╌┞╌╏╌╏╸╏╸╏╸		-V6:00		0 11	Varion	┥┝ ┈┈┈┊╏╏╏╏	ODT (Status diarm)
			-IFCLGI/1.5		-X23:4d	┫ ╏╸╸┈┈┈┈┈┈┼╌╂╌╂╌╂┈╂┈╂ ╌┼╾┼╾╂ ╸┨	GND
}		 	-IFR9.ML/3.7		-X63:1	┨╏╸ ╸╸╸╏┋┋ ╅┼┼┼┼┼┼	+24V
 		- I	-IFA0.H1/3.7		-x63:2	1	GND
 		-1		o 15		┨╏╌┈┈┈┈┈┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼	
		7		0 16		1	
				O 17	:	1	·
		T		0 18			
				o 19			
				0 20			
				O 21			
				0 22			· 1
			-IFC3.G1/1.5		-X23:5d		GND
			-IFC2.GI/1.5		-x23:6d		GND
				<u> </u>		- I	,
				0		-	
				0		┤ ┞ ┈┈┈┼╣╏╏┩	
		┩ ┝───		0			l l
 - - - - - - - - - - -		→		0	4	-	
┡╌┡┈┠╸┢┈┠╸┠ ╌┠╾		-		0		┨	·
┝┩═┩═╏═╏ ╌╂ ╌╏╌╏ ╌╂ ╸		┥ ├───		0 .		┨ ╞═════┋	·
╒┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋				0	 	┩╎╸ ╏┋┋	
┞┋╏╬╬╇╇╇╇╇				0	+	┩╎ ┈┈╠╂╂╏╏╏╏	
┝╺┞╼╂┈╂╸╂┈╂╸╂╸╂╸╂╸	 -	┥┝───		0	+	┤├ ───┼┼┼╂┞╏┞ ┼┼┼	
┡┋┋┋		┥ ├───		6		┩╎ ┈┈┈╏╌╏╸┨╶╏╺╏╸┩╸╏╸┩╸ ┩	
		┥ ├───		0	-	┥┟ ┈┈┈┈┈┼┼┼┼┼┼┼┼ ┼	
┞ ╸╽╸┇╸┇╸┇╸╏╸	 	┪├───		-		┧ <u>┞</u>	
		-1		-			
				0			·
		lr.	la tum 96.82.91		BOO IN IN Benanny		= 1KLEMME
Ž			learb. Glanzer			KLEMMLEISTE TERHINRL STRIP	=1FA0.M1-X17 = 1KLEMME + 1FP1
}		habelton at a see				DATACONTROLLER INP/OUT	
		aile Rechte vor	iepr.			DATACONTROLLER INP/OUT DATACONTROLLER INP/OUT	UMCIOO (CT ID
2 2 1 1 6. Änderung	Datum Name	Histig.Hr. N	lorm	Gese	ischaft m. b. H.		VMC100/51/D v. 21 s
		<u> </u>					
						·	
						•	
		•					

1 2	3	4 5	6	7 8
schn.	Anschlußleiste	=1F80.M1+lFP1-X23	rschn.	Bemerkung
Typ Querachn.	von	nach	Kabel	
	=Anlage+Ort-BMK:Anschl	Kleasen- Nr. =Anlage+Ort-BMK:Anschl	Rderbe- 는 zeichnung 불	Signal
	-X8x:7 -1FCLG1/1.4 O	la =IFC1.G1+IFU1-M1:M5A		X:HSA
	-X8z:7 -IFC3.GI/L4 O	lb =IFC3.GI+IFUI-MI:M5R		Z:H5A
	-X8y:7 -IFCE.GL/L4 O	C =IFC2.G1+1FU1-M1:M5R		Y:N5A
	0	ld		
	-X8x:8 -IFCLGI/1.3 O	2a =IFC1.G1+IFU1-M1:H4A		X:H4A
	-X8z:8 -IFC3.GI/L3 O	2b =1FC3.G1+1FU1-M1:H4R		Z:H4A
	-X8y:8 -1FC2.G1/1.3 O	2c =IFC2.GI+IFUI-MI:N4R		Y:N4R
	. 0	2d KODIERSTIFT		coding pin
	-X8x:9 -IFCLGI/L3 O	3a =IFC1.G1+IFU1-M1:H3A		X:H3A
	-X8z:9 -IFC3.GI/1.3 O	3b =IFC3.GI+IFUI-MI:N3R		Z:W3A
	-X8y:9 -IFC2.G1/1.3 O	3c =IFC2.GI+IFU1-MI:H3R		Y:W3F
		3d		,
	-X8x:18 =:FCI.GI/1.4 O	4a =1FC1.G1+1FU1-M1:H2R		X:M2A
	-X8z:16 -IFC3.GI/1.4 O	4b =IFC3.GI+IFUI-MI:HZA		Z:W2A
	-X8y:18 -IFC2.GL/1.4 O	4c =IFC2.G1+IFU1-M1:H2R		Y:H2A
	-X17:12 -IFCLGL/1.5 O	4d =1FCI.G1+1FUI-M1:PE		X:PE
	-X8x:11 -IFCI.GI/1.4 O	5a =IFCI.G1+IFUI-MI:HIR		X:MIR
	-X8z:11 -IFC3.GI/1.4 O	56 -IFC3.GI+IFUI-MI:HIR		Z:HIR
	-X8y:11 -IFC2.GI/1.4 O	5c =IFC2.G1+IFU1-MI:HIR		Y:MIR
	-X17:23 -1FC3.GI/1.5 O	5d =IFC3.G1+IFU1-M1:PE		Z:PE
	-X9x:12 -IFC1.GI/1.4 O	6a =IFC1.G1+IFU1-MI:H5E		X:MSE
	-X8z:12 -IFC3.GI/L4 O	66 -IFC3.G1+1FU1-M1:H5E		Z:M5E
	-X8y:12 -IFC2.GL/1.4 O	6c #IFCZ.GI+IFUI-MI:MSE		Y:MSE
	-X17:24 -1FC2.G1/1.5 O	6d =IFC2.GI+IFU1-MI:PE		Y:PE
	-X8x:13 -IFCLGI/1.5 O	7a =IFC1.G1+IFU1-M1:M4E		X:H4E
	-X8z:13 -IFC3.GI/1.5 O	7b =IFC3.G1+IFU1-M1:N4E		Z:H4E
	-X8y:13 •1FC2.GI/1.5 O	7c =IFC2.G1+IFU1-M1:N4E		Y:H4E
		7d		
	-X8x:14 =1FC1.G1/1.3 O	8a =IFCI.G1+IFUI-M1:H3E		X:H3E
	-X9z:14 -1FC3.G1/1.3 O	8b =IFC3.GI+IFUI-MI:N3E		Z:M3E
	-X8y:14 -IFC2.GI/1.3 O	Bc =IFC2.G1+IFU1-M1:M3E		Y:H3E
	0	8d KODIERSTIFT		coding pin
	-X8x:15 •1FCLGI/L3 O	9a =IFCI.GI+IFUI-MI:W2E		X:M2E
	-X82:15 -1FC3.GI/L3 O	9b -IFC3.G1+1FUI-M1:MZE		Z:HZE
	-XBy:15 -IFC2.GI/L3 O	9c =IFC2.GL+IFU1-MI:H2E		Y:MSE
	0	9d		1
	-X8x:16 -IFCI.GI/1.4 O	10a =IFC1.G1+IFU1-MI:HIE		X:HIE
	-X8z:15 -IFC3.GI/L4 O	10b =IFC3.G1+IFU1-M1:HIE		Z:WIE
	-X8y:16 -IFC2.GI/LA O	10c -IFC2.G1+1FU1-M1:HIE		Y:HIE
	0	10d		
0	Datum 06.82.91	Beneumuts	STECKER	- IKLEMME
(1)	Für diess Zeichnung Bearb, Glanzer	↑ S.Lin of Sign is " - Sign	PLUG	=1FR0.M1-X23 + 1FP1
	behalten wir und Gepr.		ACHSANTRIEBE	Zeichnunge-III Black 7
0	alle Rechts ver		AXIS DRIVES	VMCIOO (CT (D
Nr. Anderung Datum Name Missig-N		Gesellschaft e. b. H.		AUC199/21/11 A. 51 BI

1 2	3	4 5	6	7 8
achu.	Anschlußleiste		schn.	Bemerkung:
Typ Querechn.	von	nach	Kabel	
Rderbe-	=Anlage+Ort-BMK:Anschl Ouer-	Klessen- Nr. =Aniage+Ort-BMK:Rnzchl	Zeichnung	Signal
	#1FR8.C1-X65:PE #1FR8.E1/1.4 O	PE +1FU1-X29:12		PE
\ \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	=1F81.U1-X190:16z -F81.HV-2 O	la +1FU1-X29:6		main drive Al
	-IFB1.UL-X180:18d -IFB1.HV1.3 O	1b +1FU1-X29:6		main drive A1
	0	1c KODIERSTIFT		coding pin
	=1F91.U1-X109:22d -1F9LHI/1.3 O	ld +1FUL-X29:7		main drive R2
		2a		!
		2b		
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	0	2c		
	-IFBI.UI-X190:24z -IFBI.UI-X190:24z	2d +1FU1-X29:7		main drive R2
	0	3a ·		
	0	3b		
	0	3c		
	0	3d		
	0	4a		1
	0	4b		
		4c		
	0	4d		i
- - - - - - - - - - -	0	5a		
		5b		1
	0	5c		1
	=IFR0.C1-X65:32	5d +IFUI-X29:5		2LI machine lamp
	o	6a		1 -
	0	6b		1 .
		6c		
	=1FR0.C1-X65:28 -IFAE.E1/1.3 O	6d +1FU1-X29:8		N machine lamp
	0	7a		
	=IFR0.C1-X65:22 -IFGLEI/1.3 O	7b +1FU1-X29:2		3L1
	0	7c		
	0	7d		1
	=IFA0.C1-X65:21 =IFGLE1/1.2 O	8a +1FU1-X29:1	▎ ▎	2L1 coolant pump Li
	0	8b	│ ├────	I
	=1FR8.C1-X65:23 -1FGLEI/1.4 O	8c +1FUI-X29:3	▕▕	3L1
	=1FA0.C1-X65:31 =1FHLE1/1.2 O	8d +1FUI-X29:4		2L1 lubricant pump
	0	9a .	│ │ 	· 1
	0	9b	▎ ▎	
	0	9c	▎ ▎	
	0	9d	│ │───────────────────── ┩	
	0	10a		1 .
	0	10b KODIERSTIFT	▎ ▎	coding pin
	0	10c		
	Datum 06.02.91	PRINCE PRINCE	STECKER	= IKLEMME
3]	Für diese Zeichnung Bearb. Glanzer		PLUG	=1FA0.M1-X25 = 1KLEMME. +1FP1
3	behalten eir une Gepr.	▔▎ ▊▘▔ ▗▊▐▍▊▗▍▃▘▊█▎	HAUPTANTRIEB / HILFSANTRIEBE	Zeichnunge-Nr. Blett 8
	alle Rechte vor		MAIN DRIVE / AUXILIARY DRIVES	UMCIGO (CT (D
tr. Anderung Datum Name Hitti	lg.Hr. Norm	Gesellschaft m. b. H.		AUCI00/21/D - SI BI

				\prod		schn.			Anschi	luß	leist	е	=	IFRØ.MI+IFPI-X31		schn.		П	\prod	\prod			Bemerkung
Ш	П	П				p Quer Kabel			von	Т		Γ		nach		p Quer Kabel				$\parallel \parallel$			
						Nr. Ty	Aderbe zeichnu	- 1	×Anlage+Ort-BHK:Ansc	:hi	Quer- verweis		Klenner Nr.	*Anlage+Ort-BMK:Anschl	fiderbe- zeichnung	Nr. Ty							Signal
Ш	\Box	\Box	\perp	П	I		•	\Box		ユ		0	la	KODIERSTIFT				П	\Box	\Box			ing pin
HH	4	++	╀	Н	+	┞			~X16b:1		IF AØ.HI/18.5		16	+1F U1-X26:23			Н.	₩	-1-1	++	111		7 (status feedhold)
┝╼╂╼╂	-+	╂╌╂	+	Н	+	 -		\dashv	-X16c:1	╌	IF #18.MI/11.5	0	lc	+1FU1 - X26:27			╌╂╌	₽₽	++	┵┵	++-1	152	4 (program input)
┝╌╂╼┨	-	╂╌╂	╁	Н	╌	₩				-+		6	1d 2a					╁┼	₩	┿	╂┼┼┤		·
┝┼┼	+	╅╅	+-	H	+	 			-X169:5	-	F 88.MI/18.5	-	5p	+1F U1-X26:22			 - -	╁┼	++	++	+H	051	6 (status ref.mode)
<u> </u>	+	1- †	+-	H	十				-X16c:2		IF A0.H1/11.5	_	2c	+1f UI - X26:26			\vdash	††	++	++	HH		5 (program output)
- -	+	1 1	\top	Н	\top	1				\neg		ō	54				\vdash	11	++	77	тН		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
		\prod										0	Зa						T^{\dagger}				
Ш	\perp	\prod	\perp	П	I				-X16b:3		F RO.MI/10.5		ЗЪ	+1FUI-X26:21				\Box					5 (status n=8)
Ш		4-1	1	Ц	_				-X16c:3	-	FR0.HJ/11.4	_	3с	+1FUI-X26:20				Ц	\prod	$\perp T$	Ш	152	3 (reference mode)
$\sqcup \sqcup$	4	44	1	╙	4	ļ						0	3d	1			4	Щ	44	44	\coprod		
$\vdash \vdash \vdash$	+	╂╼╂╌	+-	H	4-	—		\dashv	VICE A	4		0	4a	AFTIN MAC CO			-	\vdash	44	4+	H		
┝╌╂╼╂	+	++		╌╂	+			\dashv	-X16b:4 -X16c:4		F RO.MI/18.4 IF RO.MI/11.3		4b 4c	+1FU1-X26:20 +1FU1-X26:25			$\vdash\vdash$	╂╼┼╌	╌╂╌┼	++	╁┼┤		(status cycle start) (feedhold)
	+	╀╌╂	+	┰	╁	├		\dashv	- 410017	- ' '		0	4c 4d	יוו טו־גכטנכט				╂═┼╌	╫	╫	╀┦┥	1986	c (reephold)
	+	╅╼╂╴	+-	╌╂	+-			\dashv				6	5a				+	┼┼	╁┼	++	+++		l
++	十	 	+-	-	+-			\dashv	-X16b:5	-	F AB.M3/1.6		5b	+1FU1-X26:2				\vdash	+	++	+++	0513	door open/close
	\top	71	\top	1	+					\top		ō	5c					\vdash	+	+	HH		,
\Box		Π	T									0	5d						1		Щ		l
\Box	I		\prod		I					·		Ö	6a							П			
П	\perp	11	Ш	4	L				-X16b:6			0	6b	+1F UL-X34:1					\prod	\Box	Ш	Tell	en (M27 Rusgang)
	4	╀╂	ᆈ	4	_	ļ						Ó	6c	1				Ш	11	44-	Ш		
	4	╁╂	44	4	+	 		\dashv	-X17:10	-1-1	FRØ.H1/19.2		6d	+IF U1-X26:3			+	Н	44	++	HH	004	(alarm status) :
-+-	-	╂╌┠╴	┿┥	+	+				-X16a:14	+	1F D1.H1/1.3	0	7a 7b	+1FU1 -X26:5			+	┝┼╌	╬	┽┽╾	╂╌╂╌┨	464	(air blow out valve)
╌╂╌╂	+	╂╍╂╾	╁┤	+	+			\dashv	-XISe:7		FR8.H3/1.5		7c	+1FUI-X26:1B		\dashv		┝╼┾╸	╅╸╊	╅╂	╁┼┼┤		(door closed)
-†-†	+	╁╌╂╴	+	十	+-	_		\dashv	-X17:7		IFRI.HI/1.4		78	+1FUI-X26:8			+++	╁┼	╅╅	╅╌┟╌	++-		(clamp, dev. forward end pos.)
++	+	tt	H	+				\neg	-X16b:7	+		0	Ba	+1FUI-X34:2			\dashv	\vdash	††	1 -	HH		gang für H23/H24
11	+	†-†-	$\dagger \dagger$	十	T	····		\neg		\top		0	9b				\Box \Box	\Box	 	 -	TTT	1	
	\perp	Π	П		T				-X16c:8	-1	F FID.Ht/11.3	0	8c	+1FUI-X26:17					\coprod			1518	(cycle start)
\Box	I	\prod	\prod	T						\perp		0	84					\Box	Π	Π		1	. [
1.1	1	\prod	Щ	\perp								Ō	9a			I	\Box	Щ	\coprod	11	Ш		·
44	1	╀	Ш	1	L							0	9b				44	⊢↓_	44	44.	Ш	1	I
44	4	₩.	\sqcup	4	11			_	-X16c:9		FR1.H1/1.6	-	9c	+1F U1 - X26:15			44	Ц.	44	44	ᄔ		(clamping device close).
	+	╀	₩	-	+			_	-X17:9	- -1	FRLHI/1.2	_	90	+1FU1-X26:9				├-├-	+-+-	╅╼	╁╁┤	187	(clamping device closed)
-+-+	+	╁╌╂╾	╂╼╂	+	4-4		· · · · · ·	,		+		0	10a 10b	ļ				╟┼	╁┼	╫	HH		
╌┼╌┼╌	╫	╂╼┠╾	╂╌╂	+	₩				-X16c:10	+.	FRI.HL/1.S		10c	+1FU1-X26:14			\dashv	┼┼	╁┼	╂╌╂╌	┝┼┤	1516	(clamping device open)
-+-	+-	╁╌╂╾	╂╌╂	+	╂┥				-X17:3		FHI.MI/1.2		10d	+1FU1-X26:11				╌	++	╁╁	╂═╂═┫		(pressure switch lubricant)
					لسا			┰┸┙		atum		_		Benennung:									- IKI EMME
								1	"	earb.						STEC	KER					= LF	TRØ.M1-X31 + 1FP1
				·					habaltan ula una	_	Statizer			▙▊▊▊▁▐▋▊▏	24V	PER		RIF				- 1	[T II F I
									alle Rachte vor	epr.	ļ					V PRI							UMCIDO (CT (D
Ander	ung					Datum	Name	Hittlg.h		OFM	L		Gesel	schaft m. b. H.	·								VHC100751711

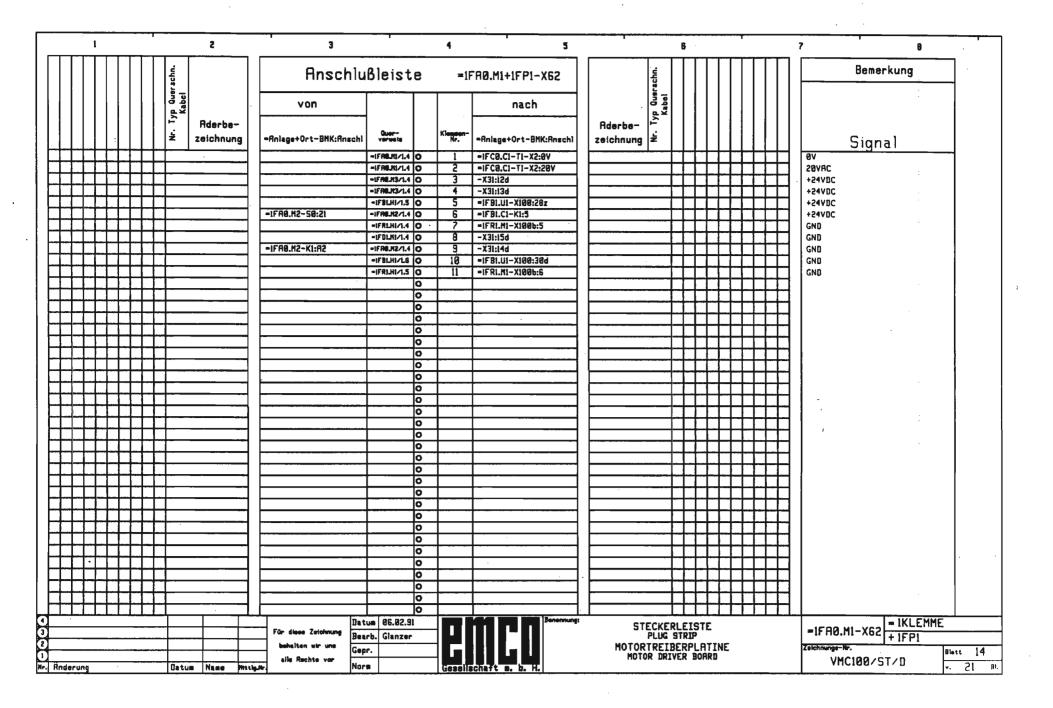
1 2 .	3	:	4	5	6	7 8
S C C L L	Anschlu	ßleiste) : =1	FRØ.M1+1FP1-X31	schn.	Bemerkung
yp puer Kabel	von			nach	Asbel	
	-Anlage i Or t - BHK:Anschl	Quer- verwels	Klegwen	=Rnlage+Ort-BMK:Anschl	Rderbe- 1 zeichnung ≥	Signal
		1	D IIa	KODIERSTIFT		coding pin
	1 73) IIb			11
	-X16c:11	-1FR8.HI/II.6		+IFU1-X26:24] 1515
	-X17:1	-1f RB.H3/1.3		+1FUI-X26:12		IDO (door end switch)
) 12a	+1FU1-X34:4		reserve
			100			4 1
	-X16c:12		12c.	+1FU1-X34:3		M27 ceady (dividing fac.)
 	-xes:3	-IF AO.H3/1.4		+1FU1-X26:7	 	+54ADC
I-I-I-I-I-I-I-I-I-I-I-I-I	-IFOR MALIEUR CRIAS	-1500 H2416		115111 - V2C-20	 	1
	*IF NO.H2+IFU1-50:22	-IF AB.H2/1.6	7.4-	+1FUI-X26:30	 	status emergency off
	- x62:4	-1F AB.H3/1.4		+1F UI - X26:19	I	+24VDC
	1,0617	-1F HB.H3/1.1		111 U1 - ACO113		1 1 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	- , : -	 			 	11
 		 			 	11
 	-X62:9	-IF RB.M2/1.6		+1FU1-X26:4		GND
	- NOCIO			11.07		11
						[1]
			15c			11
	- x62:B	-17 DI.MI7).4 C) 15d	+1FU1-X26:1		GND
	,]
]
	·					11
					 	1111
						41
					 	11
					 	-{
					 	11
h-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1	H				_ 	11
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -					 - - - - - - - - - - - - - - - - 	11
						11
		C		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		11
		- 6] .
]
		C] '
		. 0] [
		0				41.
		C		,		4
	<u> </u>	0	<u> </u>			<u> </u>
5	_ Date			Benennung:	STECKER PLUG	= IEBB MI-X31 = IKLEMME
4	Für diese Zeichnung Bear	b. Glanzer			PLUG	= IFA0.MI-X31
2	_ behalten wir uns Gepr				24V PERIPHERIE 24V PERIPHERY	Teichnungs Hr. Riatt 0
r. Roderung Datum Name Mille	alle Rechts vor				CAA LEKILHEKI	VMC100/ST/I) . 21 III
r. Anderung Datum Name Hittle:	1401	<u> </u>	Gesells	CHEYT M. D. 71.		

			,	
1 2	3	4 5	6	7 8
rachn.	Anschlußleis	te =1FR0.M1+1FP1-X31	achn.	Bemerkung
Typ Oue	von	nach	Typ Querachn.	
⊢ Aderbs-	=Anlage+Ort-BMK:Anschl		Rderbe-	Signal
		O IIa KODIERSTIFT		coding pin
┊┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋┋	X16c:11 •IFME.M21L	O 11b 11c +1FUI-X26:24		1.00
 	-X17:1 =IFRO.H3/1	1.3 O 11d +1FU1-X26:12		ISIS ID0 (door end switch)
		O 12a		1100 (door end switch)
		o 12b		
		O 12c		·
│ ┠╂╂╂╬╬╬╬ ┼┼┼ ╇┩	-X62:3 -IFROLH3/1			+24VDC
 	-IFR0.M2+IFU1-S0:22 -IFR0.H2/1			status emergency off
	- I Home I de Soile - I have I	O 13c		status emergency bir
	-X62:4 -IFRO.H3/1			+24VDC
		O 14a		·
 		O 14b		l .
│ ┠╂╂╬╬╬╬ ┼┼┼┼┼	-X62:9 =IFRE.H2/1	14c 14d +1FUI-X26:4		Cup .
 	-A62:5	O 15a		GND
		O 15b		
		0 15c		·
	-X62:8 -IFDI.MI/1.			GND
- - - - - - - - - - - - - - - - - - 		O 16a		. []
		O 16b		
┠╼╃╍╂╍╂╸╂╸╂╸╏╸ ╁		O 16d		
		0 100	├ ──────┼┼┼┼┼┼	
		0		
		0		i
		0		
		0		
▕▕▘▎▐▐▐▗▊▊		0	├────────────────────────────────────	
		0		
		0		1 1
		0]
		0 .		
 		0]
 		0	├ ────────────────────────────────────	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	6		
		0		
0	Datum 86.82.	2.91 Per 140 Per Benemung:	STECKER	ISOS W VICE = IKLEMME
3	Für diese Zeichnung Bearb. Glanze	tor LE S S S S S S	STECKER Plug	=1FR0.M1-X31 = 1KLEMME +1FP1
3	behalten wir uns Gepr.		24V PERIPHERIE 24V PERIPHERY	Zeichnungs-Nr. State 10
Nr. Anderung Batum Name Mitth	alle Rechte vor	Casallachast a h H	SAA BEKTAHEKA	VMC100/ST/D v. 21 BL
metal mena mere	1.0.0	UDSUITSUITST E. U. T.]v- 21 81.

1 2	3	,	4	5	6	7 8
rachh.	Anschlu	Bleiste	=1	FRØ.M1+IFP1-X32	rachn.	Bemerkung
Typ Querachn.	von			nach	YP Que	
⊢ Aderbe-	=Anlage+Ort-BMK:Anschl	Quer- versets	Kleenen- Nr.	=Anlage+Ort-BMK:Anschi	Aderbe- ⊢ zeichnung ģ	Signal
		-IFCLHIAL3 O	la.	+IFU1-X24:6		GND Bero Ref.X,Y,Z; Beros tt;
 	=IFRI.MI-X103:3	-IFRLHI/1.3 O	lb	+1FU1-X60:9		clamping device motor
 			lc	KODIERSTIFT		coding pin
│ 	-X47x:2	-1FCLMI/1.3 O	ld 2a	+1FUI-X24:1		Bera Ref.X
│ │ │ │ │ │ │ 	=1FR1.M1-X103:1	=1FR1.H1/1.2 O	2b	+IFU1-X60:5	├ ─────────────────────────	clamping device motor
	-X41:2	-IFBLMI/1.5 O	2c	+1FU1-X27:1		UA2/
	77112	0	59	יווי טו־אבייוו		J ONE?
 	-X47x:3	-IFCLHIZI.3 Q	3a	+IFUI-X24:4	│ │	+24V Bero Ref.X,Y,Z; Beros tt;
 		0	3b		▕ ▕	Total State of the
	-X41:3	-IFBI.NI/1.5 Q	3c	+IFU1-X27:8		UR2
		0	3d			
	-X47z:2	-IFC3.HL/1.3 O	4a	+1FU1-X24:3		Bero Ref.Z
		0	4b			
	-X4I:4	-IFBLML/1.5 Q	4c	+IFUI-X27:6		UR1/
		0	4d			· I
	-X47y:2	-IFC2.MI/L3 O	5a	+1FU1-X24:2		Bero Ref.Y
		0	5b			1
	-X41:5	-IFBIMIVI.8 O	5c	+IFUI-X27:5		URI
		0	5d			
		0	6a			1
 		0	6b			
 	-X41:6	-IF91.H1/1.6 Q	6c	+1FU1-X27:4		URØZ
 	W401	0	6d	1618 434-13	│ ├───────────────────────── ┩	0.00
	-X48x:1	-IFCLMI/1.5 O	7a	+iFU1-X24:12	\	GND Bero Sync X,Y,Z
│ ┞╂╀╎╏┪╂┾╬╬	-X41:7	-IFBLHIALE O	7b 7c	+1FU1-X27:3	┃ ┃	URB
│ ├╌╂┈┞╌╏═╊┈╊═╂═╂═╂═╂╌┸╌╌┈┈ ┦	-A7417	0	7d	AH OT-VELIA	╽┟ ┈┈═┈┈┼┼╂╂┼┼┼ ┩	Unio I
│ │┪┪┪	-X49x:2	-1FC1.HI/1.5 O	9a	+1FU1-X24:8	╿ ╒╸╸ ╸┈┈╏╌╏╏╏╏	Bera Sync.X
│ ││││││	77 TOALE	0	86	· or ne ne	▎├ ──────────────────────────── ┤	1 20.0 07.00.0
▕▗┆┊┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼	~X4I:8	-IFB1.H1/1.S O	8c	+1FU1-X27:12	▎ ▕	+5V
		0	80			
	-X49x:3	-IFCLMI/1.5 O	9a	+1FU1-X24:11	\	+12V Bero Sync.X,Y,Z
		0	9b			1 ' ''
		0	9c			
	,	0	9d			
	-X48z:2	-IFC3_MI/L5 O	10a	+1FU1-X24:18		Bero Sync.Z
		0	10b			·
	-X41:10	-1F81.H1/1.6 O	10c	+1FU1-X27:10		GND
		0	10d			
0		um 06.02.91		AT THE Benefiture	STECKER	= IKLEMME
0	Für diese Zeichnung Bear	rb. Glanzer			PLUG	=IFA0.M1-X32 + IFP1
	behalten wir une Gepi	r.			BEROS / DREHGEBER	Zeichnunge-Nr. Slatt 11
N-4	alle Rechts von				BEROS / ROTARY ENCODER	VMCIAR/ST/D
Hr. Anderung Datum Name His	Nort Nort		[688]	schaft m. b. H.		v. 21 BI.

1	2	3	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	4	5	6	7 8
	rachn.	Anschlu	Bleist	e =	1FA0.M1+1FP1-X32	rschn.	Bemerkung
	Typ Querschn. Kabel Kabel	von			nach	Adespea Typ Quest Make M	
	Aderbe-	=Anlage+Ort-BHK:Anachi	Quer- versets	Klemma Nr.		Aderbe- 1- zeichnung ±	Signal
		-X48yı2	-IFC2.HI/1.5		+1FU1-X24:9		Bero Sync.X
	 			0 Ilb	KODIERSTIFT		coding pin
 				0 11d		┍╸┈╶┈┈═╏┪╏╏╏╏	County par
				O 12a			
				O 12b			
		-1FA0.C1-X65:PE	=1FBLHL/1.7				cy rotary encoder
╏╸┠╶╂╼╂╌╏═╋╌╏╶┩═┩ ╌┥		- W.O. 10		O 159			
┡┋┋		-X16a:19	-IFDLMI/1.3				Bero tool turret clamped
┡┋┋	 			0 13b 0 13c		┌╼══┈══┞╅╂╂╏╏┩╏	
 				o 13d	 	├ ────────────────────────────────────	·
		-X16a:6	-IFDI.HI/1.4				Bero tool turret pos.1
				O 14b			
				O 14c			. 1
				o 14d			
╎┤┤╏┩┩┩┪		-X16a:21	-(FB1.H1/1.5			I—————————————————————————————————————	Bero tool turret pos.
┞╌╂╌╂╌╂╌╂╌╂╌╂╌╂ ╾┩	 			o 15b		▕▕▔▔▔▔▔▔▕▄▋▐▗▋▐▗▊▗▋ ▐	
▎▐ ▗ ▐ ▗▐ ▗ ▐▗▐ ▗ ▊				o 15d		. 	
- - - - - - - - - - 				O 16a			
				o 16b			coding pin
				o 16c			
				O 16d			
			_	0			i I , i i i
┟╼┼╼╂╼┼╼╂╼╂╼╂╼┼				0			
┡╶┦╾╃╌┦╼┩╌╂╼┤┈╂╼ ┥	 			0	-	<u>┣╼╾╶┈┼╟╇┤╂╂╃╂</u>	
┡╶╫╌┞╸╫┈╏╺╃╸╟┈╂╸ ┥	 			0		▎┡ ┈┈┈┈┈┈ ┾┈ ╟┈╟┈╏┈╏┈╏┈╏┈╏ ┈┧┈	
┣╒┋╒┋				 	 	│ ├──────	
 				0		▎┞ ┈┈┈┈┈┼┼┼┼┼┼┼	
				0			
				0			
				0			
┣╃╃╃╃╃	 			0			
				0		▎ ▎	
┠╌╏═┞╌╏═┩╌╏ ╌ ╏ ╌┩				0		▎├ ───────┼┼╂╂╂╏ ┸	
┣┋				 		│ │─────┤┠╂╂╂ ╀	
 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -				0		╽┞ ╴╸╸╸╸╸╸┝╏╏╏╏╏	
		Dat	UM 06.02.91		Benennung	STECKED	= IKLEMME
			rb. Glanzer		8686-88	STECKER PLUG	=1FR0.M1-X32 = 1KLEMME + 1FP1
		behalten wir une Gep			6666 <u>.</u> 68	BEROS / DREHGEBER	Zeichnungs-Nr. Blett 12
		alle Rechte vor			3 4 9, 848, 849	BEROS / ROTHRY ENCODER	UMC100 (CT (D
r. Anderung	Datum Name Presi	Nort	·	Gess	Ischaft m. b. H.		VMC100/51/D v. 21 81.

1 . z	3	4	- 5	6	7 8			
achn.	Anschlußleiste =1FAØ.M1+1FP1-X41			schn.	Bemerkung			
Typ Querathn.	von		nach	Typ Querschn.				
. Prince Aderber	=Anlage+Ort-BNK:Anschl		=Aniage+Ort-BMK:Anschl	Aderbe- ⊢ zeichnung Ż	Signal			
		MI/LS O L			+24V			
 		NI/1.5 O 2			UR2/			
 		MI/1.5 O 3			URS			
 		HI/1.5 O 4			URL			
		A11/1.8 O 5			unt			
 	-X32:6c wiFBLMI	811/1.8 O 6			UR0/			
- - - - - - - - 	-X32:7c -:FBLM:	H1/1.8 O 7		I	URB			
 	-X32:8c -IFBI.HI	B O S.N.IK.		I—————————————————————————————————————	+5V			
[- - - - - - - - 	H00.10	0 9						
	-X32:18c -:F8LM	N1/1.8 O 1.0 M			GND			
- - - - - - - - - 		0						
		0						
1 - - - - - - - - - 		0						
		0						
		0						
		0			·			
		0						
		0			1 l			
		0						
- 		0			,			
		0						
		0	<u> </u>					
		0						
		0						
		0			1 '			
		0						
		0			·			
		0						
		0						
		0						
		0						
		0						
		0						
		0	,		·			
		0						
		0			. 1			
		0						
		0						
		0						
		0						
3 2	Datum 86.		Bonennung:	STECKERLEISTE PLUG STRIP	= 1KLEMME			
O	Für diese Zeichnung Bearb. Glar	=1FR0.M1-X41 = 1KLEMME + 1FP1						
2	behalten wir uns Gepr.		Zeichnunge-Nr. Blett 13					
	alle Rechts ver			ROTARY ENCODER VMCIARISTAD				
Nr. Anderung Batum Name An	tigde. Norm	Geseils	chaft m. b. H.		AUCTAB/21/11 A· 51 Bi			



1 '	2	3	•	4	5	8	7 8
Nr. Typ Querachn. Kabel - equappy		Anschlußleiste =1FAØ.M1+1FP1-X63				rachn.	Bemerkung
	Aderbe-	von ,			nach	Typ Querachn.	
1	zeichnung	=Anlage+Ort-BMK:Anachl	I I	Kl oneon - Rr.	=Anlage+Ort-BMK:Anschl	zeichnung 🕏	Signal
		-X17:13	-IFREUIT/LE O	1			+24V
		-X17:14	-IFREMI/LS O	5			GNB
		-X17:4	-IFHLMI/1.3 O	3			OBI (lubricant pump on)
┠╃┢╬╄╬╄╇╇╇		-X17:2	0	5			002 (2001)
┡┋		-X17:5	-ILCTHINT O	6			OD2 (coolant pump on) ID2 (check input coolant)
		-197 04	-1/41711717	+-		 	The veneck input coulant/
			0	 			
			0				
			0				
			0				1
			0				
 			0	-			1
├─╁╌┞┈┞┈┠┈╏┈╏┈╏			0			\ _ _ _ _ _ _ _	ì
┡			0	+			1
			0	+			· 1
			0	 	······		
			0				1
		***	0				
			0				1
			0				j
			0				
			0	-		 	
┟╌┞╌┞╌╏╌╏╌╏╸╏╸╏╸ ╏ ╌			0	 		┡╶╌╌┈┈┈┼╂╬╬╂╂╂╂╂ ┩	1 ' 1
┣╌┞═╀╌┞═╂═╂ ╌╂╌			0	+-		┣╸╼═╸╒══╠╂╬╬╂╂╂╂ ┩	1
┠╏╸┪╸┧╸┪╸┨╸╂╸┩╸╏╸╂╸			0	+		┍╒┈╶┈┈╏┈╏═ ┿╾ ╏┈╏╸┩╸╏╸╏╸╏┈╏╸╏╸ ┪	1
			0	 			1
			0				1 .
			0				1
			0				1
┡╸┩┈┩┈┩┈┩ ┈┩ ┈ ┩			0	1	•		
┡┪╇╇╇╇╇╇╇╇╇╇			0	1		├ ────	
┠╃╄╄╇╃╂╇╃			0	+		▕▝▀▀▘▀▀▍▞▞▞▞▞▞▞	· [
┡╍╬╸╂┈╏═┞┈┩┈╏╸╂┈┨ ╌┦			0	+		▕	1
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -			0	 		╷├ ┈┈	
			0	—		, 	: 1
			0				
0			um 86.92.91		Benezinung	STECKEDI ETSTE	= IKLEMME
() () ()		Für diese Zeichnung Bea	Deerg, Gienzer				=1FR0.M1-X63 = 1KLEMME + 1FP1
2		behalten wir une Gep				MOTORTREIBERPLATINE MOTOR DRIVER BORRD	Zeichnungs-Nr. Blatt 15
	20000	alle Rechte vor		الكبي ا	8 Q Q, BLO, SAS	MOTOR DRIVER BORRD	UMC100 /CT /D
fr. Anderung [Jatum Name Hest	Nor		Gesell	schaft m. b. H.		AUCTARIAN Y ST 8

1	2	3			4	5	,	8		· ·		_	7	8	7
	rachn.	Anschl	Anschlußleiste = IFRØ.M1+IFP1-X63a					scha.					Bemerkung		
	Typ Querschn. Kabal Adapus	von				nach	Kabei								
	H Aderbe- Zeichnung	=Anlage+Ort-BMK:Ansch	Quer- vervets		Kleanen- Nr.	=Aniage+Ort-BMK;Anschl	Rderbe- ⊨						Signal		
 		-X16a:3	-IFR0.H1/1.8	0	1			Ш	+	++	+++	7	+24V		1
		-X16a:2	-IFREJITI/LS	0	2			Ш		\top		7	GND		
		-X16a:10	-IFBLHI/LS	ō	3			Ш	\neg	11	\Box	7	NZH vorwärts		1
		T	-IF21,H1/1.8	0	4	-X16a:20		П	\neg	\top		٦	HZH Kontrolleingang		I
		-X1Gari1	-FBLMALS		5			1-1-1		++		7	HZH rückwarts		1
 		1		6				$\sqcap \dashv$	 	++	 	7			1
		1	1	0	1			\Box	11	++	 	7	1		1
		1	1	6	1			\sqcap	- -	11	111	┑			1
		1 -		0	1				++	11	+++	-	l		
		1	+	6	1			\vdash	++	++	╅	┪			
╌╿╌╿╌╿╌╿╶ ┦ ╌ ╿╌		1		6	 			\sqcap	++	 -	 	┪	1		1
	 	1 	+	6				- -	++	++-	╅	\dashv	1		1
╶┼╌╂╌┠┈┠┈┞┈┞ ╌┞╌	 	1	+	6				 	++	++	1-1-1	-			1
·┤╸┠╺┞╸╏╶╏╶╏╸		1 . 	+	6	+			╁┼┼┼	- - -	++	╅┪	\dashv	1		1
┤ ┡┩┪		- I	+	6	 			╁┼┼	++	++-	╂╌┼╌╀	-	,		1
┪┪╇┪╏╏			+	0	 			┼┼┼	++	++	╀┤┤	\dashv	1		1
╃╼┠╍╅┈┠╸┠╸┩╸┠╸		-	+		+			╁┼┼┤	-+-+	++-	╂┈╂╾╃	→	1		1
┤┈┧╼╁╸┨┈╏╸╏╸			+	0				├ ┤┤	++	+	╂┼┼				l
·┟╌┠┈┠┈╏╸╏ ╌┠╌┠╾			+	0	-			$\vdash\vdash\vdash$	-+-	- - -	╄╄┼				1
·┤╌┠═╏═╏ ╌┩═╏ ╒ ┩╌	H	- L	+	0	-	,		┝╌┼╌┧		++	╂╼╂┉╂	4			l
·┤·┤·┤·┤	H	- L	4	0	-			$\vdash\vdash\vdash$	-+-	++-	╁┼┼	4		•	
	L			0	—			₩		++-	4-1-1	4			1
			+	0	ļ			$\sqcup \sqcup$	-1-1	++	╀╌┞╌┡	_	1.		i
 		d L		0				Ш	\bot	44	1-1-1	_			1
		<u> </u>		0				$\sqcup \sqcup$	\perp	11	\perp	┛	1	,	1
				0							$\perp \perp 1$		1 ,		l
				0				$\Box\Box$							1
				Q				$\Box\Box$		$\perp \Gamma$	$\Box\Box$				1
				0						$\perp \Gamma$					
				0					$\perp \Gamma$				1		1
				0									1		1
				0									1		1
				0									1		1
				0											1
			1	ō	T			$\Box\Box$	11			7			1
				0				Ш	77	\top	 	7	J		1
		1	1	ō	1			\sqcap	1	77		\neg			1
			1	0				\sqcap	\dashv	7	111	\dashv			1
 			1	6	1			тН	77	7	111	\dashv	1		1
- - - - - - -		┧├──	-1	6	\vdash	-		 		++	 	\dashv	1		1
	 	-	+	6	_			╅┈╁┈┨		++	╅	\dashv			1
	' ' 		tum 06.02.9			Jenennung							I_IV	LEMME	
	- . 				┨		STECKE PLUG	RLEIS	STE				1F80.M1-X63a = 1K1	LEMME	
		bahalaan uta usa Bu	arb. Glanzer	<u> </u>			PLUG	STRIP		-			1FRØ.M1-X63a + 1F	P1	
		behalten wir uns Ge	pr.			▋▊▊▐▗▖▐▐░	MOTORTREI Motor Dr	REKPL	LHIIN	L			Zwichnungs-Nr.	81	lett]
derung	Datum None	alle Rechte vor	orm .				HUIUK DK	TACK R	UNKU				VMC100/ST/D		
aerung	Datum Name	httig.Hr. No			1 7020	schaft m. b. H.								٧.	

1 2	3		4	5 ·	. 6	7 8
rachn.	Anschlu	schlußleiste =1FRØ.M1+1FP1-X67		FA0.M1+1FP1-X67	Querschn.	Bemerkung
Typ Querachn. Kabel	von			nach	Kabe O C	
	=Anlage+Ort-BMK:Anachl	Quer- versets	Klemmen- Nr.	=Anlage+Ort-BMK:Anschi	Rderbe- F	Signal
	-A7-F12	-IFREEI/LJ O	T	-1FA0.C1-X65:5		2LI pawer supply
	-A7-F11	-IFREEI/LZ O	5	=IFR0.C1-X65:20		not used
	-A7-F12	-IFMLEI/LJ O	.3	=1FA0.C1-X65:32		machine lamp
	-87-F13	-IFREUII/L2 O	4	=1FRØ.C1-X65:9		3L1 pawer supply
	-A7-F13	-IFREMI/1.2 O	- 5	=1FA9.C1-X65:24		control unit
	-A7-F14	-IFREEL/LS O		=1FA0.C1-X65:13		4LI power supply
	-A7-F14	-IFAGLEL/L5 O		=1FA@.C1-X65:26		fan
	-A7-F15	-IFHI.E1/1.2 O		=1FR0.C1-X65:7	 	2L1 power supply
		-IFHLEI/12 O		=IFR0.C1-X65:31	 	lubricant pump
	-A7-F16	-IFGLEI/12 O		=IFA@.C1-X65;7		
 	-H7-F10	-1FG1.E1/1.2 O		=IFR0.C1-X65:21		2L1 power supply
│ ├─╁╾╂╼┤╼┆┈┠┈╋╌┩╾╄ ╍ ╽╸┩	-A7-F17	=1FG1.£1/1.3 O				coolant pump LI
 	-H/-F1/			=1FRØ.C1-X65:18		(3L! power supply)
 		=1FG1.E1/1.3 O		=IFR0.C1-X65:22		not used
	-A7-F18	-1FG1.E1/1.4 O		-IFR0.CI-X65:14		(4LI power supply)
		-IFGI.EI/1.4 O		#IFRØ.C1-X65:23		not used
		0				:
		0				
		0				
		0				
		0		1		.
		6				
						
i 		0		 	I—————————————————————————————————————	·
┃ ┃ ┃ ┃ ┃ ┃ ┃ ┃ ┃ ┃ ┃ ┃ ┃ ┃ ┃ ┃ ┃ ┃ ┃ 	` 			 	I - I - I - I - I - I - I - I - I - I -	
 		0				1 1
		0				'
		0				
		0	_			i 1
		0				
		0				
		0				
		0				
		Ö				
		0				
		l lõ				
		 				
				+		
 - - - - - - - - - - - - - - - - - - 	-	0	_	 	├ ────────────────────────────────────]]
 		6		 		
 					├ ────────────────────────────────────	
		0		ļ		
		0				
0 0	Dat	um 86.82.91		Benennung:	STECKERLEISTE	= IKLEMME
4	Für diese Zeichnung Bes	rb. Glanzer	PLUG STRIP			=1FA0.M1-X67 = 1KLEMME + 1FP1
[2]	behalten sir une Ges				MOTORTREIBERPLATINE	
4	alle Rechte vor				MOTOR DRIVER BORRD	UMCIDO (CT (D
Mr. Anderung Datum Name Hittle	Nor	n [Gesell	chaft m. b. H.		VMC100/51/II v. 21 Bi.

1 2	3	'	4	5	8	7 8
sch.	Anschlu	Bleist	е =	IFR0.M1+IFU1-X26	- schn	Bemerkung
Nr. Typ Querschn.	von			nach	Typ Querschi.	
# Aderbe	=Anlage+Ort-BMK:Anschi	Quer- vereets	Klesse Nr.	,	Rderbe- 는 zeichnung 호	Signal
	+1FLi-X31:15d	-IFDLMI/1.4		=IFD1.M1-Y1:2		GNB
	+1FL1-X31:5b	-!FR0.H3/1.6	0 2			door open/close
	+1FL1-X31:6d	-IFROMI/10.2				alarm status
	+1FL1~X31:14d	-IFREM2/LS			l 	GND
- - - - - - - - - - 	+1FL1-X31:7b	-IFDLMI/1.3		=IFD1.M1-Y1:1	 	air blow out valva
- - - - - - - 	1511 471101		0 6	1500 40 61 65	- 	Laura
	+1FL1-X31:12d		O 1 7	=IFA0.M3-S1:22	 	+24VDC
 	+1FL1-X31:7d +1FL1-X31:9d	-IFRLMI/1.4			┨ ╞════╒╒╒┋	clamp. dev. forward and position clamping device closed
┡╸╏╴╏╶╏╸╏┈╏┈╏┈╏╸╏╸╏╸╏ ┈ ┈	TIF LI-A31:30	-IFHI.HI/1.4		=iFH1.M1-S1:1	┤ ╞┈┈═╼═══┈╏╘╏╒╏╒╏╒╏╒╏╒ ┞┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼	+24VBC pressure switch lubricant
┍┩╸┠╸╂╸╂╶╂╶╂┈╂ ╾ ╂ ╍╂ ┈	+1FL1-X31:10d	-1FH1.HI/1.2		=iFH1.M1-S1:2	┤ ╞┈┈┈┈┈┈┼╬╬╬╬╬╬╬╬╬╬╬╬╬ ┩	pressure switch lubricant
┝═┞╌╂╌╂╌╂╼╂═╇═╇═╇╌╇╌╌╌╌╌┈┤	+1FL1-X31:11d	=1FR6_H3/1_2		=IFA6.M3-S1:21	┧ ╞┈┈┈┈┈╄╄╬╬╬╏	+24VDC door and switch
	*# C1 - X31:114	-1FR0,H3/L4		-11 110.113 31.21	▎ ▕▕▕▕▕▕▕▕▕▕	door and switch
	+1FL1-X31:10c	-IFRI.MI/1.5			 - - - - - - - - - - - - - -	clamping device open
- - - - - - - - - - 	+1FL1-X31:9c	-IFRLHI/1.6				clamping device close
 	THE HOUSE		0 4 16			+24VDC
	+1FL1-X31:8c	-1FR8.H1/1L3				cycle start
	+1FL1-X31:7c	-IFRE.H3/1.5				door closed
	+1FL1-X31:13d	-IFR8.H3/1.4	o 19			+24VDC
	+1FL1-X31:4b	-IFRG.HL/18.4	o 20			status cycle start
	+1FL1-X31:3b	-IFRE.HI/16.5	O 21	Ti		status n=0
	+1FL1-X31:2b	-1FRG.H1/10.5				status reference mode
	+1FL1-X31:1b	-IFA0.71/10.5				status feedhold
		-IFREMIZILE				alarmstatus
	+IFL1-X3l:4c	-IFAG.MI/11.3				feedhold
	+1FL1-X31:2c	-1FAG.M1/1L5				program output
	+IFL1-X31:lo	-IFAG.HI/ILS			│ ├──────────────────────────	program input
	+1FL1-X31:3c	-IFAG.HI/IL4			┩┡┈┈┈┈┼┼┼┼┼┼┼┼	reference mode
			O 29		┩╶ ╎┈┈╌┈┈┈┈┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼	
- - - - 	+1FL1-X31:13b	=IFRG.H2/LS			┥├ ┈┈┈┊ ┼┼┼┼┼┼	status emergency off
			0		┤├ ───┼┼┼┼┼┼┼	
			0		┤├ ───┼╂╂╂╂╂ ╫╣	
╼╊╼╂╼╀╾╂╌╂╌╂╼╂═╊╼╄╼╼			0		┥├ ┈┈╼══┡╇╇╇╂╂╂╂╂ ┩	
-}-}-}			0		┤├ ─────┼╂╂╂╂╂╂	
			6	+	┤ ╞══════╒	1
			6	+	┤┠ ╸╸╸	
			0	· ·	┧ ╒═╼╼┈╶┈┼╂╂╂╂╂╂ ┩	
- 			6		1 	
			0			
	Dat	um 86.82.9		Section 1981 Secretary	F VIEWN STOTE	= IKLEMME
	Für diese Zeichnung Bes				KLEMMLEISTE TERMINAL STRIP	=1FR0.H1-X26 + 1FU1
	habaltan ats and				24V PERIPHERIE	
	alle Rechts vor				24V PERIPHERY	VMC100 CT (D
- Anderung Detum Name Hittle		•	Ges	ilachaft m. b. H.		VMC1887517D v. 21

1	,			S	_	3				4	5			6		,		7	9	
			rschn.			Anschlu	ßle	iste		=1	FA0.M1+1FU1-X24		racho.						Bemerkung	
			Typ Querschn. Kabel			von					nach		Typ Querschn. Kabel							
	Ш		ž	Aderbe- zeichnun	- 1 1	=Anlage+Ort-BMK:Anachi	Que		L	Nr.	=Anlage+Ort-BMK:Anschl	Aderbe- zeichnun							Signal	
	+	\Box	\perp		╗,	=IFCI.MI-BI		11/1.3 0		1	+1FL1-X32:2a			П	\Box	\prod			ro Ref.X	┑
	╀	+++			_	=IFC2.M1-BI		11/1.3 0		5	+1FL1-X32:5a			$\bot\!\!\!\!\bot$		\perp			ro Ref.Y	Ì
	┿	╂═┼═╏			-	-1FC3.M1-B1		11/1.3 0	_	3	+1FL1-X32:4a					++	++	Be	ra Ref.Z	
╼┼╾┼╼	╂╌┼╌	++-	+-		\dashv	=IFC1.M1-BI	-15 C1.	II/IJ O	~-	4	+IFLI-X32:3a		\longrightarrow	+				+2	4V Bero Ref.X,Y,Z	- 1
	┿┿	╂═╂═┤	+		\dashv	=1FD1.M1-B1	=1FC1	0 5.01		5	=IFC3.HI-B1 =IFDI.HI-B2			┵┼	++	++-	┾┼┼	11		- }
+++-	++	† † 	+		┪	-IFD1.M1-B3		0	_	5	01011 06			-+-+	-+-+	┿	╫╫	+2	4V Beros tool turret	i
	++	1	\top		\dashv	=IFCI.MI-BI	-IFCL	11/1.3 O		-	+1FL1-X32:1a			-	++	++-	 	1		
					_	-IFC2.M1-BL		0		6	=IFC3.MI-BI			++	++	╁	 	GN	ID Bero Ref.X,Y,Z	
					╛	=1FD1.M1-B1	-IFCL	11/1.4 0	ŦL.	7	-IFDI.M1-82			77	11	++		11		1
	П					-1FD1.M1-83		0		7								1 GN	iD Beros tool turret	1
+++		Ш				=IFC1.MI-B2		11/1.5 0		8	+1FL1-X32:8a								ra Sync.X	
+++	₩.	+++	-		_	=IFC2.M1-B2	_	11/1.5 0		9	+1FL1-X32:11a								ra Sync.Y	- 1
+++	╀	 			_	-IFC3.M1-B2		11/1.5 0		10	+1FL1-X32:10a		↓			44.	$\sqcup \sqcup$	Be	ra Sync.Z	- 1
╼╂╼╂╼	┿	╂╌┼╌┤			-	*IFC1.M1-B2	-IFCL	11/1.5 0		11	+1FL1-X32:9a		\longrightarrow	+	- -		 	. I +i	2V Bero Sync.X,Y,Z	
- - - 	₩	╂╌╂╌┨	+		-	=1FC2.M1-B2 =1FC1.M1-B2	-1501	0 51/1.5	_	12	=IFC3.HI-B2 +IFL1-X32:7a		$\overline{}$	-+-+			┝┼┼	П		- 1
╼╂╼╂╼	╁┼	╂╂┦	+		\dashv	=IFC2.ML-B2	-17 (1.	0		12	=IFC3.M1-B2			╍┼╍┼	╼┼╍┼╌	++	++-	- GN	ID Bero Sync.X,Y,Z	1
	++	╁┼┼	_		- 1	-IFDI.MI-BI	-1601	11/1.3 0		13	+1FL1-X32:13a	-			+	╉╌╂╌	╀╌╂╌	۱۱.	ro tool turret clamped	
+++	1 	+++	+-		┥	-IFD1.M1-B2		11/1.4 0		14	+1FL1-X32:14a			++	++	-1-1-			ro tool turret comped	
	\top		+		⊣ ∣	-1FD1.M1-B3		11/1,5 0		15	+IFL1-X32:15a					+	 		ro tool turret pos.	- 1
	\top	Ш	\neg		7 1			0						7	11			11"		1
	П	Ш			71			0							\top			11		- 1
					□ I			0										11		- 1
	Ш	Ш						0] [1	
	\sqcup	Ш			<u> </u>			0	_					\Box	\Box] [-
+++	₩.	┦			-11			0	_			ļ					\Box	11		
+++	╁┼	╂┷┼╌┤			-11		├	0	_			ļ	-	\dashv	++		╀╌┼╌	11		
- - -	┿	╂═╂═┩	+		- I		-	0	_					++		++-	╁╌╂╌╂╌	1 I	•	1
╅	╁┼	╁┸┼	+		 		\vdash	-6				· · ·			++	╅╫	╀╌┼╌	1 I	:	
 	++	 	+		┨┃			- 6						╅	+	++-	╆╌┼╌┼╌	1		1
111	⇈	 	1		ا إ		$\overline{}$	0	_		-			++	++	++	 	1		
					╗ 1			ō	_					77	1	++	- - -	1	•	
					-			0							\Box			1		ı
	Ш	Ш						0							\Box]		
1	Ш	Ш			⊣ ∣			0	_					\Box	\Box	\prod	ШТ]		1
- - -	₩	╀┼┼	+		41		₩-	0				<u> </u>		44	44	44	\Box	1		
╅╅	₩	╁┼┼	+		-		 	0				\vdash				44	\vdash	4		
			_				1	0			Benennung							Ц.	I has zeros	
						File disea Zalahawan	um 96				The second		KLEMML TERMINA	EIST	E				IEBO MI-Y24 = IKLEMME	
								nzer				•	TERMINA	LSTR	IP			L	IFAO.MI-X24 + IFPI	
			-			- Gep	r.						BER Ber	105				Zek	thounge-Nr.	Blatt
derung			Date	um Name	HeelgJ	alle Rechts ver Nor	_		71	030	 		BLK	V3					VMCIAA/ST/N	v. 21

1 2	3	4	3	6	7 8
Typ Querschn. Kabel	Anschlußleiste	e =1	FA0.M1+1FU1-X27	schn.	Bemerkung
Rabel	von		nach	Rdache-	
Figure 1	=Anlage+Ort-SMK:Anachi	Kleesen- He.	=Anlage+Ort-BMK:Anschl	Riderbe- 보	Signal
	-IFBLNIALS		+1FL1-X32:2c		UR2/
		0 2			
 	-1F3LH1/1.8		+IFL1-X32:7c		UAS
	-IF31.HI/1.8		+IFL1-X32:6c	<u> </u>	URB/
\ - - - - - - - - - - - - - - - - - - - 	-1FBLMI/1.6	0 5	+1FL1-X32:5c	\	URI
	-IFBLHIZI.S		+1FL1-X32:4c	 	URIZ
 		0 7	4151 1 ×22-2-		Luna
	=IFBLHI/1.5 =IFBLHI/1.7		+1FL1-X32:3c +1FL1-X32:12e		UR2
┠ ╌╏╸╏┈╏╸╏┈╏╸╏ ╌	=1F2LM1/1.6		+IFL1-X32:10c	┝╍╌	Schirm GND
┞ ╏╏╏		0 11	TIF CITAJEHOU	├────────────────────────────────────	1 9110
 	=IFBLMI/LS		+IFL1-X32:8c	 	+5V
 		0 12	THE NOTION		1,3,
- - - - - - 		ŏ			1 1
 		•			
		0			
		ō			i i i
		0			
		0			·
		0			
		0			1
		0			. 1
		0			<u> </u>
		ő			
		0			1
		0			1 ,
		0]
		0			. 1
		0			
		0			. 1
		0			. 1
		0			, 1
		0			
 		0		│ │ ╌┈┈┈┈┈┼┼┼┼┼┼┼┼┼┼ ┩	
		0		│ ├─────	. 1
│ ┡╃╃╃╃╃╃╃╇		0		│ ├─────	. 1
▕▕▗▍ ▍ ▍ ┃ ┃		0		╎├ ─────┼┼┼┼┼┼┼ ┩	,]
╶ ┋		0		▎ ▐▀▀ ▗ ▔▘▀▀▐▘▊▘▊▐▗▊▐ ▗▊▃▊▃▋	,
│ ├┤┤┤┤┤┤┤┤		0		┃ ┣╍┈┈┈┈┈┼╅╠╏╏┡╇╇╇╇ ┪	, [
			Benennung	<u> </u>	1VI ENNE
				STECKER PLUG	=1FA0.M1-X27 = 1KLEMME +1FP1
} 	Beard, Glanzer			PROCESER	+ 1FPI
0	Gepr.		I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	DREHGEBER ROTERY ENCODER	Zeichnungs-Hr. Biett 20
Kr. Anderung Datum Name Mes	alle Rechts von Norm	Gezell	schaft m. b. H.		VMC100/ST/D v. 21 m.
mil tillage and transfer trans					

:

VIVC100 AUTOMATISIERUNG AUTOMATIZATION

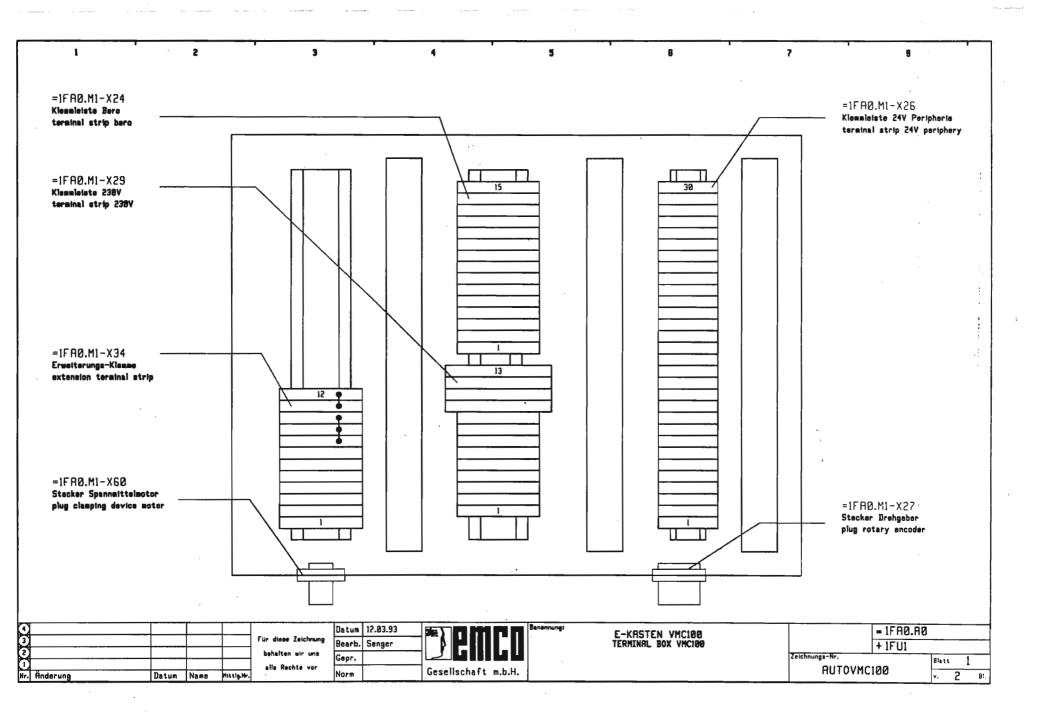
TÜRAUTOMATIK
DOOR AUTOMATIC
EXTERNE BETRIEBSBEREITMELDUNG
POWER ON MESSAGE
EXTERNES NOT-AUS
EXTERNAL EMERGENCY OFF
ENDLAGENÜBERWACHUNG
CHUCK LIMIT SWITCH

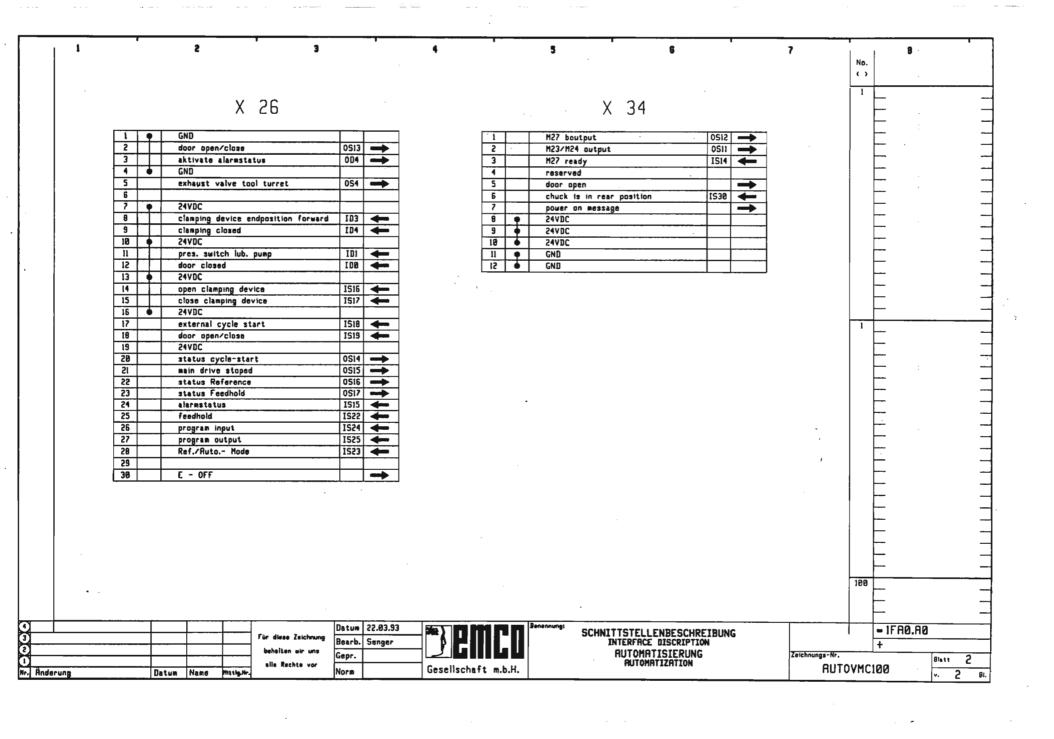
ELEKTRISCHE DOKUMENTATION

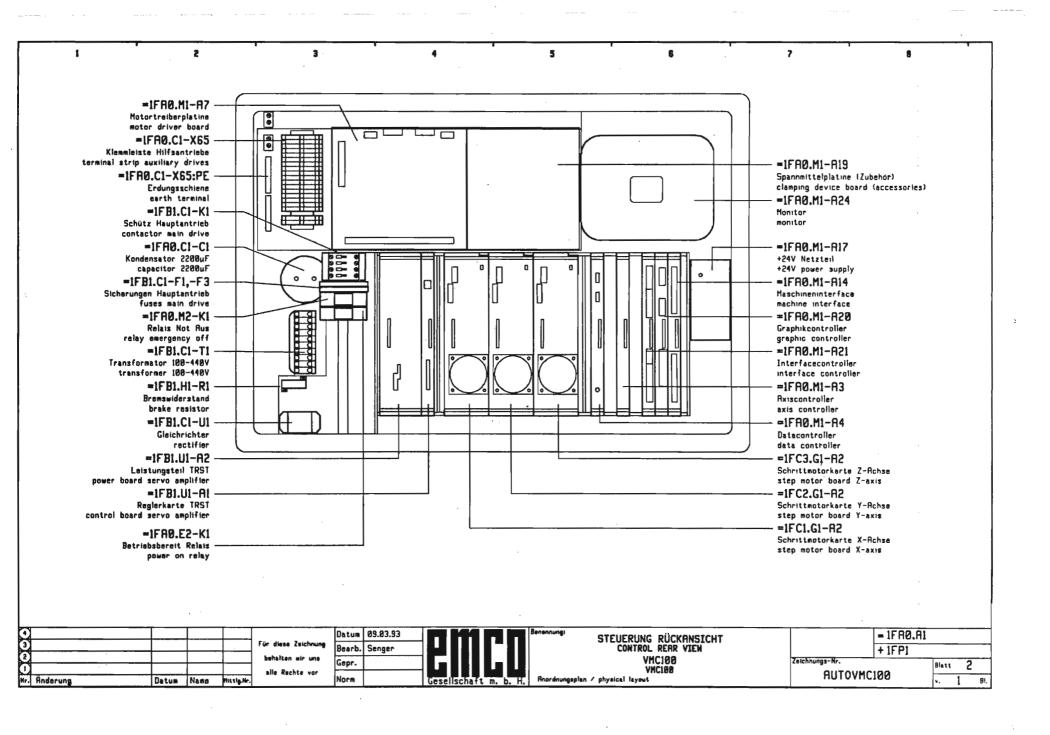
ELECTRICAL DOCUMENTATION

STAND: 93/03 V1

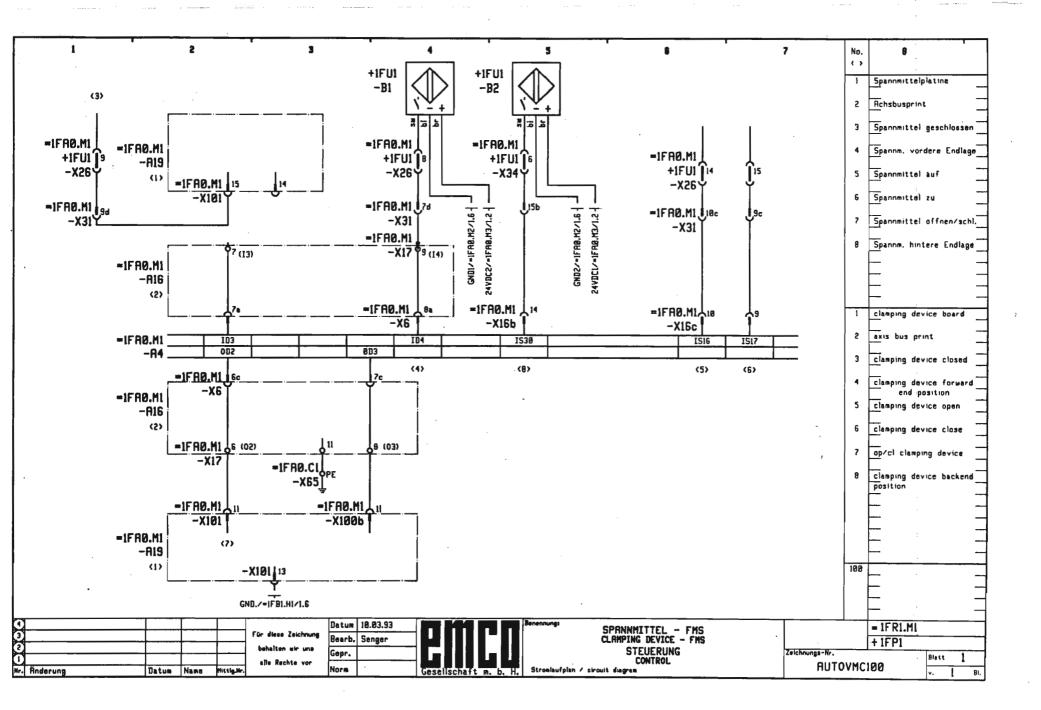
EDITION 93/03







ENDLAGENÜBERWACHUNG CHUCK LIMIT SWITCH



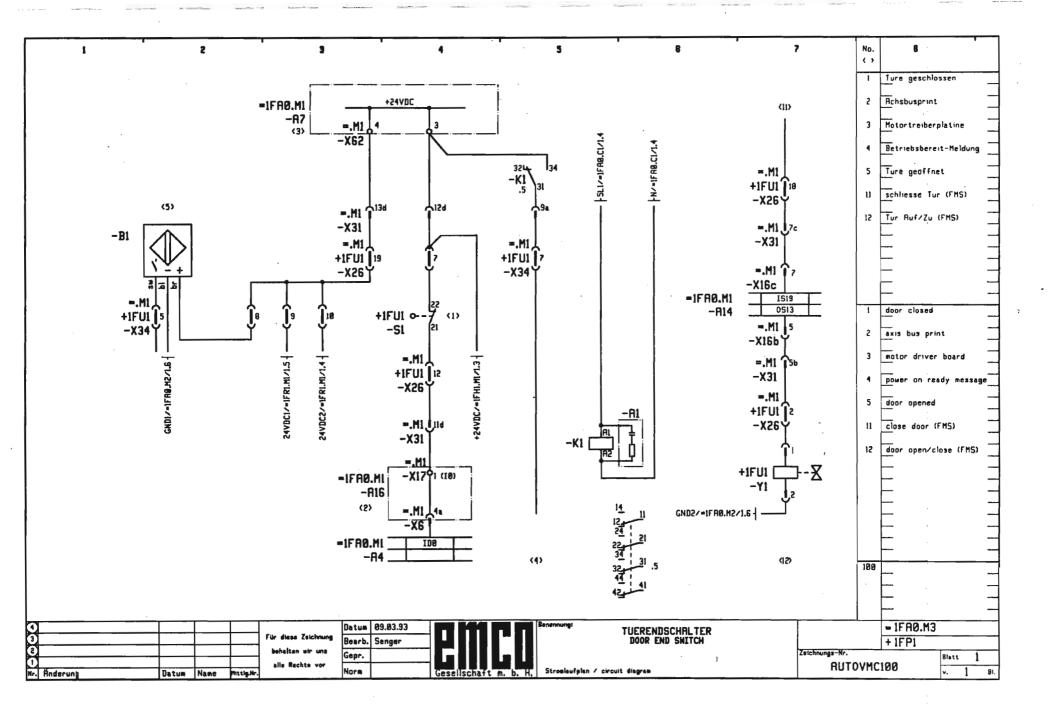
EXTERNE EXTERNAL

BETRIEBSBEREITMELDUNG

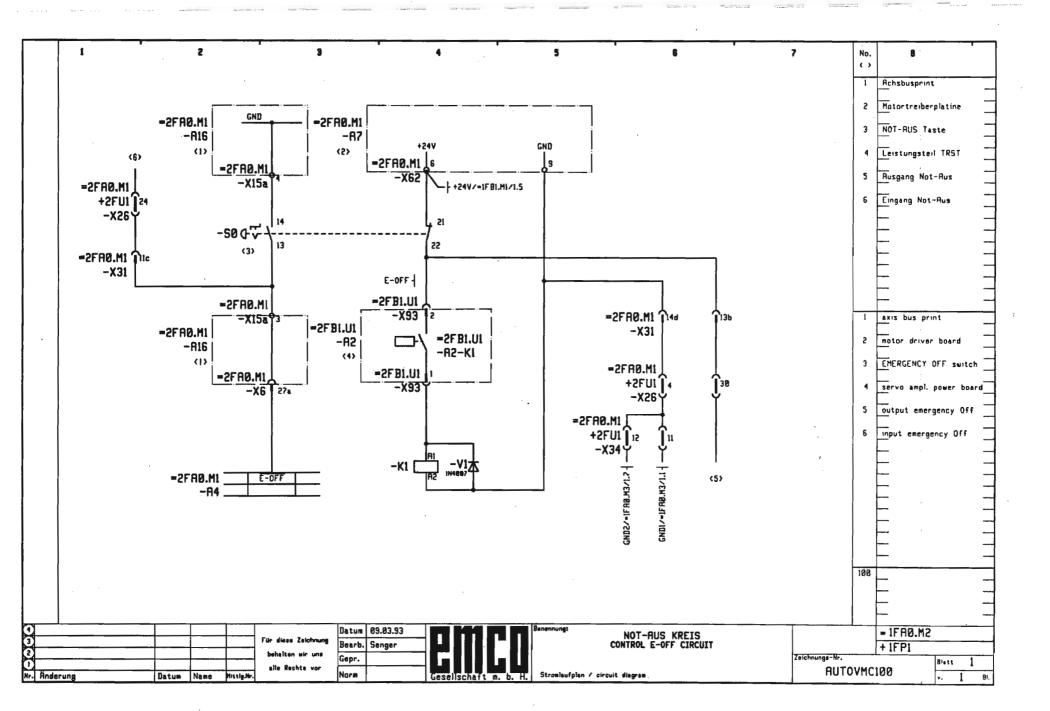
POWER ON MESSAGE

UND AND

TÜRAUTOMATIK DOOR AUTOMATIC



EXTERNES NOT-AUS EXTERNAL EMERGENCY OFF



PRÜFPROTOKOLL

Maschinentype

VMC 100

Maschinennummer: F15 #5 002

Auftragsnummer:

Empfänger: , < ..

Kontrollor: Hennige

Spannung:

Motornummer: 94212701

Steuerungsnummer: F1V 1119

Prüfung nach Werksnorm ähnlich ÖNORM M 9115 Teil 4 und DIN 8615 Teil 4

	Prutung nach	<u> </u>				<u></u>
Νr	Gegenstand der Prüfung	Bild	Prüfmittel	Prüfanleitung		chung I
	i folding				zulässig	gemesse
1	Rechtwinkeligkeit der Aufspannfläche zur Senkrechtbewegung des Fräskopfes A) in Ouerebene B) in Längsebene		Meßuhr nach DIN 879 Meßuhrhalter mit Magnet- befestigung Prüfzylinder	Prüfzylinder auf Aufspannfläche setzen und in den Nuten verschrauben. Meßuhr mit Magnet- holter auf den Fräs- kopf befestigen (Trommel demontiert). Meßuhr am Prüf- zylinder ansetzen, ausmitteln und in Ouer- und Längs- ebene um Prüflänge vertikal verfahren.	A) 0.03/100 B) 0.03/100	0.02 0.085
2	Parallelität der Aufspannfläche zu den Schlitten- bewegungen A) in Querebene B) in Längsebene		Mefluhr nach DIN 879 Mefluhrständer Mefiplattte	Meßuhr mit Ständer auf Fräskopf be- festigen, Endmaße auf Frästisch legen und Meßplatte auf- legen, Meßuhr senkrecht auf Meß- platte ansetzen und in Ouer- und Längs- ebene um Prüflänge verfahren.	A) 0.02/70 B) 0.02/170	0.00.5 0.01
3	Rundlauf des Innenkegels der Arbeitsspindel A) nahe der Spindelnase B) im Abstand Ir von der Spindelnase	1	Meßuhr nach Din 879 Meßuhrsfänder Prüfdorn	Prüfdorn in Trommel montieren und in Fräskopf schwenken. Meßständer am Frästisch aufsetzen und Meßuhr in A anstellen, Prüfdorn langsam drehen und Abweichung ablesen. Prüfung bei B im Abstand Ir wiederholen. Ir = 100	A) 0,02 B) 0,04	0.025
4	Rechtwinketigkeit der Achse der Arbeitsspindel zur Aufspannfläche A) in Querebene B) in Längsebene	B D A D	Meßuhr nach DHN 879 Prüfdorn mit Umschlagearm	Frästisch in Längsebene mittig stellen. Dorn mit Umschlag an der Spindel befestigt. Meßuhr in Querebene bei A an der Auf- spannfläche an- stellen und Anzei- genänderung nach Umschlag zu B ab- lesen. Prüfung in Längsebene bei C nach D vornehmen.	A) 0,03/70 B) 0,03/70	0.02 0.07

	Gegenstand der				Abweichung			
Νr	Prüfung	Bild .	Prüfminei	Profanteriong	zulässig	gemessen		
5	Rechtwinkeligkeit der Frästischbewegung von Quer- zu Langsebene	20. L=120mm	Meßuhr nach DIN 879 Meßuhrstander Winkelplotte	MeGuhr mir MeG- ständer auf Fräs- kopf montieren Winkelplatte auf Frästisch legen und in Längsebene aus- richten Meßuhr in Querebene ansetzen und Meßbereich abfahren.	J.03/120	0.925		
6	Umkehrspiel in X - Achse			Frästisch in Mittelstellung. Meßuhrstift am Frästisch in X - Achse anlegen und entsprechende Länge verfahren und in Ausgangs- position bringen (Umkehrspiel- kompensation setzen)	0.02	£00.0		
7	Umkehrspiel in Y - Achse			Frästisch in Hättelstellung. Meßuhrslift am Frästisch in Y - Achse anlegen und entsprechende Länge verfahren und in Ausgangs- position bringen (Umkehrspiel- kompensation setzen)	0.02	0.007		
8	Umkehrspiel in Z - Achse			Fraskopf in Arbeitsposition. Meßührstiff am Fräskopf in Z - Achse anlegen und en!sprechence Länge verfahren und in Ausgangs- cos con bringen ichten spiel- komber spiel- komber spiel- seizen	0.02	0.0 /15		